

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. **HISAFE**



PAYPER

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com



Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.



Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestiaro di protezione: Parka bicolore 4in1 in alta visibilità con esterno e fodera 100% poliestere.

Requisiti generali: La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, innocuità, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.

Taglia Disponibile e Scelta: La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altezza consigliata
B = Giro torace suggerito
C = Giro vita suggerito
D = Misura interna della gamba suggerita

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Abbigliamento ad alta visibilità.



EN ISO 20471:2013+
A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+
A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+
A1:2016
INNER JACKET
SLEEVELESS

Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportato; NON sono adatti per tutti gli impieghi non menzionati. Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli nell'oscurità. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità. Il numero sul pittogramma indica la classe:

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Livello alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitazioni d'uso:

Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possano interessare aversamente la salute in qualunque altro senso. Una eventuale presenza di sostanze allergeniche non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare casi eventualmente osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. A contatto con la pelle di persone particolarmente sensibili, qualsiasi indumento potrebbe causare reazioni allergiche non previste dal produttore. In tali situazioni si raccomanda di consultare immediatamente un medico.

EN 343:2019. Indumenti di protezione contro la pioggia.

Requisiti prestazionali



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Indice di resistenza alla penetrazione dell'acqua: WP	
Classe 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Classe 2	WP 8.000 Pa (dopo pretrattamento)
Classe 3	WP 13.000 Pa (dopo pretrattamento)
Classe 4	WP 20.000 Pa (dopo pretrattamento)

Indice di resistenza al vapor acqueo: R _v (m ² W/Pa)	
1	R _v > 40
2	25 < R _v ≤ 40
3	15 < R _v ≤ 25
4	R _v ≤ 15

L'indumento è progettato per raggiungere i minimi prescritti dalla EN 343:2019 per la classe:

3: Indice di resistenza alla penetrazione dell'acqua (WP) - Dopo 5 cicli di lavaggio

1: Indice di resistenza al vapor acqueo (Ret) - Outer jacket+inner jacket

3: Indice di resistenza al vapor acqueo (Ret) - Outer jacket

X: Prova di impermeabilità dell'indumento confezionato. "X" significa che il capo non è stato testato.

Le seguenti raccomandazioni non vincolanti indicano il tempo di utilizzo in minuti per l'uso continuativo dei DPI

Tempo massimo raccomandato di utilizzo continuativo				
Temperatura dell'ambiente di lavoro (°C)	R _v : Classe 1	R _v : Classe 2	R _v : Classe 3	R _v : Classe 4
25	60 min	105 min	180 min	Nessun limite di tempo di utilizzo
20	75 min	2 50 min	Nessun limite di tempo di utilizzo	
15	100 min	Nessun limite di tempo di utilizzo		
10	240 min			
5	Nessun limite di tempo di utilizzo			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Requisiti	Risultati
Resistenza termica (R _{ct})	Classe 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Classe 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Classe 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Classe 4 0,25 ≤ R _{ct}	Classe 3
Permeabilità all'aria (AP)	Classe 1 100 < AP Classe 2 5 < AP < 100 Classe 3 AP ≤ 5	3
Isolamento termico effettivo (I _{cler})	0,174 ≤ I _{cler} (m ² K/W) < 0,265	X
Resistenza alla penetrazione d'acqua (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Classe di Resistenza termica (R_{ct}): differenza di temperatura fra le due facce di un materiale diviso il flusso di calore in direzione del gradiente termico perpe di area. R_{ct} è espressa in m²K/W.

-Permeabilità all'aria (AP): velocità di un flusso d'aria che passa perpendicolarmente attraverso un campione in specifiche condizioni di pressione decrescente area, tempo e umidità. AP è espressa in mm/s.

-Isolamento termico effettivo (I_{cler}): isolamento termico della pelle dalla superficie esterna del capo misurata in condizioni prestabilite con un manichino dinamico in relazione alla superficie senza indumento. I_{cler} è misurato in m²K/W.

-Resistenza alla penetrazione d'acqua (WP): pressione idrostatica a cui un materiale come misura dell'opposizione al passaggio di acqua attraverso lo stesso. WP si misura in Pa e deve essere ≥ 8000 Pa. Se è presente la scritta WP sull'etichetta, il capo protegge dalla penetrazione d'acqua.

X può comparire quando il test non è stato effettuato, non richiesto o non adatto.

Etichette lavaggio: Riferirsi all'etichetta dell'indumento per i particolari di lavaggio corrispondenti.

Temp. Max 40°C

Non candeggiare

Non asciugare mediante tamburo rotativo

Stenditura all'ombra

Non stirare

Non lavare a secco

MAX 25X

Lavare a rovescio.

Il nastro o le etichette a riflessione catodottrica non devono essere stralati.

Fare riferimento all'etichetta per il numero di lavaggi consigliato. Il numero di lavaggi cui viene sottoposto l'indumento non è l'unico fattore di degrado dell'indumento. La vita dell'indumento dipende anche da tipo di utilizzo, pulizia, stoccaggio, ecc. Gli indumenti dovrebbero essere sostituiti quando non possono più garantire i livelli di protezione ottimali, es.: 1. il massimo numero di lavaggi viene raggiunto; 2. il materiale risulta danneggiato consumato o strappato; 3. l'indice di riflettività è degradato.

Avvertimenti: Se presenti, visiera e cappuccio possono essere di protezione.

Stoccaggio: Non riporre gli indumenti in posti soggetti a luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti.

Postvendita: Il fornitore non sarà responsabile per indumenti cui le etichette siano state ignorate deturpate o rimosse.

Smaltimento: Se l'indumento non è mai stato contaminato con sostanze o prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

تم تصميم الثوب للوصول إلى الحد الأدنى المطلوب بموجب EN 343: 2019
 الفئة: 3. مؤشر مقاومة اختراق الماء (WP) - بعد 5 دورات غسل
 1. مؤشر مقاومة بخار الماء (Ret) - سترة خارجية وسترة داخلية.
 2. مؤشر مقاومة بخار الماء (Ret) - سترة خارجية
 3. اختبار مقاومة الماء للملابس الجاهزة. "X" تعني أن الثوب لم يتم اختبارها.

تشير التوصيات غير الملزمة التالية إلى وقت الاستخدام والافتقار للاستخدام المستمر لمعدات الحماية الشخصية

أقصى وقت موصى به للاستخدام المستمر			
درجة حرارة بيئة العمل (درجة مئوية)	R ₁ الفئة 1	R ₂ الفئة 2	R ₃ الفئة 3
25	60 دقيقة	105 دقيقة	180 دقيقة
20	75 دقيقة	250 دقيقة	لا يوجد
15	100 دقيقة	لا يوجد	لا يوجد
10	240 دقيقة	لا يوجد	لا يوجد
5	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

EN 14058:2017



EN 14058:2017	المتطلبات	النتائج
المقاومة الحرارية (R _{cl})	الفئة 1 Rct>0.12±0.06 الفئة 2 Rct>0.18±0.12 الفئة 3 Rct>0.25±0.18 الفئة 4 Rct>0.25 ± 4	الفئة 3
نفذية الهواء (AP)	الفئة 1 AP>100 في ب الفئة 2 AP>100±5 الفئة 3 AP>5	3
عزل طرف فصال (I _{cl})	(I _{cl}) > 0,265 ± 0,174	x
مقاومة اختراق الماء (WP)	8000Pa<	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

فتة المقاومة الحرارية (Rct): فرق درجة الحرارة بين وجهي المادة مقسوما على تدفق الحرارة في اتجاه التدرج الحراري لكل وحدة مساحة. يتم التعبير عن Rct بالتر المربع / W أو K.
 - نفذية الهواء (AP): سرعة تدفق الهواء الذي يمر بشكل عمودي عبر عنبة في AP عن طريق محددة من انخفاض مساحة الضغط والوقت والطوبئة. يتم التعبير عن AP بالمللسمتر / ثانية.
 - العزل الحراري الفعال (Icl): العزل الحراري للجدد من السطح الخارجي للثوب يقاس في ظل ظروف محددة مسبقا مع عازلة آرياء ديناميكية بالنسبة للسطح بدون ملابس. يقاس Icl بالتر المربع / W أو K.
 - مقاومة تفتل الماء (WP): الضغط الهيدروستاتيكي الذي تقاومه المادة كمقياس لمقاومة مرور الماء من خلالها. يتم قياس WP في Pa ويجب أن يكون 8000Pa. إذا كان هناك كتابة WP على الملصق، فإن الثوب يحمي من تفتل الماء.
 قد تظهر X عندما لا يتم إجراء الاختبار، أو غير مطلوب أو غير مناسب.

ملصقات الغسيل: ارجع إلى ملصق الملابس للحصول على تفاصيل ذات صلة بالغسيل

منوع التبييض

درجة الحرارة القصوى 40 درجة مئوية

يُغسل مقلوبا

لا تجفف بواسطة المجفف الدوار

لا تنظف باستخدام الكلور

منوع الكي

MAX 25X

يجب عدم كسر الشريط أو الملصقات العاكسة للضوء!
 راجع الملصق لمعرفة عند مرات الغسيل الموصى بها.
 عند مرات غسل الثوب ليس هو العامل الوحيد لتدهور حالة الثوب. يعتمد عمر الثوب أيضا على نوع الاستخدام والتنظيف والتخزين وما إلى ذلك. يجب استبدال الملابس عندما لا تتمكن من توفير مستويات الحماية المطلوبة، على سبيل المثال:
 1. تم الوصول إلى الحد الأقصى بعد مرات الغسيل؛ 2. المواد تالفة أو مستهلكة أو مزقة؛ 3. تدهور مؤشر الانعكاسية.

تحذيرات: في حالة وجود فتاق وغطاء رأس يمكن أن يكونا وقتانيين.
 التخزين: لا تخزن الملابس في الأماكن التي تتعرض لأشعة الشمس المباشرة.
 خزن الملابس في أماكن جافة ونظيفة.
 بعد البيع: يمكن المورد مسؤولا عن الملابس التي تم إحمالا لملصقاتها أو تشويهاها أو إتلافها.
 التخلص من المنتج: إذا لم يكن الثوب ملوثا أبدا بمواد أو منتجات معينة، فيمكن التخلص منه كفايات نسجية عادية أو خلاف ذلك، يجب الالتزام بالأحكام التشريعية المعمول بها فيما يتعلق بالبيانات الخاصة.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomote B, 00380 HELSINKI - Country : Finland



اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتجات حفاظا على السلامة. قم باستشارة مدير السلامة أو مشرفك بشأن الملابس المناسبة لاحتياجات العمل المحددة. احتفظ بهذه التعليمات بعناية حتى يمكنك الرجوع إليها في أي وقت.

كل هذه الملابس تتوافق مع لائحة (EU) 2016/425 الفئة الثانية

EN ISO 13688:2013+A1:2021

ملابس واقية: سترة باركا 4 × 1 بولتين عالية الوضوح مع بطانة خارجية وبطانة 100% بوليستر.
 المتطلبات العامة: يحدد المعيار متطلبات الأداء العامة لثوب العمل، وعدم الإضرار، وتعيين المقاسات، والتفاد، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.

المقاسات المتاحة والاختيار: بالنسبة إلى ملازمة الارتداء حسب العمر أو الجسم يُرجى الرجوع إلى جدول المقاسات. صُممت هذه الملابس لضمان الراحة حتى عندما ترتديها على الملابس الأخرى.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = الارتفاع الموصى به
 B = لفة الصدر الموصى بها
 C = مدة العمر المقترحة
 D = القياس الداخلي المقترح للسانق



EN ISO 20471:2013+A1:2016. ملابس عالية الوضوح.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

الملابس التي تبغليها نشرة البعثات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية لللائحة الاتحاد الأوروبي (2016/425) اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية، وتتوافق مع المواصفات الأوروبية في دليل الأوربي وفي مناسبة للاستخدام الموصى به. فائدة فهي ليست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المتكافئة. ملابس عالية الوضوح قادرة على توفير إشارة بصرية لوجود المستخدم. إنها الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف خطرة حيث الرؤية في أي نوع من الظروف وفي ضوء المصباح الأمامي للسيارة هي المحل. تتشبه الرؤية من خلال التفتل القوي بين الملابس وخلفية البيئة التي تُرى فيها الثوب. ووجود مساحات كبيرة من المواد عالية الوضوح، يسير الرقم الموجود في الرسم التخطيطي إلى الفئة:

الفئة	المستوى الأدنى	المستوى المتوسط	المستوى العالي
الفئة 1	0,10 م ²	0,14 م ²	0,20 م ²
الفئة 2	0,13 م ²	0,50 م ²	0,80 م ²
الفئة 3	0,20 م ²	0,80 م ²	

قيود الاستخدام:
 هذا الثوب يارتداء الثوب مزررا الحافظ على النظافة، إذا تم تقييد الخسيتين الواضحة لهذا الثوب أو تغطيته أو استخراجه، فاستبدل به ثوبا جديدا. هذه الملابس مناسبة للاستخدام يوم العمل الكامل، ولا تحتوي على مواد سامة ومواد مسرطنة ومسببة للطفرات يمكن أن تؤثر سلبا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يعرف أي رد فعل تحسسي بسبب ملازمة الثوب لهذا الثوب. لا تحاول ارتداء الملابس التالفة. لا ينبغي تغيير الثوب الذي تحمل ملصقات أو علامات تجارية إضافية بعد استخدام الملابس كقطعة في استخدامها المحدد.

EN 343:2019. ملابس واقية من العطر.

متطلبات الأداء



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

مؤشر مقاومة اختراق الماء: اختراق الماء

الفئة 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
الفئة 2	WP 8.000 Pa (بعد المعالجة المسبقة)
الفئة 3	WP 13.000 Pa (بعد المعالجة المسبقة)
الفئة 4	WP 20.000 Pa (بعد المعالجة المسبقة)

مؤشر مقاومة بخار الماء: (R_{cl})

1	R _{cl} > 40
2	25 < R _{cl} ≤ 40
3	15 < R _{cl} ≤ 25
4	R _{cl} ≤ 15

ВЕ ИНСТРУКЦІЯ І ІНФАРМАЦЫЯ, ПРАДСТАУЛЕНАЯ ВЫТВОРЦАЙ



Уважліва прачытайце інструкцыю перад тым, як ужываць прадукцыю для бісфэі, зваручаю да адказнага за бяспеку ці непасрэднага кіраўніка, каб даведацца аб тым, якое адзенне падыходзіць для канкрэтнай працы. Зберагаць гэтую інструкцыю, каб мець магчымасць зваручацца да яе ў любы момант.



Уся гэта вярстка адпавядае Рэгламенту (ЕЗ) 2016/425 Кал. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ахоўнае адзенне: Духохлерная парка 4 у 1 высокай бачнасці, вонкавая частка падшукка 100% поліэстэр.

Агульныя патрабаванні: у стандартзе наведзена агульная працоўная патрабаванні ў дачыненні эргономіі, бяспекі, азначэння памеру, старэння, сумяшчальнасці і маркіроўкі ахоўнага адзення.

Даступныя памеры і выбар: памеры абхватаў таліі і грудзі павінны прыводзіцца ў табліцы памеру. Гэта адзенне выраблена такімі чынам, каб забяспечыць камфорт і тады, калі яго апранаюць паверх іншай вярсткі.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рэкамендаваная вышыня
- B = Рэкамендаваны абхват грудзі
- C = Рэкамендаваны абхват таліі
- D = Рэкамендаваны ўнутраны памер нагі

EN ISO 20471:2013+A1:2021. Адзенне высокай бачнасці.



Адзенне, якога датычыцца дадзеная інфармацыйная нататка, адпавядае звычайным патрабаванням у адносінах да зоркасці і бісфэі Рэгламенту (ЕЗ) 2016/425 (Еўрапейскі Рэгламент на сродках індывідуальнай аховы) і характарыстыкам, прыведзеным у еўрапейскіх стандартах, і падыходзіць для ўжывання ў адпаведнасці з інфармацыяй, якая прыводзіцца ніжэй, якая НЕ падыходзіць для ўжывання не згаданага ўжывання. Адзенне высокай бачнасці можа візуальна сігналізаваць прысутнасць карыстальніка. Адзенне неабходна насіць ва ўмовах дрэннай бачнасці ва ўсім астатнім дзённым святле і святле аўтамобільных фар у цемры. Бачнасць забяспечваецца моцным кантрастам паміж вярсткай і фонам асяроддзя, у якім быцьца адзенне, і прысутнасцю выкліч зон матэрыялаў высокай бачнасці. Лічба на піктаграме азначае клас.

	Бачнасць	Плошча люмінесцэнтнага матэрыялаў	Плошча святлоадбівальнага матэрыялаў
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 м²	0,10 м²
Клас 2	Сярэдні ўзровень	0,50 м²	0,13 м²
Клас 3	Высокі ўзровень	0,80 м²	0,20 м²

Абмежаванне ўжывання (EN ISO 20471:2013+A1:2016): заўважце насць адзенне зашліпеннем. Трымаць яго ў чысціні: калі ўласцівацы высокай бачнасці з'яўляюцца паршанымі, вобласці высокай бачнасці запачкаваны або забуржаныя, заменіце вярстку на новую. Гэта адзенне падыходзіць для ўжывання на працягу ўсяго працоўнага дня і не змяшчае таскічных, канцэрагенных, мутагенных рэчываў, якія могуць аказаць негатывны ўплыў на здароўе ў любым іншым сэнсе. Ні аб ніякіх алергічных рэакцыях у выніку кантакту з гэтага адзення са скары і не ведама. Не спрабаваць рамантаваць пашкоджанае адзенне. Вярстка не павінна змяняцца шляхам выкарыстання дадатковых з'яўляюцца ці гандлевых знакаў. Адзенне павінна ўжывацца толькі ў мэтах, для якіх яно прызначана.

EN 343:2019. Вярстка для аховы ад дажджу.

Рабочыя патрабаванні



EN 343:2019 OUTER JACKET WITHOUT INNER
EN 343:2019 OUTER JACKET INNER JACKET

Індэкс устойлівасці да пранікнення вады: WP

Клас 1	WP 8.000 Pa о 80 см Н ₂ O
Клас 2	WP 8.000 Pa (пасля першалачкавой апрацоўкі)
Клас 3	WP 13.000 Pa (пасля першалачкавой апрацоўкі)
Клас 4	WP 20.000 Pa (пасля першалачкавой апрацоўкі)

Індэкс супраціўляльнасці вадзяному пару: R _e (м² Вт/Па)	
1	R _e > 40
2	25 < R _e ≤ 40
3	15 < R _e ≤ 25
4	R _e ≤ 15

Адзенне распрацавана для дасягнення мінімальна значэнняў, прадпісаных EN 343:2019 для класу 3: індэкс устойлівасці да пранікнення вады (WP) - пасля 5 цыклаў сціркі.

1: індэкс устойлівасці да вадзяных пароў (Ret) - outer jacket+inner jacket.

3: Індэкс супраціўляльнасці вадзяному пару (Ret) - outer jacket X: іспіт выбару на устойлівасці да пранікнення. «X» азначае, што вярстка не была выпрабавана.

Наступныя неабавязковыя рэкамендацыі паказваюць час выкарыстання ў вільных ідэа бесперапыннага выкарыстання СІЗ.

Максімальны рэкамендаваны час бесперапыннага выкарыстання				
Тэмпература ў месцы працы (°C)	R _e : клас 1	R _e : клас 2	R _e : клас 3	R _e : клас 4
25	60 хв.	105 хв.	180 хв.	Без абмежавання часу выкарыстання
20	75 хв.	250 хв.	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання
15	100 хв.	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання
10	240 хв.	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання
5	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання	Без абмежавання часу выкарыстання



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Патрабаванні	Вынікі
Устойлівасць да целавага уздзеяння (R _e)	Клас 1 0,06 < Rct < 0,12 Клас 2 0,12 < Rct < 0,18 Клас 3 0,18 < Rct < 0,25 Клас 4 0,25 < Rct	Клас 3
Павяртанна-інаксіацыя (AP)	Клас 1 100 < AP Клас 2 5 < AP < 100 Клас 3 AP < 5	3
Выніковая эфектыўная целавазаяцця (I _{cl,eq})	0,174 < I _{cl,eq} (м²/К°) < 0,265	X
Пранікненне вады (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

«Клас целавага супраціву (Rct): розніца тэмператур паміж двума паверхнямі матэрыялаў, падзеленая на выніковы целавазаяцця па адзінку плошчы ў напрамку градыента. Rct выражаецца ў м²/К°Вт. Павяртанна-інаксіацыя (AP): хуткасць павяртання пакоу, які праходзіць перпендыкулярна праз выпрабавальны ўзор пры заданых умовах выпрабавальнай плошчы, перапад тэмпературы і часу. AP выражаецца ў мм/с. Выніковая эфектыўная целавазаяцця (I_{cl,eq}): целавазаяцця ад скары да верхняй паверхні адзення пры вызначаных умовах. Вымярэнне з рухомым манекенам, вызначаная ў залежнасці ад плошчы аголенай паверхні цела. I_{cl,eq} выражаецца ў м²/К°Вт. Пранікненне вады (WP): гідрастатычны ціск, які падтрымліваецца матэрыялаў, як мера супраціўлення праходжанню вады праз матэрыял. WP выражаецца ў Па > 8000 Pa. Калі на этыкетцы пазначана WP, адзенне прызначана для абароны ад пранікнення вады. X можа быць паказана там, дзе тэст не праводзіцца, не патрабуецца альбо не падыходзіць.

Этыкетка мышцы: гл. інфармацыю па мышцы на этыкетцы вярсткі.

Макс. тэмп. 40 °C	Не адбельваць
Не сушыць у ротарным барабане	Не адбельваць
Не гладзіць	Не ўжываць сухую чыстку

MAX 25X

Мыць неабавязва.

Святлоадбівальную стужку або этыкеткі нельга гладзіць!

Рэкамендаваную колькасць мышцы глядзіце на этыкетцы. Колькасць прання, якім падвяргаецца адзенне, не з'яўляецца адзіным фактарам пагаршэння якасці адзення. Працягласць службы вярсткі таксама залежыць ад тыпу ўжывання, чысціні, зберажэння і г. д. Адзенне неабходна змяняць, калі яго больш не можа гарантаваць аптымальнае ўзровень аховы: 1. дасягнута максімальная колькасць прання; 2. матэрыял пашкоджаны, сплывае або разарваны; 3. паказчык адбівальнай здольнасці пагаршаецца.

Папярэджанні: казырок і каплюш могуць выконваць функцыю аховы пры іх наяўнасці. Не закуць адзенне ў месцах, дзе на яго могуць уздзейнічаць прамыя сонечныя прамяні. Трымаць вярстку ў сухіх чыстых месцах.

Прадува: пастаяшчы не мае адказнасці за вярстку, этыкеткі і/або ігнараваныя пашкоджаныя ці знятыя. **Утылізацыя:** калі адзенне ніколі не было забуржана публічнымі рэчывамі або прадуктамі, яго можна ўтылізаваць як звычайнае тэкстыльнае адзенне, у адваротным выпадку выконваць дзейныя заканадаўчыя патрабаванні для спецыяльных адходаў.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продуктите. Консултирайте се с ръководителя по безопасността или по-старши ръководител относно облеклото, отговарящо на изискванията за конкретната работа. Съхранявайте грижливо тези инструкции, за да можете да правите справки с тях във всеки момент.



Това облекло съответства на Регламент (ЕС) №2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитно облекло: Двухцветно яке парка 4 в 1 с висока видимост, с висока тъкан и подплата от 100% полиестер.

Общи изисквания: Стандартът определя общите експлоатационни изисквания по отношение на ергономичност, безопасност, обозначение на размерите, стареене, съвместимост и маркировка на защитното облекло.

Налични размери и избор: Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт, дори ако се носи върху друго облекло.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препоръчителен ръст
B = Препоръчителна обиколка на гръдния кош
C = Препоръчителна обиколка на талията
D = Размер по вътрешната страна на крака

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облекло с висока видимост.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Облеклата, предмет на настоящата информационна бележка, отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425 (Европейски регламент относно личните предпазни средства) и отговарят на спецификациите, съдържащи се в европейските стандарти, и са подходящи за посочената по-долу употреба. HE са подходящи за всички несомнати употреби. Облекло с висока видимост е визуален сигнал за присъствието на потребителя. Облеклото да се носи при условия на лоша видимост при всякава ситуация с дневна светлина и при светлина от фаровете на превозни средства в условията на тъмнина. Видимостта се осигурява от силния контраст между облеклото и фона на средата, в която се вижда облеклото и от наличието на големи площи с материали с висока видимост. Номерът върху плеткограмата показва класа.

	Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлострашителен материал
Клас 1	Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Клас 2	Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Клас 3	Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничения в употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Винаги носете облеклото започано. Поддържайте го чисто: ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, замърсени или изцапани, заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по какъвто и да е начин. HE не е известна никаква алергична реакция, дължаща се на контакт на това облекло с кожата. Не се опитвайте да поправяте повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

EN 343:2019. Защитно облекло за дъжд.

Изисквания към защитните характеристики



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Индекс на устойчивост на проникване на вода: WP

Клас 1	WP 8 000 Pa или 80 см H ₂ O
Клас 2	WP 8 000 Pa (след предварителна обработка)
Клас 3	WP 13 000 Pa (след предварителна обработка)
Клас 4	WP 20 000 Pa (след предварителна обработка)

Индекс на устойчивост на водни пари: R_{in} (m² W/Pa)

1	R _{in} > 40
2	25 < R _{in} ≤ 40
3	15 < R _{in} ≤ 25
4	R _{in} ≤ 15

Облеклото е създадено, за да достигне минималните изисквания по EN 343:2019 за класа:

3: Индекс на устойчивост на проникване на вода (WP) - След 5 цикъла на пране

1: Индекс на устойчивост на водни пари (Ret) - outer jacket + inner jacket

3: Индекс на устойчивост на водни пари (Ret) - outer jacket X: Хидроизолиран тест на готовата дреха. „X“ означава, че дрехата не е тествана.

Следните необвързващи препоръки съществуват времето на употреба в минути на непрекъсната употреба на ЛПС

Максимално препоръчително време на непрекъсната употреба				
Температура на работната среда (°C)	R _{in} Клас 1	R _{in} Клас 2	R _{in} Клас 3	R _{in} Клас 4
25	60 мин	105 мин	180 мин	Няма ограничение на времето на използване
20	75 мин	250 мин		
15	100 мин			
10	240 мин			
5				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Изисквания	Изисквания
Термоустойчивост (R _{ct})	Клас 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Клас 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Клас 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Клас 4 0,25 ≤ R _{ct}	Клас 3
Въздушна проникваемост (AP)	Клас 1 100 < AP Клас 2 5 < AP < 100 Клас 3 AP ≤ 5	3
Резултатна ефективна термоизолация (I _{cl,eff})	0,174 ≤ I _{cl,eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Водопроницаемост (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

Клас на термоустойчивост (R_{ct}): температурната разлика между двете поверхности на материала, разделена на резултатния топлинен поток за единица площ в посока на градиента. R_{ct} е изразено в m²K/W.

Въздушна проникваемост (AP): скорост на въздушен поток, преминаващ перпендикулярно през тестов образец при специфични условия на тестваната дреха, понижаване на налягането и време. AP е изразено в m³/s.

Резултатна ефективна термоизолация (I_{cl,eff}): термоизолация от кожата до външната повърхност на дрехата при определени условия: измерена чрез подвижен манекен, определена във връзка с повърхността на гола кожа. I_{cl,eff} е изразено в m²K/W. Водопроницаемост (WP): хидростатично налягане понасяно от материала като мярка от противопоставянето на преминаването на вода през материала. WP е изразено в Pa и > 8000 Pa. Ако етикетът има маркировка WP, облеклото е предназначено за защита срещу проникване на вода. X: може да бъде поставен, ако тестът не е проведен, не е изискван или не е подходящ.

Етикети за пране: Направете справка с етикетите на облеклото относно подробности за съответните видове пране

- 40 Темп. макс. 40°C Да не се избелва
 Да не се суши в барабанна сушилня Да се суши открито на сянка
 Не може да се глади Не е подходящо за химическо чистене

MAX 25X

Да се пере наопаки.

Отразяващите ленти или етикети не трябва да се гледат! Направете справка с етикета за препоръчителен брой пранета. Броят пранета, на които подлежи облеклото, не е единственият фактор за износване на облеклото. Продължителността на живот на дрехата зависи и от начина на използване, почистване, съхранение и т.н. Облеклата трябва да се сменят, когато вече не са в състояние да гарантират оптимален ниво на защита, например: 1. достигнат е максималният брой изпирания; 2. материалът е повреден, изхабен или скъсан; 3. индексът на отразяване е влошен.

Предупреждения: Ако има визьор и качулка, те могат да служат като защита.

Забележка: Не оставяйте облеклото на места, изложени на пряка слънчева светлина. Дръжте дрехите на сухо и чисто място.

Средподдържаща поддръжка: Достатъчност не е отговорен за облекла. Чистота не е пренебрегват, са деформирани или са отстранени.

Уходът е важен: Ако облеклото никога не е било замърсено със специфични вещества или продукти, може да бъде изхвърлено като обикновен текстилен отпадък, а в противен случай трябва да се спазват законните предписания, действащи за специалните отпадъци.



Pažljivo pročitajte uputstva prije upotrebe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjelom prilikom davanja zahtjeve određenog posla. Brizno čuvajte ove uputstva radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.



Sva ova odjeća je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Dvobojna parka 4u1 visoke vidljivosti sa spoljašnošću i podstavdom od 100% poliestera.

Opšti zahtjevi: standardom se navode opći izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspodjela veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tabelu s mjerama. Ovi odjevni predmeti su izrađeni u svrhu garancije udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Preporučena visina
- B = Predloženi opseg prsa
- C = Predloženi opseg struka
- D = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
SLEEVELESS

Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zahtjevima i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o licnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu povećanu u nastavku. Nije prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizuelnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti (u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetala vozila u tami). Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva. Te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa.

Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala	
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
INNER JACKET

Uvijek nosite odjevni predmet zakopčan. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odjavnog predmeta udroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovaj odjevni predmet je prikladan za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene materije kojima se može negativno upicati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prozračena dodirom ovog odjavnog predmeta s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela nježno dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

EN 343:2019. Odjeća za zaštitu od kiše. Zahtjevi za svojstva materijala i dizajn

Indeks otpornosti na prodiranje vode: WP	
Klasa 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasa 2	WP 8.000 Pa (nakon pred-obrade)
Klasa 3	WP 13.000 Pa (nakon pred-obrade)
Klasa 4	WP 20.000 Pa (nakon pred-obrade)

Indeks otpornosti na vodenu paru: R _{wt} (m ² W/Pa)	
1	R _{wt} > 40
2	25 < R _{wt} ≤ 40
3	15 < R _{wt} ≤ 25
4	R _{wt} ≤ 15

Odjeća se izrađuje za ispunjavanje najmanjih mogućih zahtjeva propisanih standardom EN 343:2019 za klasu 3. Indeks otpornosti na prodiranje vode (WP) – nakon 5 ciklusa pranja.

I: Indeks otpornosti na vodenu paru (RET) – vanjska tkanina. X: Test nepropusnosti isporučuje odjeću. Znakom „X“ označava se da odjevni predmet nije testiran.

Sljedećim neobavezujućim preporukama se ukazuje na vrijeme upotrebe u minutama za stalnu upotrebu LZO

Najveće preporučeno vrijeme za stalnu upotrebu				
Temperatura radnog okruženja (°C)	R ₁ : Klasa 1	R ₂ : Klasa 2	R ₃ : Klasa 3	R ₄ : Klasa 4
25	60 min	105 min	180 min	Nema ograničenja vremena upotrebe
20	75 min	250 min	Nema ograničenja vremena upotrebe	
15	100 min	Nema ograničenja vremena upotrebe		Nema ograničenja vremena upotrebe
10	240 min			
5	Nema ograničenja vremena upotrebe			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Zahtjevi	Rezultati
Toplotni otpor (R _{ct})	Razred 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Razred 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Razred 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Razred 4 0,25 ≤ R _{ct}	Razred 3
Propusnost zraka (AP)	Razred 1 100 < AP Razred 2 5 < AP < 100 Razred 3 AP ≤ 5	3
Rezultantna efektivna toplotna izolacija (I _{cl,eff})	0,174 ≤ I _{cl,eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Prodiranje vode (WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Razred toplotnog otpora (R_{ct}): temperaturna razlika između dvije strane materijala koja se dijeli rezultatom toplotnog toka po području jedinice u smjeru gradijenta. R_{ct} izražava se u m² K/W.

-Propusnost zraka (AP): brzina toka zraka koji prolazi okomito kroz ispitni uzorak u specifičnim uvjetima ispitnog područja, pada pritiska i vremena. AP izražava se u mm/s. -Rezultantna efektivna toplotna izolacija (I_{cl,eff}): toplotna izolacija od kože do vanjske površine odjeće u definiranim uvjetima izmjerenim pokretnom lutkom određenom u odnosu na područje gole površine tijela. I_{cl,eff} izražava se u m² K/W. -Prodiranje vode (WP): hidrostatski pritisak koji se podržava materijalom kao mjera sprječavanja prolaza vode kroz materijal. WP izražava se u Pa i ≥ 8000 Pa. Ako etiketa sadrži oznaku WP, odjeća se namjenjuje za zaštitu od prodiranja vode. X može se prikazati kada se ispitivanje nije provelo, kada nije potrebno ili nije prikladno.

Etikete s uputstvima za pranje: Pogledajte etiketu odjavnog predmeta u vezi s odgovarajućim pojedinostima o pranju.

- Maks. temp. 40 °C
- Ne izbjeljujte
- Sušite obješeno s unutrašnje strane
- Ne peglajte
- Hemijsko čišćenje nije dopušteno

MAX 25X

Perite izvratno naopačke.

Trake ili etikete s katiadiopterskom refleksijom ne smiju se peglati! Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja.

Broj pranja odjavnog predmeta nije jedini faktor trošenja odjavnog predmeta. Vrijek trajanja odjavnog predmeta zavisi i od vrste upotrebe, čišćenja, čuvanja itd. Odjevni predmeti trebali bi se zamijeniti kada se njima više ne mogu zagarantovati optimalni nivo zaštite, npr.: 1. dosegnut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, viziri i kapuljača mogu služiti za zaštitu. **Skladištenje:** ne odlažite odjeću na mjesta izložena direktnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvajte odjevne predmete na suhim i čistim mjestima. **Usluga nakon prodaje:** dobavljač ne snosi odgovornost za odjeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene. **Odlaganje:** Ako odjeća nikada nije kontaminirana posebnim materijama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad; u suprotnom se odlaže u skladu s važećim zakonskim zahtjevima za posebni otpad.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo vašeho vedoucího při vykonávání specifických pracovních požadavků. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoli nahlížet.



Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranný oděv: Dvoubarevná parka 4v1 s vysokou viditelností, vnější strana a podšívka 100 % polyester.

Obecné požadavky: Tato norma stanoví obecné výkonnostní požadavky na ergonomii, neškodnost, označení velikosti, stárnutí, kompatibilitu a označení ochranných oděvů.

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Doporučená výška
B = Doporučený obvod hrudníku
C = Doporučený obvod pasu
D = Doporučený vnitřní rozměr nohy

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Oděvy s vysokou viditelností.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděvy s vysokou viditelností schopny vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomností velkých ploch z materiálů s vysokou viditelností. Číslo na pictogramu označuje třídu:

	Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m ²	0,10 m ²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m ²	0,13 m ²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m ²	0,20 m ²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016):



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Oděv nosíte vždy dobře zapnutý. Udržujte jej v čistotě: pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, vyměňte jej za nový. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagení látky, které mohou svým způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Dostředí nebyla prověřena a není známa žádná alergická reakce při styku tohoto oděvu s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat doplňkové etikety nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

EN 343:2019. Ochranné oděvy proti dešti. Výkonnostní požadavky

Index odolnosti proti pronikání vody: WP	
Třída 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Třída 2	WP 8.000 Pa (dopo pretrattamento)
Třída 3	WP 13.000 Pa (dopo pretrattamento)
Třída 4	WP 20.000 Pa (dopo pretrattamento)

Index odolnosti proti vodní páře R _{eq} (m ² W/Pa)	
1	R _{eq} > 40
2	25 < R _{eq} ≤ 40
3	15 < R _{eq} ≤ 25
4	R _{eq} ≤ 15

Oděv je navržen tak, aby splňoval minimální hodnoty předepsané normou EN 343:2019 pro třídu 3:
Index odolnosti proti pronikání vody (WP) - Po 5 pracích cyklech
1: Index odolnosti proti vodní páře (Ret) - outer jacket+inner jacket
3: Index odolnosti proti vodní páře (Ret) - outer jacket
X: Zkouška nepropustnosti zhotoveného oděvu. „X“ označuje, že oděv nebyl testován.

Následující nezávazná doporučení uvádějí dobu používání v minutách při nepřetržitém používání OOP

Maximální doporučená doba při nepřetržitém používání					
Teplota pracovního prostředí (°C)	R ₁ : Třída 1	R ₂ : Třída 2	R ₃ : Třída 3	R ₄ : Třída 4	
25	60 min	105 min	180 min		Žádný limit pro dobu použití
20	75 min	250 min			
15	100 min	Žádný limit pro dobu použití			
10	240 min				
5	Žádný limit pro dobu použití				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Požadavky	Výsledky
Teplotní odpor (R _{ct})	Třída 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Třída 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Třída 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Třída 4 0,25 ≤ R _{ct}	Třída 3
Prodyšnost (AP)	Třída 1 100 < AP Třída 2 5 < AP < 100 Třída 3 AP ≤ 5	3
Výsledná efektivní tepelná izolace (I _{cl,eq})	0,174 ≤ I _{cl,eq} (m ² K/W) < 0,265	X
Pronikání vody (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Třída tepelného odporu (R_{ct}): podíl rozdílů teplot mezi dvěma limitními plochami materiálu a výsledným teplem točen na jednotkovou plochu ve směru gradientu. R_{ct} se vyjadřuje v m² K/W.
- Prodyšnost (AP): rychlost průtoku vzduchu procházejícího kolmo skrz zkoušený vzorek za stanovených podmínek zkoušené plochy, poklesu tlaku a času. AP se vyjadřuje v mm/s.
- Výsledná efektivní tepelná izolace (I_{cl,eq}): tepelná izolace od kůže k vnějšímu povrchu oděvu za stanovených podmínek měřena na pohybující se figuríně svisle k povrchové ploše nahého těla. I_{cl,eq} se vyjadřuje v m² K/W.
- Pronikání vody (WP): hydrostatický tlak zajišťovaný materiálem jako míra odporu proti pronikání vody materiálem. WP se vyjadřuje v Pa a je ≥ 8000 Pa. Pokud je na štítku uvedena značka WP, oděv je určen k ochranné proti pronikání vody.
X se může uvádět v případě, že zkouška buď nebyla provedena, nebyla vyžadována, nebo není vhodná.

Etikety pro prání: Postupovat podle pokynů uvedených na etiketě oděvu pro jeho vhodné prání.

Max teplota 40 °C

Nesušit pomocí otáčecího bubnu

Nežehlit

Nepoužívat bělicí prostředky

Sušení zavěšením uvnitř

Nepřát chemickými prostředky

MAX 25X

Prát naruby.

Pašky nebo etikety se zpětným odrazem se nesmí žehlit!

Na etiketě je uveden počet doporučených vyprání. Životnost oděvu závisí také na způsobu jeho používání, čištění, skladování atd. Oděvy by se měly vyměnit, když už nemohou zaručit optimální úroveň ochrany, například: 1. bylo dosaženo maximálního počtu vyprání; 2. materiál je poškozený, opotřebený nebo roztržený; 3. index odrazivosti se snížil.

Upozornění: Pokud je přítomna ochranná obličejová maska a kapuce, mohou být použity pro ochranu.

Skladování: Neskladujte oděvy v místech, kde budou vystaveny přímému slunečnímu záření. Uchovávejte oděvy v suchém a čistém prostředí. **Poprodejší podmínky:** Dodávatel nenese odpovědnost za oděvy, u kterých byly etikety poškozeny, částečně odejmuty nebo ignorovány. **Likvidace:** Pokud nikdy nedošlo ke kontaminaci oděvu zvláštními látkami nebo přípravky, může být likvidován jako běžný textilní odpad nebo se řídte místními zákonnými předpisy pro zvláštní odpad.

Config Body no. 0598 - SGS FIMKO FYN

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Læs omhyggeligt vejledningen inden brug af sikkerhedsprodukterne. Kontakt sikkerhedslederen eller din chef vedrørende tøj, der passer til specifikke arbejdskrav. Opbevar vejledningen et sikkert sted, så du kan raddføre dig med den når som helst.



Alle disse beklædningsgenstande overholder forordning (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beskyttelsesbeklædning: 4-i-1 tofarvet parka med høj synlighed, med yderside og for af 100 % polyester.

Generelle krav: Denne standard fastsætter de generelle krav til ergonomi, sikkerhed, størrelser, slitage, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

Tilgængelig størrelse og udvalg: Se størrelsestabellen for talje og bryst påført. Tøjet er skabt for at sikre komfort, selv hvis det bæres over andet tøj.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalet højde
B = Foreslået brystomkreds
C = Foreslået taljeomkreds
D = Foreslået mål af indersiden af benet

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Beklædning med høj synlighed.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overfylder de vigtige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og opfylder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nævnte anvendelse. De er ikke egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved daglys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøjet og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på piktogrammet angiver klassen.

	Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med fluorescerende materiale
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Anvendelsesbegrænsninger:

Bær altid tøjet knæppet til. Hold det rent. Hvis egenskaberne af tøj med høj synlighed i kombinationer, tilmudsede eller kontamineres, skal tøjet udskiftes med nyt. Tøjet er velegnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ingen giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, der kan skade sundheden i nogen anden forstand. Der er ingen kendte allergiske reaktioner på grund af kontakt af tøjet med huden. Forsøg ikke at reparere beskadiget tøj. Tøjet bør ikke ændres med hjælp af ydertilgørende etiketter eller mærker. Tøjet bør kun anvendes til dets specifikke formål.

EN 343:2019. Beklædning til beskyttelse mod regn.

Præstationskrav



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Modstand mod vandindtrængning: WP	
Klasse 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasse 2	WP 8.000 Pa (efter forbehandling)
Klasse 3	WP 13.000 Pa (efter forbehandling)
Klasse 4	WP 20.000 Pa (efter forbehandling)

Indeks for vanddampmodstand: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Beklædningsgenstanden er designet til at opfylde minimumskravene i EN 343:2019 for klasse:

- 3: Modstand mod vandindtrængning (WP) - efter 5 vaskecyklusser
- 1: Indeks for vanddampmodstand (Ret) - outer jacket+inner jacket
- 3: Indeks for vanddampmodstand (Ret) - outer jacket
- X: Vandtæthedsprøvnng af det færdige tøj. "X" angiver, at tøjet ikke er tæstet.

Følgende ikke-bindende anbefalinger angiver brugstiden i minutter for kontinuerlig brug af PBU

Maksimalt anbefalet tid for vedvarende brug				
Omgivende arbejdstemperatur (°C)	R _{et} : Klasse 1	R _{et} : Klasse 2	R _{et} : Klasse 3	R _{et} : Klasse 4
25	60 min	105 min	180 min	Ingen tidsbegrænsning
20	75 min	250 min	Ingen tidsbegrænsning	Ingen tidsbegrænsning
15	100 min	Ingen tidsbegrænsning		
10	240 min	Ingen tidsbegrænsning		
5	Ingen tidsbegrænsning	Ingen tidsbegrænsning	Ingen tidsbegrænsning	Ingen tidsbegrænsning



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Zahtjevi	Rezultati
Termisk modstand (R _{ct})	Klasse 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klasse 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klasse 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klasse 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klasse 3
Luftpermeabilitet (AP)	Klasse 1 100 < AP Klasse 2 5 < AP < 100 Klasse 3 AP ≤ 5	3
Resulterende effektiv varmesolering (I _{cler})	0,174 ≤ I _{cler} (m ² K/W) < 0,265	X
Vandgennemtrængning (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Termisk modstandsklasse (R_{ct}): temperaturforskelle mellem de to sider af et materiale divideret med den resulterende varmestrom pr. arealeenhed i retning af gradienten. R_{ct} udtrykkes i m² K/W. -Luftpermeabilitet (AP): hastigheden af en luftstrøm, der passerer vinkelret gennem en testprøve under specificerede betingelser for testetare, trykfald og tid. AP udtrykkes i mm/s. -Resulterende effektiv varmesolering (I_{cler}): varmesolering fra hud til ydre beklædningsoverflade under definerede forhold, målt med en bevægelig dukke og bestemt i forhold til den nøgne krops overfladeareal. I_{cler} udtrykkes i m² K/W. -Vandgennemtrængning (WP): hydrostatisk tryk, understøttet af et materiale som et mål for modstanden i mod vandets passage gennem materialet. WP udtrykkes i Pa og ≥ 8000 Pa. Hvis etiketten er mærket med WP, er beklædningsgenstanden beregnet til at beskytte mod vandgennemtrængning. X kan vises, hvor testen enten ikke blev udført, ikke krævet eller ikke er egnet.

Vaskeanvisninger: Se beklædningsgenstandens etiket for de tilsvarende vaskeanvisninger.



Maks. temp. 40°C



Må ikke bleges



Må ikke tørretumbles



Skal hænges til tørre indendørs



Må ikke stryges



Må ikke udsættes for kemisk rens

MAX 25X

Vask med vrangen udad.

Katadioptrisk reflekterende tape eller mærker må ikke stryges!

Se etiketten for det anbefalede antal vaske. Antallet af gange tøjet vaskes er ikke den eneste faktor, der afgør forringelse af tøjet. Tøjets levetid afhænger også af, hvordan det bruges, rengøres, opbevares osv. Tøjet skal udskiftes, når det ikke længere kan garantere optimale beskyttelsesniveauer, f.eks.: 1. det maksimale antal vask er nået, 2. materialet er beskadiget, slidt eller revet, 3. refleksionsindekset er forringet.

Advarsel: Hvis der findes et visir og en hætte, kan de yde beskyttelse.

Opbevaring: Opbevar ikke tøjet på steder, der er udsat for direkte sollys. Opbevar tøjet på tørre og rene steder.

Eftersalg: Leverandøren er ikke ansvarlig for tøj, hvis etiketter er blevet ignoreret, plettet eller fjernet.

Bortskaffelse: Hvis tøjet aldrig har været forurenet med bestemte substanser eller produkter, kan det bortskaffes som normalt tekstilaffald. Ellers følges lovbestemmelserne for specialaffald.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.



All diese Kleidungsstücke entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Schutzkleidung: Zweifarbiges 4-in-1-Parka für hohe Sichtbarkeit, Außenseite und Futter 100 % Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Diese Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unschädlichkeit, die Grenzbezeichnung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

Erhältliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlener Taillenumfang
- D = Empfohlene Beininnenlänge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleidung für hohe Sichtbarkeit.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Die in dieser Informationsschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen). Sie erfüllt die in den europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungszwecke geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungszwecke ist sie nicht geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert, Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Reflektoren weiterhin bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse:

	Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an reflektierendem Material
Klasse 1	Niedrig	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mittel	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoch	0,80 m ²	0,20 m ²

Einschränkung bei der Verwendung:

Benutzen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie das Kleidungsstück sauber; sollte die hohe Sichtbarkeit dieses Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebserregenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden. Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

EN 343:2019. Regenschutzbekleidung. Leistungsanforderungen.



EN 343:2019
OUTER JACKET WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET WITH INNER

Wasserdurchgangswiderstand: WP	
Klasse 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasse 2	WP 8.000 Pa (nach Vorbehandlung)
Klasse 3	WP 13.000 Pa (nach Vorbehandlung)
Klasse 4	WP 20.000 Pa (nach Vorbehandlung)

Wasserdampfdurchgangswiderstand: R _{st} (m ² W/Pa)	
1	R _{st} > 40
2	25 < R _{st} ≤ 40
3	15 < R _{st} ≤ 25
4	R _{st} ≤ 15

Das Kleidungsstück ist so konzipiert, dass es die von der Norm EN 343:2019 vorgeschriebenen Mindestwerte für diese Klasse erreicht:
 1. Wasserdurchgangswiderstand (WP) - Nach 5 Waschgängen
 2. Wasserdampfdurchgangswiderstand (Ret) - outer jacket+inner jacket
 3. Wasserdampfdurchgangswiderstand (Ret) - outer jacket
 4. Prüfung der Wasserdurchlassigkeit: Das verpackte Kleidungsstück „X“ bedeutet, dass das Kleidungsstück nicht geprüfert wurde. Die folgenden unverbindlichen Empfehlungen geben die kontinuierliche Tragedauer der PSA in Minuten an

Empfohlene maximale kontinuierliche Tragedauer				
Temperatur der Arbeitsumgebung (°C)	R _{st} : Klasse 1	R _{st} : Klasse 2	R _{st} : Klasse 3	R _{st} : Klasse 4
25	60 min	105 min	180 min	Keine Tragezeitbegrenzung
20	75 min	250 min	Keine Tragezeitbegrenzung	
15	100 min	Keine Tragezeitbegrenzung	Keine Tragezeitbegrenzung	
10	240 min	Keine Tragezeitbegrenzung	Keine Tragezeitbegrenzung	
5	Keine Tragezeitbegrenzung	Keine Tragezeitbegrenzung	Keine Tragezeitbegrenzung	



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Anforderungen	Ergebnisse
Wärmedurchgangswiderstand (R _{cl})	Klasse 1 0,06 ≤ R _{cl} < 0,12 Klasse 2 0,12 ≤ R _{cl} < 0,18 Klasse 3 0,18 ≤ R _{cl} < 0,25 Klasse 4 0,25 ≤ R _{cl}	Klasse 3
Luftdurchlässigkeit (AP)	Klasse 1 100 < AP Klasse 2 5 < AP < 100 Klasse 3 AP ≤ 5	3
Grundwärmeeisolation (I _{cl,gr})	0,174 ≤ I _{cl,gr} (m ² K/W) < 0,265	X
Wasserdurchgangswiderstand (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Wärmedurchgangswiderstand (R_{cl}): Temperaturdifferenz zwischen den beiden Flächen eines Materials, geteilt durch den resultierenden Wärmestrom pro Flächeneinheit in Richtung des Gradienten. Der R_{cl} wird in m² K/W ausgedrückt.
 -Luftdurchlässigkeit (AP): Geschwindigkeit, eines Luftstroms, der unter festgelegten Bedingungen von Prüffläche, Druckabfall und Zeit senkrecht durch einen Prüfkorper fließt. Die AP wird in mm/s ausgedrückt.
 -Grundwärmeeisolation (I_{cl,gr}): Wärmeeisolation von der Haut bis zur äußeren Bekleidungsoberfläche unter festgelegten Bedingungen, gemessen mit einer beweglichen Prüfprobe, bestimmt im Verhältnis zur unbedeckten Körperoberfläche. Der I_{cl,gr} Wert wird in m² K/W ausgedrückt.
 -Wasserdurchgangswiderstand (WP): von einem Material ausgehender hydrostatischer Druck als Maß für den Widerstand gegen den Wasserdurchtritt durch das Material. Der WP wird in Pa ausgedrückt und beträgt > 8000 Pa. Wenn das Etikett mit „X“ gekennzeichnet ist, ist das Kleidungsstück zum Schutz gegen Wasserdurchdringung bestimmt.
 Ein „X“ bedeutet, dass der Test entweder nicht durchgeführt wurde, nicht erforderlich oder nicht anwendbar ist.

Etikett mit der Pflegeanleitung: Die speziellen Angaben für die Reinigung finden Sie auf dem Bekleidungssetkett.

- Temp. Max 40°C
- Nicht im Wäschetrockner trocknen
- Nicht bügeln
- In Innenräumen hängend trocknen
- Keine chemische Reinigung

MAX 25X

Vor dem Waschen werden: Das Band oder die Etiketten mit Retroreflexion dürfen nicht gebügelt werden!

Die empfohlene Anzahl der Wäschen entnehmen Sie bitte dem Etikett. Die Anzahl der Wäschen des Kleidungsstücks ist nicht die einzige Ursache für seinen Verschleiß. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt auch davon ab, wie es verwendet, gereinigt, gelagert usw. wird. Wenn die Kleidungsstücke ihre Schutzklasse nicht mehr garantieren können, müssen sie ersetzt werden z. B.: Die maximale Anzahl der Wäschen wurde erreicht, z. Das Material ist beschädigt, abgenutzt oder zerrissen. (Der Reflexionsgrad ist verringert).

Warnhinweise: Falls vorhanden, können Visier und Kapuze als Schutz verwendet werden.

Aufbewahrung: Die Kleidungsstücke nicht an Orten aufbewahren, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke an einem trockenen und sauberen Ort lagern.

Nach dem Verkauf: Der Händler haftet nicht für Kleidungsstücke, deren Etiketten nicht beachtet, beschädigt oder entfernt wurden.
Entsorgung: Wenn das Kleidungsstück niemals mit speziellen Stoffen oder Produkten kontaminiert wurde, kann es als normaler Abfall entsorgt werden, andernfalls entsprechend der Sonderabfallgesetzgebung.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takotomie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας, συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενό σας σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

CE Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 ΚΑΤ. II

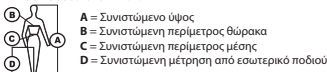
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Προστατευτική ενδυμασία: Δίχρωμο παρόδι 4 σε 1 υψηλής ορατότητας, με εξωτερικό και φόδρα 100% πολυεστέρας.

Τεχνικές απαιτήσεις: Το πρότυπο καθορίζει τις γενικές απαιτήσεις απόδοσης για την εργασία την ασφαλεία, τον προσδιορισμό των μεγεθών, τη γνήσηση, τη συμβατότητα και τη σημασία της προστατευτικής ενδυμασίας.

Διαθέσιμο μέγεθος και ελαστικότητα: Η ενδυματικότητα για τη μέση και τον ώμο πρέπει να αναφέρεται στον πάνα μεγεθών. Αυτά τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίσουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ενδυμασία υψηλής διακρίττητας.



Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις αυστηρές απαιτήσεις υγιεινής και ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425. Ευρωπαϊκοί κανονισμοί σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας και ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι κατάλληλα για την κατάσταση χρήσης. Είναι κατάλληλα για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ενδύματα υψηλής διακρίττητας με δυνατότητα οπτικής προειδοποίησης για την παρουσία του χρήστη. Ενδύματα που πρέπει φοριέται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό αποσβεστική κατάσταση φωτός ημέρας και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίττητα επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμάτων και του φόντου το οποίο περιβάλλονται στο οποίο είναι ορατό το ενδύμα και από την παρουσία μεγάλων περιοχών με υακία υψηλής διακρίττητας. Ο αριθμός στο εικονογράμμο υποδεικνύει την κατηγορία.

	Διακρίττητα	Περιοχή φθορισμού υακίου	Περιοχή ανακλαστικού υακίου
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m ²	0,10 m ²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m ²	0,13 m ²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m ²	0,20 m ²

Περιορισμός χρήσης:

Να φοράτε το ενδύμα πάντα κουμπωμένο. Να τη διατηρείτε καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακρίττητας αυτού του ενδυμάτων διακυβεύονται, δεν είναι πλέον λειτουργικά. Αντικαταστήστε το ενδύμα με ένα καινούριο. Αυτό το ενδύμα είναι κατάλληλο για χρήση καθ' όλη τη διάρκεια μιας εργάσιμης ημέρας και δεν περιέχει τοξικές κοκκιογόνες ή μεταλλαξιογόνες ουσίες που μπορούν ενδεχομένως να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιοδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνήσια κρύα αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής του δερμάτος με το ενδύμα. Μην επικεντρώνετε να επικεντρώνετε το κατεστραμμένο ενδύμα. Τα ρούχα δεν θα πρέπει να μεταβαλλονται με προσθετικές ετικέτες ή μαρκες. Τα ενδύματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

EN 343:2019. Προστατευτική ενδυμασία έναντι της βροχής. Απαιτήσεις απόδοσης



EN 343:2019 OUTER JACKET
OUTER+ INNER

EN 343:2019 INNER JACKET
INNER JACKET

Δείκτης αντοχής στη διείσδυση του νερού: WP

Κλάση 1	WP 8.000 Pa ο 80 cm H ₂ O
Κλάση 2	WP 8.000 Pa (μετά από προεπεξεργασία)
Κλάση 3	WP 13.000 Pa (μετά από προεπεξεργασία)
Κλάση 4	WP 20.000 Pa (μετά από προεπεξεργασία)

Δείκτης αντοχής στην εξάτμιση: R_{et} (m²·W/Pa)

1	R _{et} ≥ 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Το ενδύμα είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να επιτυγχάνει τις ελάχιστες απαιτήσεις που προδιαγράφονται στο EN 343:2019 για την κλάση: 3. Δείκτης αντοχής στη διείσδυση του νερού (WP) - Μετά από 5 κύκλους πλύσιματος: 1- Δείκτης αντοχής στην εξάτμιση (Ret) - outer jacket+inner jacket 3- Δείκτης αντοχής στην εξάτμιση (Ret) - outer jacket 3- Δοκιμή υδροστεγνωτότητας του κράτσουλόμενου ενδύματος. Η διαπερατότητα του ενδύματος δεν οκμασάστηκε. Η ακολουθία μη δεσμευτικές συνθήκες υποδεικνύουν τον χρόνο χρήσης σε λεπτά για τη συνεχή χρήση του ΜΑΠ

Μέγιστος συνιστώμενος χρόνος συνεχούς χρήσης

Θερμοκρασία του χώρου εργασίας (°C)	R _{et} : Κλάση 1	R _{et} : Κλάση 2	R _{et} : Κλάση 3	R _{et} : Κλάση 4
25	60 λεπτά	105 λεπτά	180 λεπτά	Κανένα χρονικό όριο χρήσης
20	75 λεπτά	250 λεπτά	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης
15	100 λεπτά	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης
10	240 λεπτά	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης
5	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης	Κανένα χρονικό όριο χρήσης



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Απαιτήσεις	Αποτελέσματα
Θερμική αντίσταση (R _{cl})	Κατηγορία 1 0,06≤R _{cl} ≤0,12 Κατηγορία 2 0,12≤R _{cl} ≤0,18 Κατηγορία 3 0,18≤R _{cl} ≤0,25 Κατηγορία 4 0,25≤R _{cl}	Κατηγορία 3
Διαπερατότητα αέρα (AP)	Κατηγορία 1 100<AP Κατηγορία 2 5<AP<100 Κατηγορία 3 AP≤5	3
Επακόλουθη αποτελεσματική θερμική μόνωση (I _{cl,dir})	0,174≤I _{cl,dir} (m ² ·K/W)<0,265	X
Διείσδυση νερού (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET >8000 Pa

-Κατηγορία θερμικής αντίστασης (R_{cl}): διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ των δύο πλευρών ενός υακίου διαχωρισμένου από την επακόλουθη ροή θερμότητας ανά μονάδα επιφάνειας προς την κατεύθυνση της κλίσης. Η R_{cl} εκφράζεται σε m²·K/W. Η διαπερατότητα αέρα (AP) τη μέτρα με το εμβαστόμωτο κάβητα μέσα από ένα δοκιμαζόμενο υακίο με οριζόντια συνθήκες της περιοχής δοκιμής πτώσης πίεσης και χρόνου. Η AP εκφράζεται σε m³/m²·h. Η επακόλουθη αποτελεσματική θερμική μόνωση (I_{cl,dir}) θερμική μόνωση από το δερμα προς την εξωτερική επιφάνεια του ενδυμάτων υπό οριζόντιες συνθήκες μέτρησης με κινούμενο αερίοκροτό που καθορίζει τη διαφορά νερού μέσα από το υακίο. Η I_{cl,dir} εκφράζεται σε Pa και >8000 Pa. Αν η ετικέτα φέρει τη σημασία WP το ενδύμα προορίζεται για προστασία από τη διείσδυση νερού. X ανδρεί να εφαρμόζεται όπου η δοκιμή δεν πραγματοποιήθηκε, ή δεν απαιτείται ή δεν είναι κατάλληλη.

Ετικέτες πλύσιματος: Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδυμάτων για τις αντίστοιχες λεπτομέρειες πλύσιματος.

- Μέγ. Θερμ. 40 °C
- Μη στεγνώνετε σε στεγνωτήριο ρούχων
- Απαγορεύεται το σιδέρωμα
- Απαγορεύεται η λεύκανση
- Στέγνωμα κρεμασμένο σε εσωτερικό χώρο
- Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα

MAX 25X

Πλύσιμο από την ανάποδη. Η ταινία ή οι ετικέτες αντανάκλασης δεν πρέπει να σιδερώνονται!
Ανατρέξτε στην ετικέτα για τον συνιστώμενο αριθμό πλύσιματος. Ο αριθμός των πλύσιμων στα οποία υποβάλλεται το ενδύμα δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας φθοράς του ενδυμάτων. Η διάρκεια ζωής του ενδυμάτων εξαρτάται επίσης από το είδος χρήσης, καθαρισμό, αποθήκευση, κ.λπ. Τα ενδύματα θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν δεν μπορούν πλέον να διασφαλίσουν τα βέλτιστα επίπεδα προστασίας, π.χ.: 1. επιτεύχθηκε ο μέγιστος αριθμός πλύσιμων, 2. το υακίο προκύπτει κατεστραμμένο, αναλωμένο ή οξισμένο, 3. ο δείκτης ανακλαστικότητας έχει υποβιβαστεί.

Προειδοποίηση: Αν υπάρχουν γέισο και κοκκούλα μπορούν να λειτουργούν ως προστασία. **Αποθήκευση:** Μην τοποθετείτε τα ενδύματα σε σημεία εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως. Να διατηρείτε τα ενδύματα σε στεγνούς και καθαρούς χώρους. **Μετά την πώληση:** Ο προμηθευτής δεν θα είναι υπεύθυνος για ενδύματα των οποίων οι ετικέτες αναγοήθηκαν, καταστραφάν ή αφαιρέθηκαν. **Διατήρηση:** Εάν το ενδύμα δεν έχει ποτέ υαλωθεί με συγκεκριμένες ουσίες ή προϊόντα, μπορεί να απορριφθεί ο μέγιστος κανονικό σύνθετος απόβλητο υπαρκτούμενης διαφορετικά πρέπει να τηρούνται οι ισχύουσες νομοθετικές απαιτήσεις για τα ειδικά απόβλητα.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

EN INSTRUCTIONS AND INFORMATION PROVIDED BY THE MANUFACTURER

Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.



All these garments comply with Regulation (EU) 2016/425 CAT. II



UKCA marking certifies that the PPE complies with the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Protective clothing: two-tone, all-purpose, high-visibility parka, with exterior and lining 100% POLYESTER.

General requirements: This standard establishes the general performance requirements for the ergonomics, safety, sizes, wear, compatibility and marking of protective clothing.

Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Recommended height
- B = Suggested chest circumference
- C = Suggested waist circumference
- D = Suggested inside leg measurement

EN ISO 20471:2013+A1:2016. High visibility clothing.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment), Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The number on the pictogram indicates the class.

	Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m ²	0,10 m ²
Class 2	Intermediate level	0,50 m ²	0,13 m ²
Class 3	High level	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Always wear the garment buttoned up. Keep it clean: should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

EN 343:2019. Protective clothing against rain.

Performance requirements



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Water Penetration Resistance rate: WP

Class 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Class 2	WP 8.000 Pa (after pre-treatment)
Class 3	WP 13.000 Pa (after pre-treatment)
Class 4	WP 20.000 Pa (after pre-treatment)

Water Vapour Resistance Index: R_{et} (m² W/Pa)

1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Approved Body no. 0120 – SGS United Kingdom Limited

Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN – United Kingdom

Note. The UK Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payerwear.com

Notified Body no. 0598 – SGS FIMKO OY

Takomitie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Note. The EU Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payerwear.com

Maximum recommended continuous wearing time

Ambient working temperature (°C)	R _{ct} : Class 1	R _{ct} : Class 2	R _{ct} : Class 3	R _{ct} : Class 4
25	60 min	105 min	180 min	No time limit
20	75 min	250 min	No time limit	
15	100 min	limit		
10	240 min			
5	No time limit			

The garment is designed to meet the minimum requirements laid down by EN 343:2019 for class:

- 3: Water Penetration Resistance rate (WP) - After 5 wash cycles
- 1: Water Vapour Resistance Index (Ret) - Outer jacket+inner jacket
- 3: Water Vapour Resistance Index(Ret) - outer jacket
- X: Waterproofing test of the ready-made garment. "X" indicates that the garment has not been tested.

The following non-binding recommendations indicate the usage time in minutes for continuous use of PPE



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Requirements	Results
Thermal resistance (R _{ct})	Class 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Class 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Class 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Class 4 0,25 ≤ R _{ct}	Class 3
Air Permeability (AP)	Class 1 100 < AP Class 2 5 < AP < 100 Class 3 AP ≤ 5	3
Resultant effective thermal insulation (I _{cl,ret})	0,174 ≤ I _{cl,ret} (m ² K/W) < 0,265	X
Water penetration (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Thermal resistance class (R_{ct}): temperature difference between the two faces of a material divided by the resultant heat flux per unit area in the direction of the gradient, R_{ct} is expressed in m² K/W. -Air Permeability (AP): velocity of an air flow passing perpendicularly through a test specimen under specified conditions of test area, pressure drop and time. AP is expressed in m³/m²s. -Resultant effective thermal insulation (I_{cl,ret}): thermal insulation from skin to outer clothing surface under defined conditions measured with a moving manikin determined in relation to the naked body surface area. I_{cl,ret} is expressed in m² K/W. -Water penetration (WP): hydrostatic pressure supported by a material as a measure of the opposition to the passage of water through the material. WP is expressed in Pa and ≥ 8000 Pa. If the label is marked with WP the garment is intended to protect against water penetration. X can be shown where the test was either not carried out, not required or not suitable.

Washing labels: Refer to the garment label for the corresponding washing instructions.

- Max. temp. 40°C
- Do not bleach
- Do not tumble dry
- Hang dry inside
- Do not iron
- Do not dry clean

MAX 25X

Wash inside out.

Do not iron catadioptric reflecting tape or labels!

Refer to the label for the recommended number of washes. The number of times the garment is washed is not the only factor that determines garment deterioration. The life of the garment also depends on the type of use, cleaning, storage, etc. The garments should be replaced when they can no longer guarantee optimal protection levels, e.g.: 1. the maximum number of washes is reached; 2. the material is damaged, worn or torn; 3. the reflectivity index is degraded.

Warning: If a visor and hood are present, they can provide protection. **Storage:** Do not store the garments in places subject to direct sunlight. Keep the garments in dry and clean places.

After-sales: The supplier is not responsible for garments' optimal labels have been ignored, blemished or removed. **Disposal:** If the garment has never been contaminated with particular substances or products, it can be disposed of as normal textile waste, otherwise comply with the legislative requirements in force for special waste.



Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.



Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ropa de protección: Parka bicolor 4 en 1 de alta visibilidad con exterior y forro 100% poliéster.

Requisitos generales: La norma especifica los requisitos generales de prestaciones en materia de ergonomía, inocuidad, designación de las tallas, obsolescencia, compatibilidad y marcado de las prendas de protección.

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
- B = Medida de tórax recomendada
- C = Medida de cintura recomendada
- D = Medida del interior de la pierna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ropa de alta visibilidad.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016

EN ISO 20471:2013+ A1:2016

EN ISO 20471:2013+ A1:2016

OUTER JACKET

INNER JACKET

INNER JACKET SLEEVELESS

La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalizar visiblemente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. El número en el pictograma indica la clase:

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retroreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clase 2	Nivel intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clase 3	Nivel alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda: si se vienes comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciase o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

EN 343:2019. Ropa de protección contra la lluvia.

Requisitos de prestaciones.



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Resistencia a la penetración de agua: WP

Clase 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Clase 2	WP 8.000 Pa (después de pretratamiento)
Clase 3	WP 13.000 Pa (después de pretratamiento)
Clase 4	WP 20.000 Pa (después de pretratamiento)

Resistencia al vapor de agua: R_{et} (m²W/Pa)

1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

La prenda está diseñada para cumplir los requisitos mínimos establecidos en la norma EN 343:2019 para la clase:

3: Resistencia a la penetración de agua (WP) - Después de 5 ciclos de lavado

1: Resistencia al vapor de agua (Ret) - outer jacket+inner jacket

3: Resistencia al vapor de agua (Ret) - outer jacket

X: Prueba de impermeabilidad de la prenda confeccionada. «X» indica que la prenda no se ha sometido a ensayo.

Las siguientes recomendaciones no vinculantes indican el tiempo de uso en minutos en caso de uso continuado de los EPI.

Tiempo máximo recomendado de uso continuado

Temperatura de ambiente de trabajo (°C)	R _{et} : Clase 1	R _{et} : Clase 2	R _{et} : Clase 3	R _{et} : Clase 4
25	60 min	105 min	180 min	Ningún límite de tiempo de uso
20	75 min	250 min	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso
15	100 min	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso
10	240 min	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso
5	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso	Ningún límite de tiempo de uso



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Requisitos	Resultados
Resistencia térmica (R _{ct})	Clase 1 0,06 < R _{ct} < 0,12 Clase 2 0,12 < R _{ct} < 0,18 Clase 3 0,18 < R _{ct} < 0,25 Clase 4 0,25 < R _{ct}	Clase 3
Permeabilidad al aire (AP)	Clase 1 100 < AP Clase 2 5 < AP < 100 Clase 3 AP ≤ 5	3
Aislamiento térmico efectivo resultante (I _{cler})	0,174 s _{cler} (m ² K/W) < 0,265	X
Penetración del agua (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Clase de resistencia térmica (Rct): diferencia de temperatura entre las dos caras de un material dividida por el flujo de calor resultante por unidad de área en la dirección del gradiente. Rct se expresa en m² K/W. -Permeabilidad al aire (AP): velocidad de un flujo de aire que pasa perpendicularmente por un espécimen de prueba bajo las condiciones específicas de área de prueba, caída de presión y tiempo. AP se expresa en mm/s. -Aislamiento térmico efectivo resultante (I_{cler}): aislamiento térmico desde la piel hasta la superficie exterior de la ropa en condiciones definidas, medido con un maniquí en movimiento determinado en relación con la superficie corporal desnuda. I_{cler} se expresa en m² K/W. -Penetración del agua (WP): presión hidrostática soportada por un material como medida de la oposición al paso del agua a través del material. WP se expresa en Pa y ≥ 8000 Pa. Si la etiqueta está marcada con WP, la prenda está diseñada para proteger contra penetraciones de agua. X puede mostrarse donde la prueba no se haya realizado, no se haya requerido o no haya sido adecuada.

Etiquetas de lavado: consulte la etiqueta de la prenda para conocer los detalles relativos al lavado.

Temp. máx. 40 °C

No utilizar lejía

No secar con tambor giratorio

Tender a la sombra

No planchar

No limpiar en seco

MAX 25X

Lavar del revés. Las bandas o etiquetas de reflexión catadióptica no se deben planchar.

Consulte la etiqueta para saber cuál es el número de lavados recomendados. El número de lavados al que se somete la prenda no es el único factor de degradación posible. La duración de la vida útil de la prenda depende del tipo de uso, su limpieza, almacenamiento, etc. Las prendas se deben sustituir cuando ya no puedan garantizar los niveles óptimos de protección, por ejemplo, 1. Cuando se alcance el número máximo de lavados. 2. Cuando el material sufra daños, desgaste o roturas. 3. Cuando se reduzca el índice de reflectancia.

Advertencia: si estuviesen presentes, es posible utilizar la visera y la capucha a modo de protección. **Almacenamiento:** Las prendas no se deben colocar en lugares que reciban la luz directa del sol. Las prendas se deben guardar en sitios secos y limpios. **Posventa:** El proveedor no se hará responsable de las prendas cuyas etiquetas hayan sido ignoradas, desguardadas o quitadas. **Eliminación:** Si la prenda nunca se ha contaminado con sustancias o productos concretos, deberá eliminarse como desecho textil normal, de lo contrario deberán respetarse las disposiciones legislativas vigentes para residuos especiales.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Enne turvatoodete kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi. Spetsiifiliste tööünete jaoks sobiva riituse leidmiseks pidage nõu ohutusjuhul või ülemusega. Hoidke see juhend endal läheduses, et saaksite seda alati nõu saamiseks kasutada.

Kõik kõnealusel rõivaselemel vastavad eeskirjale (EL) 2016/425 KÄT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Kaitseriieetus: Kõrgnähtavusega 4in1 kahehooniline parka, välisvoodri ja voodriga 100% poliüester.

Üldnõud Standardis on määratletud kaitseriieetuse ergonoomika, ohutuse, suuruse, vananemise, ühilduvuse ja märgistuse üldised toimenõuded.

Saadavalolevad suurused: vöökoha ja rindkere sobivuse andmed leiata suuruste tabelist. Kõnealusel rõivaselemel tagavad mugavuse ka siis, kui neid kantakse muude rõivaste peal.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = soovituslik pikkus
- B = soovituslik rinnauümbermõõt
- C = soovituslik vöömõõt
- D = soovituslik sääre sisekülje mõõt

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kõrgnähtavusega rõivad.



Selle teatisega hõlmatud rõivaselemel vastavad määruses (EL) 2016/425 (Euroopa määrus isikukaitsevahendite kohta) sätetud poliüestele rõivasele ja püüsnõuetele ning Euroopa standardites sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad alpool loetletud kasutusotstarvete jaoks; need EI sobi kõigi kasutusotstarvete jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivase, mis võimaldab kasutada kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivase, mida tuleb kanda vähesel nähtavusega tingimustes mistahes päeva valgusega olukorras ja kaitsemees sõiduki ehitulede valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riieetuse ja ala tausta vahel, milles rõivase on nähtav, ning suurte kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammil olev number viitab klassile:

Nähtavus	Fluorestseeriva materjali pindala	Helkurmaterjali pindala	
Klass 1	Miinumumtase	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Keskmine tase	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Kõrge tase	0,80 m ²	0,20 m ²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)

Kandke rõivaset alati kinninõubituna. Hoidke see puhtana: kui rõivasele kõrgnähtavuse omadused on ohustatud, määrund või saastunud, siis vahetage rõivase välja. Kõnealusel rõivase sobib kasutamiseks kogu tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgeiseid, kantserogeeniseid ega mutageenseid aineid, mis võiksid mistahes muul moel tervist kahjustada. Teadaolevalt ei ole kõnealusel rõivasele ja naha kokkupuutel tekkinud ühtegi allergilist reaktsiooni. Kahjustatud rõivaselemel ei tohi parandada. Rõivaselemetele ei tohi lisada täiendavaid silte või mürgeiseid. Rõivaselemel võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

EN 343:2019. Kaitseriieetus vihma vastu. Toimivusnõuded



EN 343:2019 OUTER JACKET WITHOUT INNER

EN 343:2019 OUTER JACKET INNER JACKET

Veekindlusmäär: WP	
Klass 1	WP 8.000 Pa (pärast eeltötlust)
Klass 2	WP 8.000 Pa (pärast eeltötlust)
Klass 3	WP 13.000 Pa (pärast eeltötlust)
Klass 4	WP 20.000 Pa (pärast eeltötlust)

Veeaurukindlusindeks: R _{ev} (m ² W/Pa)	
1	R _{ev} > 40
2	25 < R _{ev} ≤ 40
3	15 < R _{ev} ≤ 25
4	R _{ev} ≤ 15

Rõivase on ette nähtud vastama standardi EN 343:2019 miinumum nõuetele järgmise klassi puhul:
 3: Veekindlusmäär (WP) – pärast viit pesutsükli
 1: Veeaurukindlusindeks (Ret) - outer jacket+inner jacket
 3: Veeaurukindlusindeks (Ret) - outer jacket
 X: Valmisrõiva veekindluse test. „X“ näitab, et rõivaset pole testitud.
 Järgmised mittedisitud soovitatud näitavad isikukaitsevahendite pideva kasutuse kasutusajaga minutites

Maksimaalne soovitatav pidev kandmisaja				
Ümbristev temperatuur (°C)	R _{ct} : Klass 1	R _{ct} : Klass 2	R _{ct} : Klass 3	R _{ct} : Klass 4
25	60 min	105 min	180 min	Ajalimit puudub
20	75 min	250 min	Ajaliimit puudub	Ajaliimit puudub
15	100 min	Ajalimit puudub		
10	240 min	Ajalimit puudub		
5				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Nõuded	Tulemused
Soojustakistus (R _{ct})	Klass 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klass 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klass 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klass 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klass 3
Õhuläbilaskvus (AP)	Klass 1 100 < AP Klass 2 5 < AP < 100 Klass 3 AP ≤ 5	3
Tulenev tõhus soojusisolatsioon (I _{cl,air})	0,174 ≤ I _{cl,air} (m ² K/W) < 0,265	X
Veekindlus (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET >8000 Pa

-Soojustakistusklass (R_{ct}): temperatuurierinevus kahe materjali pinna vahel jagatuna tulemuseks saadud soojusvooga pindalühiku kohta ülemineku suunas. R_{ct} väljendatakse m²K/W.
 -Õhuläbilaskvus (AP): katsenäidist ristsuunaliselt läbiva õhuvoo kiirus määratud katseala, rõhulanguga ja aja tingimustes. AP väljendatakse m²K/W.
 -Tulenev tõhus soojusisolatsioon (I_{cl,air}): soojusisolatsioon nahl riieetuse välispinnale määratud tingimustes, moodetuna liikuva mannekeeni, määratletuna palja kehapiina suhtes. I_{cl,air} väljendatakse m²K/W.
 -Veekindlus (WP): hüdrostaatilise surve, mida toetab materjal vastumõõneme vee läbitungimisele materjalist. WP väljendatakse m²K/W ja Pa ja ≥8000 Pa. Kui sildil on märgistus WP, on riieetuse ette nähtud kaitsma vee läbitungimise vastu.
 X on näidatud juhul, kui testi ei tehtud, see polnud nõutav või asjakohane.

Pesusidid Pesujuhiseid tuleb vaadata rõivasilidil.

- Max temp. 40 °C
- Ei tohi pleegitada
- Ei tohi kuivatada trummelkuivatus
- Riputage kuivama sisetingimustes
- Ei tohi triikida
- Ei tohi kuivuhastada

MAX 25X

Peske pahempidi pööratuna.

Katadiopriilist helkurriba või silti ei tohi triikida!

Soovitatud pesukordade arvu vaadake rõivasilidil. Rõivaseleme pesukordade arv ei ole ainus tegur, mis määrab rõivaseleme seisukorra halvenemise. Rõivaseleme kasutajaga sõltub ka kasutusviisist, puhastamisest ja hooldamisest jne. Juhul kui rõivaselemel ei suudagi tagada optimaalset kaitsetaset, tuleb neid välja vahetada, näiteks järgmistel juhtudel: 1. saavutatud on maksimaalne pesukordade arv; 2. materjal on kahjustunud või kulunud; 3. peegeldusnäitaja on kulunud.

Hoiautsi! Viisiri või kapuutsi olemasolu korral pakuvad need kaitset. **Hoiautamine** Rõivaselemel ei tohi hoiautada otseste päikesevalguse käes. Rõivaselemel peab hoiautama kuivas ja puhtas kohas.

Müüjajärgsed tingimused Tarnija ei vastuta rõivaselemete eest, mille silt on eiratud, pleegitatud või need on emaldatud.

Kõrvaldamine Juhul kui rõivase pole mitte kunagi olnud kindla aine või toodete tõttu saastunud, võib selle kõrvaldada tavapärase tekstiilijäätmena. Vastasel juhul järgige erijäätmete oiguskäitete nõudeid.



Lue turvatuotteiden ohjeet huolellisesti ennen niiden käyttöä. Pyydä turvallisuuspäälliköltä tai esihenkilöltä neuvoa vaatteista, jotka sopivat tiettyihin työvaatimuksiin. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit palata niihin tarvittaessa.



Kaikki nämä vaatteet noudattavat asetusta (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Suojavaateus: Huomiovärinen kaksivärinen 4-in-1-parka, jonka päälliskangas ja vuori on 100 % polyesteriä.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset suorituskäytännöt suojavaatteiden ergonomialle, turvallisuudelle, koon määrittämiseen, kulmiselle, yhteensopivuudelle ja merkinnöille.

Saatavilla olevat koot ja valinnat: Katso vartalon- ja vyötärön ympäryksen mitat kokotaulukosta. Nämä vaatteet on suunniteltu valmistamaan käyttäjän mukavuus myös muiden vaatteiden päälle puettuina.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = suositeltu pituus
B = suositeltava vartalon ympäryys
C = suositeltava vyötärön ympäryys
D = suositeltava lahkeen pituus

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Erittäin näkyvä vaateus.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla luetteluihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, joita tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huomiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvojen ajoaloista tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteet laajat, hyvin näkyvästä materiaalista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaateen ja sen taustan välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan:

	Näkyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Jälkiheijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmäistaso	0,14 m ²	0,10 m ²
Luokka 2	Keskistaso	0,50 m ²	0,13 m ²
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m ²	0,20 m ²

Käyttörajoitukset:

Käytä vaatteita aina ylös asti suljettuna. Pidä vaate puhtaana: jos vaateen huomio-ominaisuudet heikentyvät, likaantuvat tai saastuvat, vaihda vaate uuteen. Tätä vaatteita voidaan käyttää koko työpäivän ajan, eikä se sisällä myrkyllisiä, karsinogeenisia tai mutageenisia aineita, jotka saattavat vaikuttaa terveyteen muilla haitallisilla tavoilla. Tämän vaateen ei tiedetä aiheuttavan allergisia reaktioita, kun se koskettaa ihoa. Älä yritä korjata vaurioituneita vaatteita. Vaatteita ei saa muuttaa lisäämällä niihin merkkejä tai merkintöitä. Vaatteita saa käyttää vain niiden erityiseen käyttötarkoitukseen.

EN 343:2019. Suojavaateus sadetta vastaan.

Suorituskäytännöt



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Vedenkestävyyssuositus: WP	
Luokka 1	WP 8.000 Pa tai 80 cm H ₂ O
Luokka 2	WP 8.000 Pa (esikäsitellyn jälkeen)
Luokka 3	WP 13.000 Pa (esikäsitellyn jälkeen)
Luokka 4	WP 20.000 Pa (esikäsitellyn jälkeen)

Vesihöyryn läpäisyvastusindeksi: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Vaate on suunniteltu täyttämään EN 343:2019 standardin vähimmäisvaatimukset seuraavalla luokalla:
3: Vedenkestävyyssuositus (WP) – viiden pesukerran jälkeen
1: Vesihöyryn läpäisyvastusindeksi (Ret) – outer jacket-inner jacket
3: Vesihöyryn läpäisyvastusindeksi – outer jacket
X: Valmiin vaateen vedenpitävyydestä. X-merkki tarkoittaa, että vaatteita ei ole testattu.

Seuraavat ei-sitovat suositukset koskevat henkilönsuojainten yhtäjaksoista käyttöaikaa minuuteissa:

Pisin suositeltu yhtäjaksoinen käyttöaika					
Työympäristön lämpötila (°C)	R _{et} : Luokka 1	R _{et} : Luokka 2	R _{et} : Luokka 3	R _{et} : Luokka 4	
25	60 min	105 min	180 min		Ei aika-rajaa
20	75 min	250 min			Ei aika-rajaa
15	100 min				Ei aika-rajaa
10	240 min				Ei aika-rajaa
5					Ei aika-rajaa



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Vaatimukset	Tulokset
Lämmöneristys (R _{cl})	Luokka 1 0,06 ≤ R _{cl} < 0,12 Luokka 2 0,12 ≤ R _{cl} < 0,18 Luokka 3 0,18 ≤ R _{cl} < 0,25 Luokka 4 0,25 ≤ R _{cl}	Luokka 3
Ilmanläpäisy (AP)	Luokka 1 100 < AP Luokka 2 5 < AP < 100 Luokka 3 AP ≤ 5	3
Syntyvä todellinen lämmöneristys (I _{cl,air})	0,174 ≤ I _{cl,air} (m ² K/W) < 0,265	X
Vedentunkeuma (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Lämmöneristysluokka (R_{cl}): materiaalin kahden pinnan välinen lämpötilaero jaettuna siitä aiheutuvalla lämpövuolla pintayksikön mukaisesti ja gradientin suuntaisesti. R_{cl}:n mittayksikkö on m² K/W.
-Ilmanläpäisy (AP): testinäytteen läpi kohtisuorassa kulkevan ilmivirtauksen nopeus tiettyjen testiluetta, painehäviötä ja aikaa koskevien edellytysten mukaisesti. AP:n mittayksikkö on mm/s.
-Syntyvä todellinen lämmöneristys (I_{cl,air}): ihon ja vaateuksen pinnan välinen lämmöneristys määritetyssä olosuhteissa mitattuna liikkuvalla mallinukella ja määritettyinä suhteissa alustaman kehon pinta-alaan. I_{cl,air}:n mittayksikkö on m² K/W.
-Vedentunkeuma (WP): materiaalin tukema hydrostaattinen paine materiaalin läpi kulkevan veden kohtaaman vastustuksen mukaan mitattuna. WP:n mittayksikkö on Pa ja se ilmaistaan lukuna ≥ 8 000 Pa. Jos tuloslupaus on merkintä WP, vaate on tarkoitettu suojaamaan veden tunkeutumasta.
X osoittaa, onko testiä suoritettu vai ei, vaaditaanko testi tai suoritukset se kyseiselle tuotteelle.

Pesumerkinnot: Katso vastaavat pesuohjeet vaateen tuotelapusta.

- Suurin lämpötila 40 °C
- Ei valkaisu
- Ei rumpukuivausta
- Ripustus kuivamaan sisälle
- Ei silitystä
- Ei kuivapesua

MAX 25X

Pese nurinpäin. Katadioptriin heijastinnauhaa ja tuotemerkintöjä ei saa silittää!

Katso suositeltu pesukertojen määrää tuotelapusta.

Vaateen kulmiseen vaikuttaa sen pesukertojen lisäksi monia muita tekijöitä. Vaateen käyttöikä riippuu myös muun muassa sen käytöstä, puhdistuksesta ja säilytyksestä. Vaatteet on vaihdettava uusiin, kun ne eivät enää takaa optimaalista suojausastea esimerkiksi seuraavissa tilanteissa: 1. pesukertojen enimmäismäärä on saavutettu, 2. materiaali on vahingoittunut, kulunut tai revennyt, ja 3. heijastusindeksi on heikentynyt.

Varoitukset: Jos vaatteessa on visiiri ja huppu, ne voivat suojata käyttäjää.

Säilytys: Älä säilytä vaatteita paikoissa, jotka altistavat suoralle auringonvalolle. Pidä vaatteet kuivassa ja puhtaassa paikassa.

Myrkyllinen jälkeä: Toinnalla ei ole vastuuta vaatteista, joiden sisältämät merkinnät on jätetty huomiotta, joissa on tahrjoja tai jotka on poistettu.

Hävittäminen: Jos vaate ei ole koskaan saastunut erityisillä aineilla tai tuotteella, se voidaan hävittää normaalin tekstiilin mukana. Muussa tapauksessa on noudatettava erikoisjätteen käsittelyä koskevaa voimassa olevaa lainsäädäntöä.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou, son supérieur au sujet des vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vêtement de protection: Parka bicolore 4 en 1 haute visibilité avec extérieur et doublure 100 % polyester.

Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales de performance relatives à l'ergonomie, à l'innocuité, à la désignation des tailles, au vieillissement, à la compatibilité et au marquage des vêtements de protection.

Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Les vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Hauteur conseillée
B = Tour de poitrine recommandé
C = Tour de taille recommandé
D = Mesure de l'entrejambe recommandée

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Habillage haute visibilité.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriées à l'utilisation indiquée ci-dessous : ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe:

	Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant
Classe 1	Niveau faible	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite d'utilisation:

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre : en cas de salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

EN 343:2019. Vêtements de protection contre la pluie.

Exigences de performance



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
INNER JACKET

Coefficient de résistance à la pénétration de l'eau: WP	
Classe 1	WP 8.000 Pa ou 80 cm H ₂ O
Classe 2	WP 8.000 Pa (après prétraitement)
Classe 3	WP 13.000 Pa (après prétraitement)
Classe 4	WP 20.000 Pa (après prétraitement)

Coefficient de résistance à la vapeur d'eau: R _v (m ² W/Pa)	
1	R _v > 40
2	25 < R _v ≤ 40
3	15 < R _v ≤ 25
4	R _v ≤ 15

Le vêtement est conçu pour répondre aux exigences minimales prescrites par la norme EN 343:2019 pour la classe :

- 5: Coefficient de résistance à la pénétration de l'eau (WP) - Après 5 cycles de lavage
1: Coefficient de résistance à la vapeur d'eau (Ret) - outer jacket+inner jacket
3: Coefficient de résistance à la vapeur d'eau (Ret) - outer jacket
X: Essai d'imperméabilité du vêtement confectionné. « X » signifie que le vêtement n'a pas été testé.

Les recommandations non contraignantes suivantes indiquent en minutes les temps d'utilisation relatifs à une utilisation prolongée des EPI.

Temps maximum recommandé d'utilisation prolongée				
Température du lieu de travail (°C)	R _v Classe 1	R _v Classe 2	R _v Classe 3	R _v Classe 4
25	60 min	105 min	180 min	Aucune limite de temps d'utilisation
20	75 min	250 min		
15	100 min			
10	240 min			
5				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Exigences	Résultats
Résistance thermique (R _{ct})	Classe 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Classe 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Classe 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Classe 4 0,25 ≤ R _{ct}	Classe 3
Perméabilité à l'air (AP)	Classe 1 100 < AP Classe 2 5 < AP < 100 Classe 3 AP ≤ 5	3
Isolation thermique effective résultante (I _{cl,eff})	0,174 ≤ I _{cl,eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Pénétration d'eau (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Classe de résistance thermique (R_{ct}): différence de température entre deux faces d'un matériau divisé par le flux de chaleur résultant par zone d'unité dans le sens du gradient. La R_{ct} est exprimée en m² K/W. -Perméabilité à l'air (AP): vitesse d'un flux d'air passant perpendiculairement à travers un échantillon test dans des conditions spécifiques de zone de test, chute de pression et temps. LAP est exprimée en mm/s. -Isolation thermique effective résultante (I_{cl,eff}): isolation thermique de la peau vers une surface de vêtement extérieure dans des conditions données, mesurée à l'aide d'un mannequin mobile et définie par rapport à la zone de surface corporelle nue. L'I_{cl,eff} est exprimée en m² K/W. -Pénétration d'eau (Water Penetration): pression hydrostatique supportée par un matériau comme mesure de la résistance au passage de l'eau à travers ce matériau. La WP est exprimée en Pa et ≥ 8000 Pa. Le marquage WP sur l'étiquette indique que le vêtement est conçu pour protéger contre la pénétration de l'eau. Un X peut apparaître si le test n'a pas été mené, n'est pas requis ou n'est pas approprié.

Étiquettes de lavage: Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les détails de lavage correspondants.

- Température max. 40°C
 Ne pas javelliser
 Ne pas sécher dans un tambour rotatif
 Sécher étendu en intérieur
 Ne pas repasser
 Ne pas nettoyer à sec

MAX 25X

Laver à l'envers. La bande où les étiquettes à réflexion catadioptrique ne doivent pas être repassées!
Se reporter à l'étiquette pour connaître le nombre de lavages recommandés. Le nombre de lavages auquel le vêtement est soumis ne constitue pas le seul facteur de détérioration du vêtement. La durée de vie du vêtement dépend également du type d'utilisation, nettoyage, stockage, etc. Les vêtements devraient être remplacés dès lors qu'ils ne peuvent plus garantir les niveaux de protection optimaux, par ex. : 1. le nombre maximum de lavages est atteint ; 2. le matériau est endommagé, usé ou déchiré ; 3. l'indice de réflexivité est dégradé.

Alertes: Le cas échéant, visière et capuche peuvent servir de protection. **Stockage:** Ne pas ranger les vêtements dans des lieux éclairés par la lumière solaire directe. Conserver les vêtements dans des lieux secs et propres.

Service après-vente: Le fournisseur ne sera pas responsable des vêtements dont les étiquettes ont été ignorées, abîmées ou enlevées. **Élimination:** Si le vêtement n'a jamais été contaminé par des substances ou des produits particuliers, il peut être éliminé comme un déchet textile normal ; si ce n'est pas le cas, suivre les exigences législatives en vigueur pour les déchets spéciaux.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

הבגד תוכנן לעמוד בדרישות המינימום שנקבעו בתקן EN 343:2013 עבור סיווג 3:
 1: מדגת התנגדות לחדירת מים (WP) - לאחר 5 מחזורי כביסה
 2: מדגת התנגדות לאדי מים - outer-inner jacket
 3: מדגת התנגדות לאדי מים - outer jacket
 X: בדיקת עמידות למים של בגד מונח לשימוש - בד חיצוני "X"
 המייצג שהבגד נבדק.
 המגבלות הלא חמיי"בות הובאו מציינות את זמן השימוש בדקות עבור שימוש רציף בבידוד מגן אישי (PPE)

יש לקרוא בעיון את ההוראות לפני השימוש במוצרי בטיחות. התייעץ עם מנהל הבטיחות או עם הממונה עליך בנוגע לביגוד המתאים לדרישות עבודה ספציפיות. יש לשמור הוראות אלה בהישג יד כדי שאפשר יהיה לעיין בהן בכל עת.



ל פרטי הלבוש האלה תואמים לתקנה (EN ISO 2016/425) CAT. II

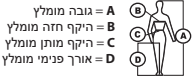
EN ISO 13688:2013+A1:2021

ביגוד מגן: פארקה 1-3/4-1. כביאות גבוהה בשני צבעים, עם חלק חיצוני ובטטה 100% פוליאסטר.

דרישות כלליות: תקן זה מציין את דרישות הביצועים הכלליות עבור הדגסת אנוש, בטיחות, גדלים, בלאי, תאימות וסומון של ביגוד מגן.

טווח גדלים ואפשרויות: עיין בטבלת הגדלים כדי להאמת את מידות הטווח והחזרה. פרטי לבוש אלה נוצרו במטרה להבטיח נוחות גם אם נלבשים מעל פרטי לבוש אחרים.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



זמן לבישה רצופה מרבי מומלץ				סמפורטות כביסה והעבודה (C°)
R _{act} : 4 סיווג 4	R _{act} : 3 סיווג 3	R _{act} : 2 סיווג 2	R _{act} : 1 סיווג 1	25 דקות
אין הגבלת זמן	אין הגבלת זמן	105 דקות	60 דקות	20 דקות
		250 דקות	75 דקות	15 דקות
		100 דקות	100 דקות	10 דקות
		240 דקות	100 דקות	5 דקות



EN 14058:2017

תוצאות	דרישות	EN 14058:2017
סיווג 3	מחלקה 1 Rct>0,12≥0,06 מחלקה 2 Rct>0,18≥0,12 מחלקה 3 Rct>0,25≥0,18 מחלקה 4 Rct>0,25 4	(R _{ct}) התנגדות תרמית
3	מחלקה 1 AP>100 מחלקה 2 AP>100≥5 מחלקה 3 AP≤5	(AP) חדירות אוויר
X	I _{der} (m²K/W)>0,265≥0,174	(I _{der}) בידוד תרמי יעיל
OUTER JACKET > 13000 Pa		
OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa	8000Pa<	עמידות בפני חדירת מים (WP)

EN ISO 20471:2013+A1:2016. ביגוד כביאות גבוהה.



פרטי הלבוש שמסומים על ידי כערת מידע זו מומדים בדרישות החיוביות לביגוד לביגוד ולבטיחות של תקנה (EN ISO 2016/425) (התקנה האירופית לגבי ציוד להגנה אישית) ומודמים במפרטים שכוללים בתוכם האירופים ומתאימים לשימוש שמפרט לתוך הם אינם מתאימים לשימושים שאינם מוזכרים. בגד בעל נראות גבוהה שמסומן לציון חזותית נכוחות של ששתמש. הבגד נועד ללבישה בתנאי נראות ירודה בכל מצב של אור יום ונבאורה של פנס רכב כחושך. הנראות מסופקת על ידי הניגוד החזק בין הביגוד לאזור הרקע שבו פרטי הלבוש נראה ועל ידי נוכחות של אזורים גדולים של מוזכרים בעל נראות גבוהה. המספר באזור מציין את הסיווג.

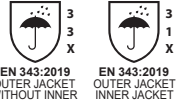
סיווג	נראות	פלאורוסצנצ	אזור של חומר רטרו-רפלקטיבי
סיווג 1	רמה מינימלית	0,14 m²	0,10 m²
סיווג 2	רמת ביניים	0,50 m²	0,13 m²
סיווג 3	רמה גבוהה	0,80 m²	0,20 m²

מחלקת התנגדות תרמית (Rct): הפרש טמפרטורה בין שני פני החומר חלקי ירימת החום כביגודן ששיפוע התרמי ליחידת שטח. Rct מבוטא ב-K/W. מתירות זרימה אוויר העוברת בניצב דרך דימה מתאימים ספציפיים של ירידה באזור הלחץ, הזמן והלחות. דימה מבוטא במ משהי. בידוד תרמי יעיל (I_{der}): בידוד תרמי של העור מפני השטח החיצוניים של הבגד נמדד בתנאים קבועים מראש עם עובי דימית מוגדלת של 0,025 m. מתירות זרימה אוויר העוברת בניצב דרך עמידות בפני חדירת מים (WP): לחץ הירווסטטי שאלין חומר מעגנדי נמדד לתנגדות למעבר מים מתוך WP נמדד ב Pa וחייב להיות 8000 Pa. אם יש כיתוב WP על התווית, הבגד מגן מפני חדירת מים X. עשויה להופיע כאשר הבדיקה לא נלקחה, לא נדרש או לא מתאים.

הגבלות שימוש:

יש לבוש את הבגד כשהוא רכוס עד הסוף תמיד. שמור עליו נקי. אם תכונות הנראות הגבוהה של בגד זה נחלשו, התלכלכו או חדרתו, החלף אותו. בגד חדש בגד זה מתאים לשימוש למשך כל יום העבודה ואינו מיועד לשימוש מרובה. מסומים א מוטגנים (mutagenic) שעלולים להשפיע לרעה על הרביאות בכל מובן אחר. לא ידוע על כל תגובה ארית שנגרמת ממגע של בגד זה עם העור. לא תנסה לתקן פרטי לבוש שפגמו. אין לשתמש בגד זה לשימוש אחר. פרטי הלבוש של ידי הוספת תוויות או להשתמש בפרטי הלבוש עבור מטרתם הספציפית בלבד.

EN 343:2019. ביגוד מגן מפני גשם. דרישות ביצועים



תוויות כביסה:	עין כביאות הבגד לקבלת הוראות הכביסה המתאימות
40° מקסימלית	סמפורטורה
יש לתלות לייבוש בתוך מבנה	יש לתלות לייבוש בתוך מבנה
אין לבצע ניקוי יבש	אין לנהך

MAX 25X

יש לבקש על הצד הפוך: אין להגות את הסרט או התוויות הזוהרים הקטיופריים! עיין בתוויות לקבלת מספר הכביסות המומלץ. מספר הכביסות שעובר הבגד אינו הגרם היחיד שבו תוכלו להבטיח הבגד. משך חיי הבגד תלוי גם בסוג השימוש, הניקוי, האחסון וכו'. יש להחליף את פרטי הלבוש כאשר אינם יכולים יותר להבטיח רמות הגנה אופטימליות. נכון: 1. לאחר מספר הכביסות המומלץ 2. אם התנאים נזקקו, התבלה או נקרעו 3. אם אינכם חוזרת האור נחלש אחרת, אם קיימים בודס ומגן פנים ביגודי. העניקו תאמונה אין לאחסן את פרטי הלבוש במקומות החשופים לאור שמש ישיר. יש לשמור את פרטי הלבוש במקומות יבשים ונקיים. לאחר המכירה: הספק אינו אחראי על פרטי לבוש שטופלו לא בהתאם להוראות התוויות, או שהתוויות שלהם נחבלו או הוסרו. סילוק: אם הבד מעולם לא זוהם בחומרים או במוצרים מסוימים, ניתן לסלקו כששפת בד גרילה. אחרת, יש להגוע בהתאם לדרישות החוק שחלות על אשפה מיוחדת.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

דרגת התנגדות לחדירת מים: WP	
סיווג 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
סיווג 2	WP 13.000 Pa (לאחר טיפול מקדים)
סיווג 3	WP 20.000 Pa (לאחר טיפול מקדים)
סיווג 4	WP 20.000 Pa (לאחר טיפול מקדים)
מדד התנגדות לאדי מים: R _{eq} (m² W/Pa)	
1	R _{eq} > 40
2	R _{eq} ≤ 40 < 25
3	R _{eq} ≤ 25 < 15
4	R _{eq} > 15



Pažljivo pročitajte upute prije uporabe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom, u vezi s odjećom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Bržno čuvajte ove upute radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.



Sva je ova odjeća u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Dvobojna parka 4u1 visoke vidljivosti s vanjšinom i podstavom od 100 % poliestera.

Opći zahtjevi: normom se navode opći izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, stanje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tablicu s mjerama. Ova je odjeća izrađena u svrhu jamčenja udobnosti čak i kada se nosi povrh druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = preporučena visina
- B = predloženi opseg prsa
- C = predloženi opseg struka
- D = predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (ovaj uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifične obuhvaćene europskim normama te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizualnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u, bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla, vozila u tamni. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je odjeća vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se razred:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja razina	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka razina	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri uporabi:

Uvijek nosite odjeću zakopčanu. Održavajte čistom: ako se svojstva visoke vidljivosti odjeće ugroze, zarijaju ili očešate, zamijenite odjeću novom. Ova je odjeća prikladna za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene tvari kojima se može negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija proizročena dotičanjem ove odjeće s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

EN 343:2019. Odjeća za zaštitu od kiše.

Zahtjevi za svojstva materijala i dizajn



EN 343:2019
OUTER JACKET WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET INNER JACKET

Indeks otpornosti na prodiranje vode: WP	
Razred 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Razred 2	WP 8.000 Pa (nakon predobrade)
Razred 3	WP 13.000 Pa (nakon predobrade)
Razred 4	WP 20.000 Pa (nakon predobrade)

Indeks otpornosti na vodenu paru: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Odjeća se izrađuje za ispunjavanje najmanjih mogućih zahtjeva propisanih normom EN 343:2019 za razred:

- 3: Indeks otpornosti na prodiranje vode (WP) – nakon 5 ciklusa pranja
 - 1: Indeks otpornosti na vodenu paru (Ret) – outer jacket+inner jacket
 - 3: Indeks otpornosti na vodenu paru (Ret) – outer jacket
 - X: Test nepropusnosti isporučene odjeće. Znakom „X“ označava se da odjeća nije testirana.
- Slijedeći se neobvezujućim preporukama ukazuje na vrijeme uporabe u minutama za stalnu uporabu OZO-a

Najveće preporučeno vrijeme za stalnu uporabu					
Temperatura radnog okruženja (°C)	R _{et} : Razred 1	R _{et} : Razred 2	R _{et} : Razred 3	R _{et} : Razred 4	
25	60 min	105 min	180 min		Nema ograničenja vremena uporabe
20	75 min	250 min			
15	100 min				
10	240 min				
5					



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Zahtjevi	Rezultati
Toplinski otpor (R _{ct})	Razred 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Razred 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Razred 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Razred 4 0,25 ≤ R _{ct}	Razred 3
Propusnost zraka (AP)	Razred 1 100 < AP Razred 2 5 < AP < 100 Razred 3 AP ≤ 5	3
Rezultantna efektivna toplinska izolacija (I _{cl,eq})	0,174 ≤ I _{cl,eq} (m ² K/W) < 0,265	X
Prodiranje vode (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Razred toplinskog otpora (R_{ct}): temperaturna razlika između dvije strane materijala koja se dijeli rezultantnim toplinskim tokom po području jedinice u smjeru gradijenta. R_{ct} izražava se u m² K/W.

-Propusnost zraka (AP): brzina toka zraka koji prolazi okomito kroz ispitni uzorak u specifičnim uvjetima ispitnog područja, pada tlaka i vremena. AP izražava se u mm/s. -Rezultantna efektivna toplinska izolacija (I_{cl,eq}): toplinska izolacija od kože do vanjske površine odjeće u definiranim uvjetima izmjerenim pokretnom lutkom određenom u odnosu na područje gole površine tijela. I_{cl,eq} izražava se u m² K/W. -Prodiranje vode (WP): hidrostatski tlak koji se podržava materijalom kao mjera sprječavanja prolaza vode kroz materijal. WP izražava se u Pa i ≥ 8000 Pa. Ako etiketa sadrži oznaku WP, odjeća se namijenjuje za zaštitu od prodiranja vode.

X može se prikazati kada se ispitivanje nije provelo, kada nije potrebno ili nije prikladno.

Etikete s uputama za pranje: Pogledajte etiketu odjeće u vezi s odgovarajućim pojednostavljenim i pranje.

Maks. temp. 40 °C

Ne sušite u sušilici

Ne glačajte

Ne izbjeljajte

Sušite obješeno s unutrašnje strane

Kemijsko čišćenje nije dopušteno

MAX 25X

Perite izvratno naopačke.

Trake ili etikete s katadiopterskom refleksijom ne smiju se glačati!

Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odjeće nije jedini čimbenik trošenja odjeće. Vrijek trajanja odjeće ovisi i o vrsti uporabe, čišćenju, čuvanju itd. Odjeća bi se trebala zamijeniti kada se njom više ne mogu jamčiti optimalne razine zaštite npr.: 1. dosegnut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu služiti za zaštitu. **Skladištenje:** ne odlazite odjeću na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvajte odjevne predmete na suhim i čistim mjestima. **Usluga nakon prodaje:** dobavljač ne nosi odgovornost za odjeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene. **Odlaganje:** ako odjeća nikada nije očešćena posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlazi u skladu s valjanim zakonskim propisima za posebni otpad.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takotomie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használatá előt. Beszéljen a balesetvédelem felelőssel vagy felettesével az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruháhozatal. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.



Ezek a ruházatok mind megfelelnek az 2016/425/EU rendeletnek. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Védőöltözék: Jól láthatósági, kétszínű, 4 az 1-ben parka 100% poliészter külsővel és béleléssel.

Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőöltözék általános teljesítménykövetelményeit ergonómia, ártalmatlanság, a méret meghatározás, elhasználódás, védőöltözékek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében.

Elérhető méretek és választás: A kényelmes derékbőség és mellbőség tekintetében lásd a mérettáblázatot. Ezeket az öltözöket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felvéve is kényelmet biztosítsanak.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Javasolt testmagasság
- B = Ajánlott mellbőség
- C = Ajánlott derékbőség
- D = Ajánlott belső lábszár hossz

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Jól láthatósági ruházat.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel az 2016/425/EU rendelet (az egyéni védőeszközökről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban jelzett felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas jól láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látási viszonyok között, nappali fényben és sötétben, járművek fényszóráinak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselőjének környezete közötti erős kontrasztnak, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. A piktoqramon szereplő szám az osztályt jelzi.

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m ²	0,10 m ²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m ²	0,13 m ²
3. osztály	Magas szint	0,80 m ²	0,20 m ²

A használat korlátozása:

Mindig rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán: ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszennyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözék alkalmas a teljes munkanapon történő viselésre, és nem tartalmaz, rakkeltő, mutagen vagy bármilyen más toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sem. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel ellátni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő célra kell használni.

EN 343:2019. Eső elleni védőruházat

Teljesítményre vonatkozó követelmények



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Vízbehatalással szembeni ellenállási mutató: WP	
1. osztály	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
2. osztály	WP 8.000 Pa (előkezelést követően)
3. osztály	WP 13.000 Pa (előkezelést követően)
4. osztály	WP 20.000 Pa (előkezelést követően)

Vízgőzzel szembeni ellenállási mutató: R _m (m ² W/Pa)	
1	R _m > 40
2	25 > R _m ≤ 40
3	15 < R _m ≤ 25
4	R _m ≤ 15

A ruházatot úgy tervezték, hogy teljesítse az EN 343:2019 szabványban a következő osztály számára előírt minimális követelményeket:

- Vízbehatalással szembeni ellenállási mutató (WP) -5 mosási ciklust követően
- Vízgőzzel szembeni ellenállási mutató (Ret) -outer jacket+inner jacket
- Vízgőzzel szembeni ellenállási mutató (Ret)- outer jacket X A keszruha vízállósg vizsgálat. Az „X” azt jelenti, hogy a ruhadarabot nem tesztelték.

A következőkben kötelező ajánlások az egyéni védőfelszerelések folyamatos használatának ajánlott idejét jelzik (percen kifejezve).

A folyamatos használat javasolt maximális ideje				
Munkakörnyezet hőmérséklete (°C)	R ₁ : 1. osztály	R ₂ : 2. osztály	R ₃ : 3. osztály	R ₄ : 4. osztály
25	60 min	105 min	180 min	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás
20	75 min	250 min	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás
15	100 min	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás
10	240 min	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás
5	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás	Nincs a használati időre vonatkozó korlátozás



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Követelmények	Eredmények
Hőállóság (R _{ct})	Osztály 1 0,06≤R _{ct} <0,12 Osztály 2 0,12≤R _{ct} <0,18 Osztály 3 0,18≤R _{ct} <0,25 Osztály 4 0,25≤R _{ct}	Osztály 3
Levegőáteresztés (AP)	Osztály 1 100<AP Osztály 2 5<AP<100 Osztály 3 AP≤5	3
Eredő effektív hőszigetelés (I _{cl,er})	0,174≤I _{cl,er} (m ² K/W)<0,265	X
Vízbehatalás (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET >8000 Pa

-Hőállósági osztály (R_{ct}): az anyag két felületének hőmérséklet-változásának és az egységnyi területre vett eredő hőfluxusnak a hányszorosa a hőfokgradiens irányában. Az R_{ct} mértékegysége m² K/W. -Levegőáteresztés (AP): egy, a próbadarabon merőleges áthaladó légarom sebessége adott vizsgálati felület nyomásesés és idő mellett. Az AP mértékegysége m³/m². -Eredő effektív hőszigetelés (I_{cl,er}): hőszigetelés a bőr és a ruházat külső felülete között, adott körülmények mellett, mozgó manókenen, a meztelen test felületéhez viszonyítva. Az I_{cl,er} mértékegysége m² K/W. -Vízbehatalás (WP): az anyag által megtartott hidrosztatikus nyomás, az anyag vízáteresztéssel szemben kifejtett ellenállása mértékét. A WP mértékegysége Pa és ≥8000 Pa. Ha a címkén a WP jelölés található, a ruházat rendeltetés szerint véd a vízbehatalás ellen. X jelölés tüntethető fel abban az esetben, ha a vizsgálatot nem végezték el, nem szükséges, vagy a ruházat nem ilyen rendeltetésű.

Kezelési címke: A mosással kapcsolatos sajtáságokat lásd az öltözék kezelési címkéjén.

Legfeljebb 40°C-on mosható

Fehéríteni tilos!

Forgódobos mosógépben nem centrifugázható

Függesztve, bent szárítandó!

Vasalni tilos!

Vegytisztítás tilos!

MAX 25X

Kifordítva mossal

A katadioptrikus tükröző csíkot és címkét nem szabad vasalni! A mosások ajánlott számára vonatkozóan lásd a bevart címkét. A mosások száma nem az egyetlen tényező, amely a ruházat elhasználódását okozza. A ruhadarab élettartama függ a használat, a tisztítás, a tarolás stb. módjától is. A ruhadarabokat fel kell cserélni, ha már nem biztosítják az optimális szintű védelmet. pl.: 1. elérte a mosások maximális számát; 2. az anyag sérült, elhasználódott vagy elszakadt; 3. a fényvisszaverő képességi mutató romlott.

Figyelmeztetések: A napellenző és kapucni/csuklya, ha van, védelmet nyújthat. **Tarolás:** Ne tarolja a ruházatot közvetlen napfénynek kitett helyen. A ruhákat tisztá és száraz helyen tartsa. **Vevozálgalat:** A szállító nem vállal felelősséget azon ruházatokért, amelyeknél a címkét figyelmen kívül hagyják, megpróbálják vagy eltávolítják. **Megsemmisítés:** Amennyiben a ruhadarab kifáradt, soha nem szennyeződött bizonyos anyagokkal vagy termékekkel, megsemmisíthető hagyományos textilhulladékként, ellenkező esetben a speciális hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Lesið ávallt leiðbeiningarnar vandleg fyrir notkun. Hafið samráð við öryggisráðgjafa eða yfirmann varðandi klæðnað sem hæfir sérstökum vinnuskilyrðum. Geymið þessar leiðbeiningar vandlega til að geta leitað í þær hvenær sem þörf krefur.



Allar þessar flíkur samræmast reglugerð (ESB) nr. 2017/425, fl. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Hlíðarfatnaður: Tvílit endurskínsla sem má nota á 4 vegu, með ytra byrði og föðri úr 100% pölýester.

Almennar kröfur: Þessi staðall setur fram almennar kröfur um frammiðöðu fyrir vinnuvistfræðilega einleinka, öryggi, stærðir, slíptöl, samhæfi og merkingar hlífðarfatnaðar.

Stærðir og valkostir í búi: Nánari upplýsingar um mittis- og brjóstmál eru í stærðartöflu. Þessar flíkur eru hannaðar til að tryggja þægindi við notkun, jafnvel þótt flíkin sé notuð yfir öðrum fatnaði.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Ráðlögð hæð
B = Ætlað brjóstmál/yfirvirðing
C = Ætlað mittismál
D = Ætlað innannám fötleges

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Endurskínsla.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Flíkurarnar sem þessar upplýsingar varða samræmast grunnkröfum um heilbrigði og öryggi sem settar eru fram í reglugerð (ESB) 2016/425 (evrópska reglugerðin um persónuhlífar) og tæknilyngingum í evrópskum staðlum og henta fyrir þá notkun sem tilgreind er á listanum hér að heðan. Þær henta EKKI fyrir notkun sem ekki er tilgreind á listanum. Endurskínsla sem gerir notandann mjög sýnilegan. Flík sem er notuð í leiglu skyggni, við öll birtuskilyrði eða í þjarna frá biljösum í myrki. Sýnileiki er tryggður með því að skapa skýran litamun milli flíkurinnar og bakgrunnsvæðisins þar sem flíkin er notuð sést og með því að nota endurskínsefni á stóra hluta flíkurinnar. Talan á skýringarmyndinni stendur fyrir flókkin:

	Sýnileiki	Stærð svæðis með sjálfvísandi efni	Stærð svæðis með endurskínsefni
Flokkur 1	Neðsta stig	0,14 m ²	0,10 m ²
Flokkur 2	Millistig	0,50 m ²	0,13 m ²
Flokkur 3	Hæsta stug	0,80 m ²	0,20 m ²

Notkunartakmarkningar:

Hneppið flíkinni alltaf alyg upp við öryggi. Haldið flíkinni hreinni: Ef flíkin heitir að sjást vel, óhringjást eða atast mengunarefnum skal skipta flíkinni út fyrir nýja. Þessi flík hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eitru efni, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem geta haft skaðleg áhrif á heilsuna í öðrum skilningi. Ekki er vítað um nein ómeðmælingu vegna snertingar þessarar flíkur við húðina. Reyndu ekki að gera við flíkur sem hafa skemmt. Ekki má breyta flíkum með því að setja á þær aukamerkingar eða önnur merki. Eingöngu skal nota flíkina í þeim tilgangi tilgreindur er.

EN 343:2019. Regnfatnaður.

Kröfur um nothæfi



EN 343:2019
OUTER JACKET WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET INNER JACKET

Viðnám gegn vatni: WP	
Flokkur 1	WP 8.000 Pa eða 80 cm H ₂ O
Flokkur 2	WP 8.000 Pa (eftir formeðhöndlun)
Flokkur 3	WP 13.000 Pa (eftir formeðhöndlun)
Flokkur 4	WP 20.000 Pa (eftir formeðhöndlun)

Viðnámsstuðull vatnsgrufu: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Flíkinni er ætlað að uppfylla lágmarkskröfur sem mælt er fyrir um í EN 343:2019 fyrir flók:

- 3: Viðnám gegn vatni (WP) – Eftir 5 þvotta
1: Viðnámsstuðull vatnsgrufu (Ret) – outer jacket+inner jacket
3: Viðnámsstuðull vatnsgrufu (Ret) – outer jacket
X: Vatnsheldnisþrófan á tilbúinni flík. „X“ taknar að flíkin hefur ekki gengist undir þrófan.

Eftirfarandi tilmæli, sem eru ekki bindandi, eiga við um notkunartíma í mínútum við samfellda notkun persónuhlífa (PPE)

Ráðlagð hámarkstími við samfellda notkun					
Umhverfshiti við vinnu (°C)	R _{et} : Flokkur 1	R _{et} : Flokkur 2	R _{et} : Flokkur 3	R _{et} : Flokkur 4	
25	60 min	105 min	180 min		Engin tímamörk
20	75 min	250 min			Engin tímamörk
15	100 min	Engin tímamörk			Engin tímamörk
10	240 min				
5	Engin tímamörk				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Kröfur	Niðurstöður
Varmaviðnám (R _{cl})	Flokkur 1 0,06 < R _{cl} < 0,12 Flokkur 2 0,12 < R _{cl} < 0,18 Flokkur 3 0,18 < R _{cl} < 0,25 Flokkur 4 0,25 < R _{cl}	Flokkur 3
Loftgegnðræpi (AP)	Flokkur 1 100 < AP Flokkur 2 5 < AP < 100 Flokkur 3 AP ≤ 5	3
Skilvirki niðurstöðvarmameingrun (I _{cl,air})	0,174 < I _{cl,air} (m ² K/W) < 0,265	X
Vatnspólmi (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Varmaviðnámsflokkur (R_{cl}): hitamismunur á milli beggia hliða endurskínsla með deilt með hitastreymi sem myndast á flatareiningu í á t að halla. R_{cl} er sýnt í m² K/W. -Loftgegnðræpi (AP): hraði loftflæðis sem fer hornrétt í gegnum profunarsýni við tilgreind skilyrði á profunarsvæðinu, þrýstingsfall og tíma. AP er sýnt í mm/s. -Skilvirki niðurstöðvarmameingrun (I_{cl,air}): varmeingrun frá húð að yfirborði ytri fatnaðar við skilgreindar aðstæður mæld með mannslíka á hreyfingum ákveðnu með tilliti til yfirborðsvæðis á nokkum líkama. I_{cl,air} er sýnt í m² K/W. -Vatnspólmi (WP): vökvastöðubrýstingur studdur af efni sem mælikvarði á viðnám gegn flutningi vatns í vegum efnið. WP er sýnt í Pa og > 8000 Pa. Ef merkimíðinn er WP er flíkinni ætlað að vera vatnspólmi. X kann að sjást þar sem profunin var annaðhvort ekki gerð, ekki áskilin eða hentaði ekki.

Þvottamerkingar: Skoðið merkimiðandi á fatnaðinum til að sjá samsvarandi þvottaleiðbeiningar.

Hám. hitastig 40 °C

Þurrkið ekki í þurrkara

Má ekki strauja

Notið ekki bleikiefni

Hengið til þerris innanhúss

Má ekki þurrhreinsa

MAX 25X

Þvottur á röngunni. Ekki má strauja límband eða merkimiða með speglunarendurskín! Upplýsingar um ráðlagðan fjölda þvotta er að finna á merkimiðanum.

Fjöldi skipta sem flíkin er þvegin er ekki eini áhrifsbátturinn sem ræður endingu flíkurinnar. Líftími flíkurinnar fer einnig eftir notkunarsviði, hreinsun, geymslu o.s.frv. Þegar flíkin getur ekki lengur troygt ákjosanlega vörn skal skipta henni út t.d. ef: 1. hámarksfjöldi þvotta er háð, 2. efnið er skemmt, slitið eða rifur; 3. endurvörðunshæfi hefur minnkað.

Viðvörðun: Ef andlitshlíf og hetta eru á flíkinni getur slíkur búnaður veitt vörn.

Geymsla: Geymið flíkurarnar ekki á stað þar sem þær verða fyrir þessum sólarljósi. Geymið flíkurarnar á þurrum, hreinum stað.

Eftir sólu: Birgðirnar ber ekki ábyrgð á flíkum ef merkingar hafa verið hunsaðar, skemmdar eða fjarlægðar.

Förðun: Ef fatnaðurinn hefur aldrei gengast aftilteknum efnum eða vörum er hægt að farga honum sem vahnjúgum textílurgangi, að öðru leyti skal fara eftir gjaldandi lögum um sérstakan úrgang.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnės pareigos einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidiekite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas persiųsti.



Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Apsauginė apranga: Gero matomumo keturgubos paskirties dviejų atspalvių puštą striukę, isore ir pamušalas 100 % iš poliesterio.

Bendrieji reikalavimai: šis standartas nustato apsauginių drabužių ergonomikos, saugos, dydžių, dėvėjimosi, suderinamumo ir ženklinių bėdruosius reikalavimus.

Galimas dydis ir pasirinkimas: juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dėvint virš kitų drabužių.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = rekomenduojamas ūgis
- B = siūloma krūtinės apimtis
- C = siūloma juosmens apimtis
- D = siūlomas vidinės kojos dalies matmuo

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Didelio matomumo apranga.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos ašmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobilių žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškūs aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys. Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

	Matomumas	Fluorescencinės medžiagos plotas	Šviesą atspindinčios medžiagos plotas
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m ²	0,10 m ²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m ²	0,13 m ²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m ²	0,20 m ²

Naudojimo apribojimai:

Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Pasirūpinkite, kad drabužiai būtų švarūs; jei didelio matomumo drabužio detalės pažeistos, suteptos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visa darbo diena, jo sudėtyje nėra toksinų, kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kyla alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdant papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.

EN 343:2019. Apsauginiai drabužiai nuo lietaus. Apsaugaro reikalavimai



EN 343:2019
OUTER JACKET WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET INNER JACKET

Atpsparumo vandens skverbčiai koeficientas: WP	
1 klasė	WP 8.000 Pa arba 80 cm H ₂ O
2 klasė	WP 8.000 Pa (po paruošiamojo impregnavimo)
3 klasė	WP 13.000 Pa (po paruošiamojo impregnavimo)
4 klasė	WP 20.000 Pa (po paruošiamojo impregnavimo)

Atpsparumo vandens garams indeksas: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Drabužis turi atitikti minimalius EN 343:2019 standarte šiai klasei numatytus reikalavimus;
3- Atpsparumo vandens skverbčiai koeficientas (WP) – po 5 plovimo ciklų
1: Atpsparumo vandens garams indeksas (Ret) – outer jacket+inner jacket
3: Atpsparumo vandens garams indeksas (Ret) – outer jacket
X: Gero matomumo hidroizoliacijos bandymas. „X“ reiškia, kad drabužis nebuvo išbandytas.

Toliau pateiktos nepivalomos rekomendacijos nurodo naudojimo laiką minutėmis, kai AAP naudojamos nuolat.

Maksimalus rekomenduojamas nuolatinio dėvėjimo laikas				
Darbinė aplinkos temperatūra (°C)	R _{et} : 1 klasė	R _{et} : 2 klasė	R _{et} : 3 klasė	R _{et} : 4 klasė
25	60 min	105 min	180 min	Laikas neribojamas
20	75 min	250 min	Laikas neribojamas	
15	100 min	Laikas neribojamas	Laikas neribojamas	Laikas neribojamas
10	240 min			
5	Laikas neribojamas			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Reikalavimai	Rezultatai
Atpsparumas šilumai (R _{ct})	Klasė 1 0,06<Rct<0,12 Klasė 2 0,12<Rct<0,18 Klasė 3 0,18<Rct<0,25 Klasė 4 0,25<Rct	Klasė 3
Atpsparumas orui (AP)	Klasė 1 100<AP Klasė 2 5<AP<100 Klasė 3 AP≤5	3
Rezultatą veikianti šiluminė izoliacija (I _{cl,req})	0,174s _{iso} (m ² K/W)<0,265	X
Atpsparumas vandeniui (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET >8000 Pa

-Terminio atsparumo klasė (Rct): dviejų medžiagos paviršių temperatūros skirtumas, padalintas iš šilumos kitimo rezultato vienetu srityje gradiento kryptimi. Rct išreikštas m² K/W.
-Atpsparumas orui (AP): oro srauto, einančio statmenai per bandomąjį mėginį, greitis nurodytomis bandomosios srities, slėgio perkryčio ir laiko sąlygomis. AP išreikštas mm/s.
-Rezultatai veikianti šiluminė izoliacija (Icl): šiluminė izoliacija nuo odos į išorinį drabužio paviršių nustatytomis sąlygomis, išmatuotomis su judančiu manekenu, nustatytu ryšium su anuogieta kūno paviršiaus sritimi. Icl išreikštas m² K/W.
-Atpsparumas vandeniui (WP): hidrostatinis slėgis, palaikomas medžiagos, kaip vandens, praėjimo per medžiagą pasipriešinimo priemonės. WP išreikštas Pa ir ≥8000 Pa. Jei etikečių pažymėta WP, drabužis yra skirtas apsaugoti nuo vandens išsiverbimo. X gali būti rodomas, kai bandymas neatliktas, nebūtinai arba netinkamas.

Skalbimo etikečių: atitinkamas skalbimo instrukcijas rasite drabužio etikečiųje.

- Maks. temp. 40 °C
- Nebalinti**
- Džiiovinti pakabinus patalpose**
- Nevalyti sausuoju būdu**

MAX 25X
Plaukite išvirškia, Nelypinkite katadionprinės šviesą atspindinčios juostelės ar etikečių!
Rekomenduojama skalbimų skaičius rasite etikečiųje. Drabužio skalbimų skaičius nėra vienintelis faktorius, apibrėžiantis jo kokybę suprustėjimą. Drabužio nusidėvėjimas priklauso nuo naudojimo būdo, valymo, laikymo ir t. t. Drabužiai turėtų būti pakeičiami, kai nebegali garantuoti optimalaus apsaugos lygio, pvz., 1) pasiekta maksimalus plovimų skaičius; 2) medžiaga pažeista, nusidėvėjusi ar suplėšyta; 3) sumažėjo atspindžio rodiklis.

Išpėjimas: jei antveidis ir gobtuvas yra, jie gali apsaugoti. **Laikymas:** nelaikykite drabužių tiesioginių saulės spindulių apšviestose vietose. Padėkite juos sausoje ir švarioje vietoje. **Po pardavimo:** teikėjas nėra atsakingas už drabužių, kurių etikečių nebuvo vadovautais, jos buvo sugadintos ar pašalintos. **Išmetimas:** jei drabužis niekada nebuvo užterštas tam tikromis medžiagomis ar produktais, jis turi būti išmetas kaip įprastos etikečių atliekos, kitu atveju vadovaukitės teises aktų reikalavimais, taikomais specialiosiomis atliekomis.



Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētam darba prasībām. Rūpīgi glābajiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkura laikā.

Vissie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 CAT prasībām. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Aizsargapģērbs: Atstarojošs jaka "cečri vienā" divos toņos, 100% poliestera virsējais audums un odere.

Vispārīgās prasības. Šajā standartā ir noteiktas vispārīgās veiktspējas prasības aizsargterpa ergonomiskumam, drošumam, izmēram, nodrošinot, saderībai un marķējumam.

Pieņemjamie izmēri un izvēle. Izmēru tabulā skatiet vidukļa un krūškurvja apkārtmērus. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāts virs cita apģērba.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = ieteicamais garums
B = ieteicamais krūškurvja apkārtmērs
C = ieteicamais vidukļa apkārtmērs
D = ieteicamais stakles garums

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Augstas redzamības apģērbs.

EN ISO 20471:2013+A1:2016 OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Šajā informatīvajā zinojumā minētie apģērbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Eiropa) Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem, tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkura dienas laikā un transportlīdzekļu starmesu gaismā tumšā. Redzamību nodrošina speciālais kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī iestrādātie liela augstas redzamības materiāli apģabālā. Skatītis piktoģramma apzīme klasī.

	Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimālais līmenis	0,14 m ²	0,10 m ²
2. klase	Vidējais līmenis	0,50 m ²	0,13 m ²
3. klase	Augsts līmenis	0,80 m ²	0,20 m ²

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogots. Saglabājiet to tīru. Ja šis apģērbs vieglās pamašānās ipasības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notraipīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēnas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkāda cita veidā. Nav informācijas par alergisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nemēģiniet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumus. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

EN 343:2019. Aizsargapģērbs pret lietu. Prasības veiktspējai



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Ūdens caurlaidības pretestības rādītājs: WP

1. klase	WP 8.000 Pa vai 80 cm H ₂ O
2. klase	WP 8.000 Pa (pēc iepriekšējas apstrādes)
3. klase	WP 13.000 Pa (pēc iepriekšējas apstrādes)
4. klase	WP 20.000 Pa (pēc iepriekšējas apstrādes)

Ūdens tvaika pretestības indekss: R_{et} (m² W/Pa)

1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Apģērbs ir izstrādāts, nodrošinot atbilstību minimālajām prasībām, ko nosaka standarts EN 343:2019 šai klasei.

1 — Ūdens caurlaidības pretestības rādītājs (WP) — pēc 5 mazgāšanas cikliem

2 — Ūdens tvaika pretestības indekss (Ret) - outer jacket+inner jacket

3 — Ūdens tvaika pretestības indekss (Ret) - outer jacket

X — Gatavā apģērba ūdensnecaurlaidības tests. "X" norāda, ka apģērbs nav testēts.

Tālāk minētie nesaistošie ieteikumi norāda uz lietošanas laiku minūtēs, ja IAL tiek lietots nepārtraukti

Maksimālais ieteicamais nepārtrauktais valkāšanas laiks	R _{et} 1. klase	R _{et} 2. klase	R _{et} 3. klase	R _{et} 4. klase
	Gaisa temperatūra darba veikšanas laikā (°C)	60 min	105 min	180 min
25				Nav laika ierobežojuma:
20	75 min	250 min		
15	100 min	Nav laika ierobežojuma:		
10	240 min			
5	Nav laika ierobežojuma:			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Prasības	Rezultāti
Termiskā pretestība (R _{ct})	Klase 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klase 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klase 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klase 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klase 3
Gaiscaurlaidība (AP)	Klase 1 100 < AP Klase 2 5 < AP < 100 Klase 3 AP ≤ 5	3
Rezultējošā efektīvā siltumizolācija (I _{eq})	0,174 ≤ I _{eq} (m ² K/W) < 0,265	X
Ūdenscaurlaidība (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Termiskās pretestības klase (R_{ct}): temperatūras starpības attiecībā materiāla abās pusēs pret rezultējošo siltuma plūsmu uz vienības laukumu gradienta virzienā. R_{ct} mērvienība ir m² K/W. -Gaiscaurlaidība (AP): tas gaisa plūsmas ātrums, kas plūst perpendikulāri caur testa paraugu norādītajos testēšanas laukuma apstākļos un laikā, kā arī pie norādītajā spiediena starpības. AP mērvienība ir mm/s. -Rezultējošā efektīvā siltumizolācija (I_{eq}): siltumizolācija virzienā no ādas uz ārējo apģērba virsmu noteiktos apstākļos, ko mēra, izmantojot kustīgu manekenu, un kas tiek noteikta attiecībā pret kalnu kermēna ādas virsmas laukumu. I_{eq} mērvienība ir m² K/W. -Ūdenscaurlaidība (WP): hidrostatiskais spiediens, ko iztur materiāls, un kas tiek mērīts kā materiāla pretestība ūdens plūsmai. WP tiek izteikta Pa un ≥ 8000 Pa. Ja etiķete ir apzīmējums WP apģērbs ir paredzēts aizsardzībai pret ūdens iesūkšanos tajā. X tiek norādīts, ja tests nav veikts, nav nepieciešams vai nav piemērots.

Marķējuma sniegtā informācija par mazgāšanu. Apģērba marķējumā skatiet atbilstošos mazgāšanas norādījumus.

- Maks. temp. 40 °C
- Nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā
- Nedrīkst gludināt
- Nedrīkst ķīmiski tīrīt

MAX 25X

Mazgāt ar iekšpusi uz ārpusi.

Nedrīkst gludināt katadioptriskas atstarojošās lentes vai marķējumus!

Marķējumā skatiet informāciju par ieteicamo mazgāšanas reizu skaitu. Apģērba mazgāšanas reizu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba nodilumu. Apģērba darbmūzs ir atkarīgs arī no lietojuma veida, tīrīšanas, glabāšanas utt. Apģērbs ir jāmazgā, kad tas nav nevar garantēt optimālu aizsardzības līmeni, piemēram, tālāk minētajos gadījumos. 1. Ir sasniegti maksimālais mazgāšanas reizu skaits; 2. Materiāls ir bojāts, izlīdzis vai saplētš; 3. Ir pasliktinājis atstarojamības indekss.

Bridinājums! Ja apģērbam ir sejsēgs un kapuce, tie var nodrošināt aizsardzību, **glabāšana.** Neglabājiet apģērbu vietā, kas pakļauta tiešiem saules stariem. Glabājiet apģērbu sausa un tīra vietā.

Pakalpojumi pēc pārdošanas. Piegādājāt neatbilstošu vai apģērbu, kura marķējuma sniegtā informācija ir nepareiza, vai marķējums ir sabojāts vai noņemts. **Likvidēšana.** Ja apģērbs ne reiz nav piesārņots ar konkrētām vielām vai izstrādājumiem, to var likvidēt kā parastus tekstilmateriāla atkritumus, bet citos gadījumos — atbilstoši spēkā esošajam likuma noteikumiem pār īpašiem atkritumiem.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Внимателно прочитајте ги упатствата пред да користите производи за безбедност. Консултирајте се со одговорното лице за безбедност или менаџер, во однос на соодветната облека за специфични работни барања. Чувајте ги овие упатства внимателно за да можете да ги погледнете во секое време.



Целата облека е во согласност со Регулативата (EY) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Заштитна облека: Парка во две бои 4 во 1 со висока видливост со надворешност и облога од 100% полиестер.

Општи барања: Стандардот ги специфицира општите големина, перформанси за ергономија, штета, означување на условина, стареење, компатибилност и означување на заштитната облека.

Достатна големина и избор: Соодветноста за струкот и градите мора да биде наведена во табелата со големини. Овие делови од облеката се создадени за да обезбедат удобност дури и кога се носат над друга облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препорачана висина
- B = Препорачан обем на гради
- C = Препорачан обем на струк
- D = Препорачана мерка на внатрешност на кога

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облека со висока видливост.



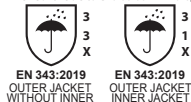
Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (EY) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употреба наведена подолу; НЕ е погодна за сите употреби што не се споменати. Облеката со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темнина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата:

	Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина на ретро-рефлектирачки материјал
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Класа 2	Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Класа 3	Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничување на употребата:

Секрагаш носете ја облеката прицврстена. Чувајте ја чиста; ако својствата на висока видливост на оваа облека се нарушат, ако се изоблаќа или контаминира, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е погодна за употреба во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции кои може негативно да влијаат на здравјето во која било друга смисла. Не се познати алергички реакции поради контакт на кожата со оваа облека. Не обидувајте се да ја поправите оштетената облека. Облеката не треба да се менува со дополнителни етикети или ознаки. Облеката треба да се користи само за нејзината специфична намена.

EN 343:2019. Облека за заштита од дожд. Барања за изведба



Индекс на отпорност на пенетрација на вода: WP	
Класа 1	WP 8.000 Pa or 80 cm H ₂ O
Класа 2	WP 8.000 Pa (по претходен третман)
Класа 3	WP 13.000 Pa (по претходен третман)
Класа 4	WP 20.000 Pa (по претходен третман)

Индекс на отпорност на водена пара: R _{eq} (m ² W/Pa)	
1	R _{eq} > 40
2	25 < R _{eq} ≤ 40
3	15 < R _{eq} ≤ 25
4	R _{eq} ≤ 15

Облеката е дизајнирана да го достигне минимумот пропишан со EN 343:2019 за класата:

- 3: Индекс на отпорност на пенетрација на вода (WP) - По 5 циклуси на перење
- 1: Индекс на отпорност на водена пара (Ret) - outer jacket + inner jacket
- 3: Индекс на отпорност на водена пара (Ret) - outer jacket
- X: Тест за водоотпорност на готовата облека. „X“ означува дека делот од облеката не е тестиран.

Следните необорувачки препароки го означуваат времето на употреба во минути за континуирана употреба на ЛЗО

Максимално препорачано време за континуирана употреба				
Температура на работната средина (°C)	R _{eq} : Класа 1	R _{eq} : Класа 2	R _{eq} : Класа 3	R _{eq} : Класа 4
25	60 мин.	105 min	180 min	Нема временско ограничување на употребата
20	75 мин.	250 min	Нема временско ограничување на употребата	
15	100 мин.	Нема временско ограничување на употребата	Нема временско ограничување на употребата	
10	240 мин.	Нема временско ограничување на употребата	Нема временско ограничување на употребата	
5	Нема временско ограничување на употребата			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Барања	Резултат
Топлинска отпорност (R _{ct})	Класа 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Класа 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Класа 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Класа 4 0,25 ≤ R _{ct}	Класа 3
Пропустливост на воздух (AP)	Класа 1 100 < AP Класа 2 5 < AP < 100 Класа 3 AP ≤ 5	3
Резултираща ефективна топлинска изолација (I _{cl,eq})	0,174 ≤ I _{cl,eq} (m ² K/W) < 0,265	X
Пенетрација на вода (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

Класа на топлинска отпорност (R_{ct}): температурна разлика помеѓу двете лица на материјалот поделена со добиениот топлински флукс по единица површина во правец на градиентот. R_{ct} е изразено во m² K/W. -Пропустливост на воздух (AP): Фрзина на проток на воздух што поминува нормално низ тест примерок под специфицирани услови на тест област, пад на притисок и време. AP е изразено во m³/m²s. -Резултираща ефективна топлинска изолација (I_{cl,eq}): топлинска изолација од која до надворешна површина на облеката под дефинирани услови измерени со движечки анатомски модел утврден во однос на површина на голо тело. I_{cl,eq} е изразено во m² K/W. -Пенетрација на вода (WP): хидростатички притисок поддржан од материјал како мерка на отпорност на премин на вода низ материјалот. WP е изразено во Pa и ≥ 8000 Pa. Ако етикетата е обележана со WP, облеката е наменета да заштити од пенетрација на вода. X може да се прикаже таму каде што тестот не е извршен, не е потребен или не е соодветен.

Етикети за перење: Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните информации за перење.

- Макс. темп. 40 °C
- Да не се суши со центрифугирање
- Не се пегла
- Да не се избулува
- Сушење под сенка
- Не се дозволува хемиско чистење

MAX 25X

Да се пере од обратната страна. Ретро-рефлектирачката лента или етикетите не смеат да се пеглаат!

Погледнете ја етикетата за бројот на препорачани перења. Бројот на перења на кои се подложува облеката не е единствениот фактор на деградација на облеката. Животниот век на облеката зависи и од видот на употреба, чистење, чување итн. Облеката треба да се замени кога повеќе не може да обезбеди оптимални нивоа на заштита, на пр.: 1. се постигнал максималниот број на перења; 2. материјалот е оштетен, изобен или искипан; 3. рефлектирачкиот индикатор е деградиран.

Предупредувања: Доколку има, штитникот и капата може да бидат заштитни. Чување: Облеката да не се чува на места изложени на директна сончева светлина. Облеката треба да се чува на суви и чисти места. **По продажба:** Добавувачот нема да биде одговорен за облеката кога е откријте се игнорирани, оштетени или отстранети. **Фрлање во отпад:** Ако облеката никогаш не била контаминирана со одредени супстанции или производи, може да се фрли како обичен текстилен отпад, инаку треба да се почитуваат важечките законски барања за специален отпад.



Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of directe chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoefte. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze te allen tijde kunt raadplegen.



Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beschermende kleding: Tweekleurige parka 4-in-1 met hoge zichtbaarheid, buitenkant en voering 100% polyester.

Algemene eisen: Deze norm specificeert de algemene prestatievereisten betreffende ergonomie, onschadelijkheid, maataanduiding, slijtage, compatibiliteit en markering van de beschermingskleding.

Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maattabel. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Aanbevolen lengte
- B = Aanbevolen borstomvang
- C = Aanbevolen taille
- D = Aanbevolen binnenbinnenlengte

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleding met hoge zichtbaarheid.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, er door de aanwezigheid van grote zones met materiaal met hoge zichtbaarheid. Het getal op het pictogram geeft de klasse aan.

	Zichtbaarheid	Zone met fluorescerend materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Beperking van het gebruik:

Drag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon; vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuild of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren, kleding mag niet worden veranderd met extra labels of andere merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

EN 343:2019. Regenkledij. Prestatievereisten



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Index weerstand tegen penetratie van water: WP	
Klasse 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasse 2	WP 8.000 Pa (na voorbehandeling)
Klasse 3	WP 13.000 Pa (na voorbehandeling)
Klasse 4	WP 20.000 Pa (na voorbehandeling)

Index weerstand tegen waterdamp: R _e (m ² W/Pa)	
1	R _e > 40
2	25 < R _e ≤ 40
3	15 < R _e ≤ 25
4	R _e ≤ 15

De kledij is ontworpen om de minimale vereisten te behalen zoals opgegeeld door de norm EN 343:2019 voor de klasse: 3. Index weerstand tegen penetratie van water (WP) - na 5 wasbeurten

- 1: Index weerstand tegen waterdamp (Ret) - outer jacket+inner jacket
- 3: Index weerstand tegen waterdamp (Ret) - outer jacket
- X: Ondoorlatendheidsproef van het rechte kledingstuk "X" geeft aan dat het kledingstuk niet werd getest.

De volgende niet-bindende aanbevelingen geven de gebruiksduur in minuten aan voor een continu gebruik van de PBM

Aanbevolen maximale duur voor continu gebruik				
Temperatuur van de werkomgeving (°C)	R _{ret} Klasse 1	R _{ret} Klasse 2	R _{ret} Klasse 3	R _{ret} Klasse 4
25	60 min	105 min	180 min	Geen limiet voor de gebruiksduur
20	75 min	250 min	Geen limiet voor de gebruiksduur	Geen limiet voor de gebruiksduur
15	100 min	Geen limiet voor de gebruiksduur		
10	240 min	Geen limiet voor de gebruiksduur		
5	Geen limiet voor de gebruiksduur			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Vereisten	Resultaten
Thermische weerstand (R _{ct})	Klasse 1 0,06<R _{ct} <0,12 Klasse 2 0,12<R _{ct} <0,18 Klasse 3 0,18<R _{ct} <0,25 Klasse 4 0,25<R _{ct}	Klasse 3
Luchtdoorlatendheid (AP)	Klasse 1 100<AP Klasse 2 5<AP<100 Klasse 3 AP≤5	3
Resulterende effectieve warmte-isolatie (I _{cl,der})	0,174s _{iso} (m ² K/W)<0,265	X
Waterpenetratie (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET >8000 Pa

-Thermische weerstandsklasse (R_{ct}): temperatuurverschil tussen de twee zijden van het materiaal, gedeeld door de resulterende warmtestroom per eenheidszone in de richting van de gradiënt. R_{ct} is in m² K/W uitgedrukt. -Luchtdoorlatendheid (AP): snelheid van een luchtstroom die loodrecht door een proefmonster gaat onder specifieke condities wat testzone drukdaling en tijd betreft. AP is in mm/s uitgedrukt. -Resulterende effectieve warmte-isolatie (I_{cl,der}): warmte-isolatie van de huid ten opzichte van het buitenoppervlak van de stof onder bepaalde condities. Gemeten met een bewegend testroef, bepaald in verhouding tot de oppervlakte van het naakte lichaam. I_{cl,der} is in m² K/W uitgedrukt. -Waterpenetratie (WP): hydrostatische druk die het materiaal aankan als maat van de weerstand tegen de passage van water door een bepaald materiaal, WP is in Pa uitgedrukt en ≥8000 Pa. Als een WP-markering op het label staat, dan is het kledingstuk bedoeld om tegen waterpenetratie te beschermen. Er kan een X aangegeven zijn wanneer de test ofwel niet werd uitgevoerd, ofwel niet veefist of niet van toepassing is.

Waslabels: Zie het label van het kledingstuk voor de bijbehorende wasdetails.

Max. temp. 40°C

Niet bleken

Niet drogen in een droogtrommel

Hangend binnen drogen

Niet strijken

Niet droog reinigen

MAX 25X

Binnenreken buiten wassen

Reflecterende banden of labels mogen niet gestreken worden! Raadpleeg het label voor het aanbevolen aantal wasbeurten. Het aantal wasbeurten dat het kledingstuk ondergaat, is niet de enige oorzaak van de kwaliteitsvermindering van het kledingstuk. De levensduur van het kledingstuk hangt ook af van de aard van het gebruik, de reiniging, de opslag, enz. Kledingstukken moeten worden vervangen wanneer zij niet langer optimale beschermingsniveaus kunnen bieden, bijv.: 1. Het maximum aantal wasbeurten is bereikt; 2. Het materiaal is beschadigd, versleten of gescheurd; 3. De index van het reflectievermogen is aangetast.

Waarschuwingen: Indien aanwezig, kunnen het vizier en de kap van het beschermende type zij. **Opslag:** Bewaar kleding niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht. Bewaar de kledingstukken op een droge en schone plaats. **Aftersales:** De leverancier is niet aansprakelijk voor kleding waarvan de labels zijn gereinigd, misvormd of verwijderd. **Verwijdering:** Als het kledingstuk niet verontreinigd is geweest met een bepaald stof of een bepaald product, kan het worden verwijderd als normaal textielafval; anders dient u zich te houden aan de geldende wettelijke bepalingen voor speciaal afval.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomitie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Les nøye gjennom bruksanvisningen for du bruker sikkerhetsproduktene. Rådfor deg med din sikkerhetsleder eller overordnede angående klær som passer til spesifikke arbeidskrav. Vær omhyggelig med å ta vare på disse instruksjonene slik at du kan rådfore deg med dem når som helst.



Alle disse plaggene samsvarer med forordning (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Verneklær: Tofarget 4-i-1 parkas med høy synlighet, med utside og for i 100 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle ytelseskravene for ergonomi, sikkerheten, størrelsene, slitasje, kompatibilitet og merking av verneklær.

Tilgjengelige størrelser og valg: Vis til størrelsetabellen for passform for midje og brystkasse. Disse plaggene er laget for å sikre komfort selv om de brukes over andre plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalt høyde
B = Foreslått brystomkrets
C = Foreslått midjeomkrets
D = Foreslått mål av innsiden av bein

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Klær med høy synlighet.



EN ISO
20471:2013+
A1:2016

OUTER JACKET



EN ISO
20471:2013+
A1:2016

INNER JACKET



EN ISO
20471:2013+
A1:2016

INNER JACKET
SLEEVELESS

Plaggene som dekkes av denne informasjonsmerkningen, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europeisk forskrift om personlig verneutstyr) og oppfyller spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er IKKE egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukerens tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige siktforhold i enhver dagssituasjon, og i lys av billyktene i mørket. Synlighet tilveiebringes av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdene bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighetsmateriale. Tallet på piktogrammet angir klassen:

	Synlighet	Område med fluorescerende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimum nivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Bruksbegrensninger:

Bruk alltid plagget tilkneppet. Hold det rent: Skulle de høye synlighetsegenskapene til plagget bli kompromittert, skittent eller forurenset, bytt ut plagget med et nytt. Dette plagget er egnet for bruk hele arbeidsdagen og inneholder ikke giftige, krettemkallende eller mutagene stoffer som kan påvirke helsen negativt på noen måte. Det er ingen kjente allergiske reaksjoner på grunn av kontakt mellom plagget og huden. Ikke reparer ødelagte plagg. Plaggene skal ikke endres med ekstra etiketter eller merker. Plaggene skal bare brukes til sine spesifikke bruksområder.

EN 343:2019. Verneklær mot regn. Ytelleskrav



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Vanngjennomtrengningsmotstandrate: WP	
Klasse 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasse 2	WP 8.000 Pa (etter forbehandling)
Klasse 3	WP 13.000 Pa (etter forbehandling)
Klasse 4	WP 20.000 Pa (etter forbehandling)

Vanndampresistensindeks: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Plagget er designet for å oppfylle minimumskravene fastsatt i EN 343:2019 for klassen:

- 1: Vanngjennomtrengningsmotstand (WP) - Etter 5 vaskesykluser
- 2: Vanndampresistensindeks (Ret) - outer jacket+inner jacket
- 3: Vanndampresistensindeks (Ret) - outer jacket
- 4: Vanndampresistensindeks (Ret) - outer jacket
- X: Vanndampresistensindeks (Ret) - etter ferdigsydde plagget. «X» indikerer at plagget ikke er testet.

Følgende uforpliktende anbefaling angir brukstiden i minutter for kontinuerlig bruk av PPE

Maksimal anbefalt kontinuerlig brukstid				
Omgivelsestemperatur (°C)	R _{et} : Klasse 1	R _{et} : Klasse 2	R _{et} : Klasse 3	R _{et} : Klasse 4
25	60 min	105 min	180 min	Ingen tidsgrense
20	75 min	250 min	Ingen tidsgrense	Ingen tidsgrense
15	100 min			
10	240 min			
5	Ingen tidsgrense			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Krav	Resultater
Termisk motstand (R _{ct})	Klasse 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klasse 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klasse 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klasse 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klasse 3
Luftpermeabilitet (AP)	Klasse 1 100 < AP Klasse 2 5 < AP < 100 Klasse 3 AP ≤ 5	3
Resulterte effektiv varmeisolasjon (I _{cl,eff})	0,174 ≤ I _{cl,eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Vannpenetrering (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Termisk motstandsklasse (R_{ct}): temperaturforskjellen mellom de to sidene av et materiale delt på den resulterende varmestromen per arealeenhet i retning av gradienten. R_{ct} er trykk i m² K/W.
-Luftpermeabilitet (AP): hastigheten til en luftstrøm som passerer vinkelrett gjennom et prøvemåte under spesifiserte forhold i testområdet, trykkfall og tid. AP er uttrykt i mm/s.
-Resulterte effektiv varmeisolasjon (I_{cl,eff}): varmeisolasjon fra hud til ytre klestykke under definerte forhold målt med en bevegelig dukke bestemt i forhold til den nakne kroppsoverflaten.
-Vannpenetrering (WP): hydrostatisk trykk støttet av et materiale som et mål motstanden mot passering av vann gjennom materialet. WP er uttrykt i Pa og ≥ 8000 Pa. Hvis etiketten er merket med WP, er plagget ment å beskytte mot vanninntrengning. X kan vises der festen enten ikke ble utført, ikke er påkrevd eller ikke egnet.

Vaskelapper: Se vaskelappen for tilsvarende vaskeanvisninger.

Maks. temp. 40 °C

Må ikke blekes

Må ikke tørkes i tørketrommel

Henges til tørk inne

Må ikke strykes

Må ikke renses

MAX 25X

Vaskes på vrangen.

Katadiopprisk reflekterende tape eller etiketter må ikke strykes!

Se vaskelappen for anbefalt antall vasker. Antall ganger plagget vaskes er ikke den eneste faktoren som avgjør plaggets forringelse. Plaggets levetid avhenger også av type bruk, rengjøring, oppbevaring, osv. Plaggene bør byttes ut når de ikke lenger kan garantere optimale beskyttelsesnivåer, f.eks.: 1. maksimalt antall vasker er nådd; 2. materialet er skadet, slitt eller revet; 3. refleksivitetsindeksen er forringet.

Advarsel: Hvis et visir og hette er til stede, kan de gi beskyttelse.

Lagring: Ikke oppbevar plaggene på steder utsatt for direkte sollys. Oppbevar plaggene på tørre og rene steder.

Etter-salg: Leverandøren er ikke ansvarlig for plagg hvis etiketter har blitt ignorert, flekkete eller fjernet.

Avhending: Hvis plagget aldri har blitt forurenset med bestemte stoffer eller produkter, kan det kasserer som vanlig tekstilavfall; ellers må du følge lovkravene for spesialavfall.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Przed użyciem produktów ochronnych należy uważnie przeczytać instrukcję, skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przelozonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wygodę specjalnych. Niniejsza instrukcja należy przechowywać starannie, umożliwiając skorzystanie z jej treści w dowolnym momencie.



Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Odzież ochronna: Dwukolorowa parka 4w1 o dużej widoczności ze 100% poliestrową powłoką zewnętrzną i podszejką.

Wymogi ogólne: Norma określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, nieszkodliwości, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej.

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = zalecany wzrost
B = sugerowany obwód tułowia
C = sugerowany obwód pasa
D = sugerowana wewnętrzna długość nogawki

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odzież o wysokiej widoczności.



EN ISO 20471:2013+A1:2016 OUTER JACKET
 EN ISO 20471:2013+A1:2016 INNER JACKET
 EN ISO 20471:2013+A1:2016 INNER JACKET SLEEVELESS

Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz z wymogami specyfikacji zawartych w normach europejskich i jest odpowiednią do zastosowań wymienionych poniżej. NIE jest natomiast odpowiednią do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież o wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widoczna oraz obecności dużej powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. Liczba na piktogramie oznacza klasę:

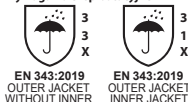
	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograniczenia użytkowe:

Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości w razie uszkodzenia, zabrać ją do składowania cech zapewniających wysoką widoczność odzieży, należy wymienić ją na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakimkolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skorna reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

EN 343:2019. Odzież chroniąca przed deszczem.

Wymagania eksploatacyjne



EN 343:2019 OUTER JACKET WITHOUT INNER
 EN 343:2019 OUTER JACKET INNER JACKET

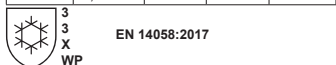
Wskaźnik odporności na przenikanie wody: WP	
Klasa 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasa 2	WP 8.000 Pa (po obróbce wstępnej)
Klasa 3	WP 13.000 Pa (po obróbce wstępnej)
Klasa 4	WP 20.000 Pa (po obróbce wstępnej)

Wskaźnik odporności na parę wodną: R _m (m ² W/Pa)	
1	R _m > 40
2	25 < R _m ≤ 40
3	15 < R _m ≤ 25
4	R _m ≤ 15

Odzież została zaprojektowana w sposób zapewniający spełnienie minimalnych wymagań określonych w normie EN 343:2019 dla klasy:

- 3: Wskaźnik odporności na przenikanie wody (WP) – Po 5 cyklach prania
 X: Wskaźnik odporności na parę wodną (Ret) – outer jacket+inner jacket
 3: Wskaźnik odporności na parę wodną (Ret) – outer jacket
 X: Test nieprzepuszczalności zapakowanej odzieży „X” oznacza, że odzież nie została przetestowana.
 Poniższe nieważące zalecenia wskazują czas użytkowania w minutach dla ciągłego stosowania SOI

Maksymalny zalecany czas ciągłego użytkowania				
Temperatura środowiska pracy (°C)	R _m : Klasa 1	R _m : Klasa 2	R _m : Klasa 3	R _m : Klasa 4
25	60 min	105 min	180 min	Brak ograniczeń czasowych dotyczących użytkowania
20	75 min	250 min		
15	100 min	Brak ograniczeń czasowych dotyczących użytkowania		
10	240 min	Brak ograniczeń czasowych dotyczących użytkowania		
5	Brak ograniczeń czasowych dotyczących użytkowania			



EN 14058:2017	Wymagania	Wyniki
Opór cieplny (R _{ct})	Klasa 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klasa 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klasa 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klasa 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klasa 3
Przepuszczalność powietrza (AP)	Klasa 1 100 < AP Klasa 2 5 < AP < 100 Klasa 3 AP ≤ 5	3
Wypadkowa skuteczna izolacja termiczna I _{cl,wp}	0,174 ≤ I _{cl,wp} (m ² K/W) < 0,265	X
Wnikanie wody (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Klasa oporu cieplnego (R_{ct}): różnica temperatur pomiędzy dwoma powierzchniami materiału podzielona przez wypadkową strumień ciepła na jednostkę powierzchni w kierunku gradientu. R_{ct} jest wyrażona w m² K/W. Przepuszczalność powietrza (AP): predkość przepływu powietrza przechodzącego prostopadle przez badaną próbkę w określonych warunkach obszaru badań, spadku ciśnienia i czasu. AP jest wyrażona w mm/s. -Wypadkowa skuteczna izolacja termiczna (I_{cl,wp}): izolacja termiczna od skóry do zewnętrznej powierzchni odzieży w określonych warunkach mierzona przy pomocy ruchomego manekina, ustalana w stosunku do powierzchni nagości ciała. I_{cl,wp} jest wyrażona w m² K/W. -Wnikanie wody (WP): ciśnienie hydrostatyczne wytrzymawane przez materiał jako miara oporu przepływu wody przez materiał. WP jest wyrażone w Pa and ≥ 8000 Pa. Jeśli na etykietce widnieje symbol WP, oznacza to, że odzież jest przeznaczona do ochrony przed wnikaniem wody. X wskazuje na to, że badanie nie zostało przeprowadzone, nie było wymagane lub nie było przydatne.

Etykiety dotyczące prania: Informacje dotyczące prania znajdują się na etykietce.

- Temp. maks. 40°C
 Nie suszyć w bębnie obrotowym
 Nie prasować
 Nie wybielać
 Wieszac w cieniu
 Nie czyścić na sucho

MAX 25X

Prac na lewej stronie. Nie wolno prasować taśmy i etykiet odbłaskowych! Zalecana liczba prani jest podana na etykietce.

Liczba prani, jakim poddawana jest odzież, nie jest jedynym czynnikiem powodującym pogorszenie jej stanu. Twórcy odzieży zależy również od sposobu jej użytkowania, czyszczenia, przechowywania itp. Odzież powinno się wymieniać, gdy nie może już zapewnić optymalnego poziomu ochrony, np.: 1. osiągnięcie maksymalnej liczby prani; 2. uszkodzenie, zużycie lub rdzawienie materiału; 3. pogorszenie wskaźnika odbłaskowości.

Ostrzeżenia: Osłona na twarz i kaptur, jeśli takowe są, mogą być wykorzystane jako ochrona. **Magazyrowanie:** Nie kładź odzieży w miejscach narazonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Przechowywać ubranie w miejscach suchych i czystych. **Obsługa posprzedażna:** Dostawca nie odpowiada za odzież, której etykiety zostały zignorowane, zniszczone lub usunięte. **Utylizacja:** Jeśli odzież nie została nigdy składowana szczególniej substancjami lub produktami, można ją utylizować jako zwykły odpad tekstylny, a w przeciwnym razie zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w sprawie odpadów specjalnych.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takotomie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Leia atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.



Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestuário de proteção: Pajama bicolor 4 em 1 de alta visibilidade com exterior e forro 100% poliéster.

Requisitos gerais: A norma estabelece os requisitos gerais de desempenho no que se refere a ergonomia, inocuidade, designação dos tamanhos, envelhecimento, compatibilidade e marcação do vestuário de proteção.

Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
B = Circunferência tórax recomendada
C = Circunferência cintura recomendada
D = Interior da perna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Vestuário de alta visibilidade.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento do tipo de equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; não é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O número no pictograma indica a classe:

	Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor
Classe 1	Nível mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Nível intermédio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Nível elevado	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitações de uso:

Utilizar o vestuário sempre fechado. Manter limpo: se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais à saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica resultante do contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

EN 343:2019. Vestuário de proteção contra a chuva.

Requisitos de desempenho



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Índice de resistência à penetração de água: WP	
Classe 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Classe 2	WP 8.000 Pa (após pré-tratamento)
Classe 3	WP 13.000 Pa (após pré-tratamento)
Classe 4	WP 20.000 Pa (após pré-tratamento)

Índice de resistência ao vapor de água: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

A peça de vestuário foi concebida para atingir os mínimos prescritos pela norma EN 343:2019 para a classe 3. Índice de resistência à penetração de água (WP) - Após 5 ciclos de lavagem

1: Índice de resistência ao vapor de água (Ret) - outer jacket+inner jacket

2: Índice de resistência ao vapor de água (Ret) - outer jacket
X: Teste de impermeabilidade do vestuário confeccionado. "X" significa que a peça de vestuário não foi testada.
As seguintes recomendações não vinculativas indicam o tempo de utilização em minutos para a utilização contínua de EPI

Tempo máximo recomendado de utilização contínua				
Temperatura do ambiente de trabalho (°C)	R _{et} : Classe 1	R _{et} : Classe 2	R _{et} : Classe 3	R _{et} : Classe 4
25	60 min	105 min	180 min	Sem limite de tempo de utilização
20	75 min	250 min	Sem limite de tempo de utilização	Sem limite de tempo de utilização
15	100 min	Sem limite de tempo de utilização		
10	240 min			
5	Sem limite de tempo de utilização			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Requisitos	Resultados
Resistência térmica (R _{ct})	Classe 1 0,06 < R _{ct} < 0,12 Classe 2 0,12 < R _{ct} < 0,18 Classe 3 0,18 < R _{ct} < 0,25 Classe 4 0,25 < R _{ct}	Classe 3
Permeabilidade do ar (AP)	Classe 1 100 < AP Classe 2 5 < AP < 100 Classe 3 AP ≤ 5	3
Isolamento térmico efetivo resultante (I _{eff})	0,174 ≤ I _{eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Penetração da água (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Classe de resistência térmica (R_{ct}): Diferença de temperatura entre as duas faces de um material, dividida pelo fluxo de calor por unidade de área na direção do gradiente. R_{ct} é expresso em m² K/W. -Classe de permeabilidade ao ar (AP): velocidade de um fluxo de ar que passa perpendicularmente através de uma amostra de teste sob condições especificadas de área de ensaio, pressão e tempo. AP é expressa em mm/s. -Isolamento térmico efetivo resultante (I_{eff}): Isolamento térmico em condições definidas entre a pele e a superfície exterior do vestuário, medido através de um manequim móvel, determinado com base na superfície exposta do corpo. I_{eff} é expresso em m² K/W. -Penetração da água (WP): pressão hidrostática suportada por um material. A vida média de resistência à passagem de água através do material. WP é expresso em Pa e > 8000 Pa. Se a etiqueta estiver marcada com WP, a peça de vestuário destina-se a proteger contra a penetração de água. X indica que a peça de vestuário não foi submetida ao ensaio, o ensaio não é necessário ou não é adequado.

Etiquetas de lavagem: Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.



Temp. máx. 40 °C



Não tratar com lixívia



Não secar na máquina



Não passar a ferro



Não limpar a seco

MAX 25X
Lavar do mesmo.
fito ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro.
Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens. O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida da peça de vestuário depende também do tipo de utilização, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando já não podem fornecer níveis ótimos de proteção, por exemplo, quando já não podem ser utilizadas, e atingido o número máximo de lavagens; 2. o material está danificado, desgastado ou rasgado; 3. o índice de refletividade está degradado.

Avisos: Se presentes, pala e capucho podem servir de proteção. **Armazenamento:** Não guardar o vestuário em locais sujeitos a luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos. **Pos-venda:** O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estiradas ou retiradas. **Eliminação:** Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como resíduo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.

Certified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomitie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Paștraiți cu grijă aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.



Toate aceste articole de îmbrăcămintă sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAI. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Îmbrăcăminte de protecție: Jachetă bicoloră de înaltă vizibilitate, cu exterior, căptușeală și dublură 100% POLIESTER.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță pentru ergonomie, siguranță, desemnarea mărimii, uzura, compatibilitatea și marcare a îmbrăcămintei de protecție.

Mărimile disponibile și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toraceului este indicată în tabelul cu mărimi. Aceste articole de îmbrăcămintă au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Înălțimea recomandată
B = Circumferința toraceului recomandată
C = Circumferința taliei recomandată
D = Mărimea internă a piciorului recomandată

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Articole vestimentare de mare vizibilitate.



3



3



2

EN ISO 20471:2013+
A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+
A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+
A1:2016
INNER JACKET
SLEEVELESS

Articolele de îmbrăcămintă care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificitățile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos. Nu sunt adecvate pentru toate utilizările nenumărate. Articolele de îmbrăcămintă de mare vizibilitate capotă și semnalizează vizual prezența utilizatorilor. Articolele de îmbrăcămintă indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timp de noapte. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcămintă și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Numărul de pe pictograma indică clasa.

	Vizibilitate	Suprafața de material fluorescent	Suprafața de material retroreflectorizant
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nivel intermediar	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite de utilizare:

Purtați întotdeauna articolul de îmbrăcămintă legat. Paștraiți curat în cazul în care proprietățile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcămintă sunt compromise, murdare sau contaminate. Înlocuiți articolul cu unul nou. Acest articol de îmbrăcămintă este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens și nu cauzează reacții alergice datorită contactului dintre pielea și acest articol de îmbrăcămintă. Nu încercați să reparați articolele de îmbrăcămintă deteriorate. Articolele de îmbrăcămintă nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau marca suplimentare. Articolele de îmbrăcămintă trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

EN 343:2019. Îmbrăcăminte de protecție împotriva ploii.

Cerințe generale



3
3
X



3
3
X

EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Indice de rezistență la pătrunderea apei: WP	
Clasa 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Clasa 2	WP 8.000 Pa (după pretratere)
Clasa 3	WP 13.000 Pa (după pretratere)
Clasa 4	WP 20.000 Pa (după pretratere)

Indice de rezistență la vaporii de apă: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Îmbrăcămintea este concepută pentru a atinge minimul prescris de EN 343:2019 pentru clasa:

- 3: Indice de rezistență la pătrunderea apei (WP) - După 5 cicluri de spălare
1: Indice de rezistență la vaporii de apă (Ret) - outer jacket+inner jacket
3: Indice de rezistență la vaporii de apă(Ret) - outer jacket
X: Testul de impermeabilitate a îmbrăcămintei confecționate. „X” înseamnă că articolul de îmbrăcămintă nu a fost testat.

Următoarele recomandări neobligatorii indică timpul de utilizare în minute pentru utilizarea continuă a EIP

Durata maximă recomandată de utilizare continuă				
Temperatura mediului de lucru (°C)	R _{et} : Clasa 1	R _{et} : Clasa 2	R _{et} : Clasa 3	R _{et} : Clasa 4
25	60 min	105 min	180 min	Fără limită de timp de utilizare
20	75 min	250 min	Fără limită de timp de utilizare	
15	100 min	Fără limită de timp de utilizare	Fără limită de timp de utilizare	
10	240 min	Fără limită de timp de utilizare	Fără limită de timp de utilizare	



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Cerințe	Rezultate
Rezistență termică (R _{ct})	Clasă 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Clasă 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Clasă 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Clasă 4 0,25 ≤ R _{ct}	Clasă 3
Permeabilitatea la aer (AP)	Clasă 1 100 < AP Clasă 2 5 < AP < 100 Clasă 3 AP ≤ 5	3
Izolarea termică reală rezultantă (I _{cl,real})	0,174 ≤ I _{cl,real} (m ² K/W) < 0,265	X
Rezistență la pătrunderea apei (WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

Clasa de rezistență termică (R_{ct}): diferența de temperatură dintre cele două fețe ale unui material, împărțit la fluxul de căldură rezultat pe suprafața unitară, în direcția gradientului. R_{ct} este exprimat în m² K/W. Permeabilitatea la aer (AP): viteza unui flux de aer care trece perpendicular printr-o mostră de probă, în condițiile indicate pentru suprafața de testare, căderea de presiune și timp. AP este exprimat în mm/s. Izolarea termică reală rezultantă (I_{cl,real}): izolarea termică de la pielea la suprafața exterioră a echipamentului, în condiții definite, măsurată cu ajutorul unui manometr în mișcare, calculată în raport cu suprafața înscoperită a corpului. I_{cl,real} se exprima în m² K/W. Rezistența la pătrunderea apei (WP): presiunea hidrostatică de care o poate suporta un material, măsurată de împingerea și trecerii apei prin material. WP este exprimat în Pa și > 8000 Pa. Dacă eticheta este marcată WP, echipamentul este destinat protecției împotriva pătrunderii apei. Se poate utiliza X acolo unde testul nu a fost efectuat, nu este necesar sau nu este adecvat.

Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcămintă pentru detalii privind modul de spălare.



Temperatura max. 40 °C



A nu se înălbi



A nu se usca în tamburul rotativ



A se usca agățat, în interior



A nu se călca



A nu se curăța uscat

MAX 25X

Spălați pe dos.

Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călțate!

Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălare recomandate.

Numărul de spălare la care este supus articolul de îmbrăcămintă nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a articolului de îmbrăcămintă depinde, de asemenea, de tipul de utilizare, de curățare, de depozitare etc. Articolele de îmbrăcămintă ar trebui înlocuite atunci când nu mai pot asigura nivelurile optime de protecție, de exemplu: 1. este atins numărul maxim de spălare; 2. materialul este deteriorat, uzat sau rupt; 3. indicele de reflectivitate este degradat.

Avertisment: Viziera și gluca, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție. **Depozitare:** Nu depozitați articolele de îmbrăcămintă în locuri expuse luminii solare directe. Paștraiți obiectele de îmbrăcămintă în locuri uscate și curate. **Post-vânzare:** Furnizorul nu este responsabil pentru articolele de îmbrăcămintă ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate. **Scoterea definitivă din uz:** Dacă articolul de îmbrăcămintă nu a fost înlocuit, conținutul cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, altfel, respectați legislația în vigoare privind deșeurile speciale.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомиться с инструкциями. Проконсультироваться с ответственным за безопасность или выходящим лицом касательно использования, предметов одежды для определенных рабочих целей, бережно хранить настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425 КАТ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитная одежда: Двухцветная куртка высокой видимости, наружная сторона, подкладка и утеплитель 100% ПОЛИЭСТЕР.

Общие требования: стандарт устанавливает общие эксплуатационные требования к эргономике, безвредности, размерному обозначению, старению, совместимости и маркировке защитной одежды.

Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части ноги

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одежда повышенной видимости.



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+ A1:2016
SLEEVELESS
INNER JACKET

Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейские нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она не подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в условиях фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Номер на пиктограмме означает класс.

Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1 Минимальный уровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Класс 2 Средний уровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Класс 3 Высокий уровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Ограничения носки: всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте; если светоотражающие свойства изделия по какой-либо причине ухудшаются (например, из-за присутствия несмывающихся грязи), его следует замочить. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы, каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытаться восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или логотипы торговых марок. Следует использовать изделия только по их прямому назначению.

EN 343:2019. Одежда для защиты от дождя.

Эксплуатационные характеристики



EN 343:2019
OUTER JACKET

EN 343:2019
INNER JACKET

Показатель водонепроницаемости: WP	
Класс 1	WP 8.000 Pa о 80 см H ₂ O
Класс 2	WP 8.000 Pa (после предварительной обработки)
Класс 3	WP 13.000 Pa (после предварительной обработки)
Класс 4	WP 20.000 Pa (после предварительной обработки)

Индекс сопротивления водяному пару: R _{et} (м ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Данный предмет одежды разработан таким образом, чтобы соответствовать минимальным требованиям, установленным стандартом EN 343:2019 для класса:

- 3: показатель водонепроницаемости (WP) — после 5 циклов стирки
- 1: показатель устойчивости к водяному пару (Ret) — внешняя ткань
- X: испытание готового предмета одежды на непроницаемость. «X» означает, что изделие не было испытано.

Ниже даются рекомендации (не являющиеся обязательными к выполнению) относительно продолжительности непрерывного использования СИЗ в минуту.

Максимальное рекомендованное время непрерывного использования				
Температура в рабочем помещении (°C)	R _{et} класс 1	R _{et} класс 2	R _{et} класс 3	R _{et} класс 4
25	60 мин.	105 мин.	180 min	Время использования не ограничено
20	75 мин.	250 мин.		
15	100 мин.			
10	240 мин.			
5				



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Требования	Результаты
Тепловое сопротивление (R _t)	Класс 1 0,06 ≤ R _t < 0,12 Класс 2 0,12 ≤ R _t < 0,18 Класс 3 0,18 ≤ R _t < 0,25 Класс 4 0,25 ≤ R _t	Класс 3
Водонепроницаемость (AP)	Класс 1 100 < AP Класс 2 5 < AP < 100 Класс 3 AP ≤ 5	3
Результатирующая фактическая тепловая изоляция (I _{cl})	0,1745 ≤ I _{cl} (м ² KW) < 0,265	X
Водонепроницаемость (WP)	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

Класс теплового сопротивления (R_t): разница температур двух сторон материала, поделенная на результирующую тепловую поток на единицу площади в направлении градиента. R_t выражается в м²К/Вт. Воздухопроницаемость (AP): скорость воздушного потока, проходящего перпендикулярно через тестируемые образцы за определенный промежуток времени при определенных условиях контролируемого участка и перепада давления. AP выражается в мм/сек. Результирующая фактическая тепловая изоляция (I_{cl}): тепловая изоляция между кожей и внешней поверхностью предмета одежды при определенных условиях, измеренная при помощи движущегося манекена, вычисленная относительно площади поверхности обменного тела. I_{cl} выражается в м²К/Вт. Водонепроницаемость (WP): гидростатическое давление, которое выдерживает материал при сопротивлении прохождению через него воды. WP выражается в Па и >8000 Па. Если на этикетке присутствует обозначение WP, предмет одежды предназначен для защиты от проникновения воды. Если тестирование не было проведено, не требуется или же нецелесообразно, указан символ X.

Инструкции по стирке на этикетке: сведения о правильной стирке изделия приведены на его этикетке.

- Макс. темп. 40 °C
- Не отбеливать
- Не сушить во вращающемся
- Не гладить
- Не стирать в химчистке
- Сушить в помещении

MAX 25X

Стирать, вывернув наизнанку. Не гладить катодионитрические светоотражающие полосы и этикетки! Рекомендованное количество стирок указано на этикетке. Количество стирок изделия — это не единственная причина его износа. Срок службы предмета одежды также зависит от типа использования, чистоты, хранения, лучей д.д. Изделия, более не гарантирующие надлежащей защиты, должны быть заменены, например, 1. достигнуто максимальное количество стирок; 2. материал был поврежден, порван или износился; 3. показатель отражаемости снизился.

Предупреждения: если изделие снабжено капюшоном или кейпом с козырьком, они могут быть предназначены для защиты. **Хранение:** не хранить предметы одежды там, где они подвергнутся воздействию чистоты, хранения, лучей д.д. Хранить изделия в чистом сухом месте. **Послепродажное обслуживание:** поставщик не несет ответственности за изделия в том случае, если не было сохранены инструкции, указанные на этикетках, либо если этикетки были повреждены или удалены. **Утилизация:** если изделие не было загрязнено специфическими веществами или продуктами, оно может быть утилизировано как обычный текстильный мусор, в противном случае его утилизация должна производиться в соответствии с действующим законодательством об утилизации особых отходов.



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poraďte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Všetky kusy odevu spĺňajú požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 KÁT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranné odevy: Dvojfarebná parka 4 v 1, s vysokou viditeľnosťou zvonku a podšívku zo 100 polyesteru.

Všeobecné požiadavky: Norma špecifikuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, heškovnosť, označovanie veľkostí, státnutie, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

Dostupná veľkosť a výber: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkostí. Tieto odevy boli navrhnuté tak, aby zaručovali pohodlie aj pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Odporúčaná výška
- B = Odporúčany obvod hrudníka
- C = Odporúčany obvod pásu
- D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odevy s vysokou viditeľnosťou.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, spĺňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. NIE sú vhodné pre všetky použitia, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlých vozidlách. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosťou veľkých ploch vysoko viditeľných materiálov na odevy. Číslo na piktograme označuje triedu:

	Viditeľnosť	Plocha fluo-resceného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m ²	0,10 m ²
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m ²	0,13 m ²
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m ²	0,20 m ²

Obmedzenie použitia:

Odev nosite vždy zapnutý. Udržujte ho čistý: ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zaspínili alebo kontaminovali, odev vymňte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, karcinogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké iné nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesnažte opraviť. Odevy sa nesmú upravovať pridaním nových etieket a nesmú sa na nich vymieňať značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

EN 343:2019. Odevy na ochranu pred dažďom.

Požiadavky na účinnosť



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER



EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Index odolnosti proti prenikaniu vody: WP	
Trieda 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Trieda 2	WP 8.000 Pa (po predbežnom ošetrení)
Trieda 3	WP 13.000 Pa (po predbežnom ošetrení)
Trieda 4	WP 20.000 Pa (po predbežnom ošetrení)

Index odolnosti voči vodnej pare: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Odev je navrhnutý tak, aby dosiahol aspoň minimálne požiadavky podľa normy EN 343:2019 pre triedu:

- 3: Index odolnosti proti prenikaniu vody (WP) – Po 5 cykloch prania
- 1: Index odolnosti voči vodnej pare (Ret) – outer jacket-inner jacket
- 3: Index odolnosti voči vodnej pare (Ret) – outer jacket
- X: Skúška nepremokavosti dokončeného odevu. „X“ znamená, že odev nebol testovaný.

Nasledujúce odporúčania nie sú záväzné a indikujú dobu nepretržitého používania OOP v minútach

Maximálna odporúčaná doba nepretržitého používania					
Teplota pracovného prostredia (°C)	R _{et} Trieda 1	R _{et} Trieda 2	R _{et} Trieda 3	R _{et} Trieda 4	
25	60 min	105 min	180 min		Žiadne časové obmedzenie používania
20	75 min	250 min			
15	100 min				
10	240 min				
5					Žiadne časové obmedzenie používania



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Požiadavky	Výsledky
Teplotná odolnosť (R _{ct})	Trieda 1 0,06<R _{ct} <0,12 Trieda 2 0,12<R _{ct} <0,18 Trieda 3 0,18<R _{ct} <0,25 Trieda 4 0,25<R _{ct}	Trieda 3
Priepustnosť vzduchu (AP)	Trieda 1 100<AP Trieda 2 5<AP<100 Trieda 3 AP≤5	3
Výsledná účinná tepelná izolácia (I _{cl,eq})	0,174<I _{cl,eq} (m ² K/W)<0,265	X
Priepustnosť vody (Water penetration – WP):	>8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Trieda tepelnej odolnosti (R_{ct}): teplotný rozdiel medzi dvoma stranami materiálu vyladený výsledným tepelným tokom na jednotku plochy v smere gradientu R_{ct} je vyjadrený v m² K/W.

-Priepustnosť vzduchu (Air Permeability – AP): rýchlosť prúdenia vzduchu kolmo cez skúšobné teleso za stanovených podmienok skúšobnej plochy, poklesu tlaku a času, AP je vyjadrená v mm³/s. Výsledná účinná tepelná izolácia (I_{cl,eq}): tepelná izolácia od pokožky k vonkajšiemu povrchu odevu za definovaných podmienok, meraná pohybujúcou hfigurinou stanovená vo vzťahu k nechránenému povrchu tela. I_{cl,eq} je vyjadrená v m² K/W.

-Priepustnosť vody (Water penetration – WP): hydrostatický tlak, ktorý vydrží materiál, ako miera odporu voči prechodu vody cez materiál. WP je vyjadrený v Pa a ≥8000 Pa. Ak je na štítku označenie WP, odev je určený na ochranu pred vniknutím vody. X môže znamenať, že sa skúška buď nevykonala, nevyžadovala sa alebo nebola vhodná.

Etikety s údajmi o prani: Detaily o prani nájdete na etikete odevu.

- Max. teplota 40 °C
- Nebieliť
- Nesušiť v bubnovnej sušičke
- Vyvesenie v tieni
- Nežehliť
- Nečistiť chemicky

MAX 25X

Práť narúby

Reflexné pásy sa nikdy nesmú žehliť! Počet odporúčaných praní nájdete na etikete. Počet praní, ktorým sa môže odev podrobiť, je jedným faktorom opotrebovania odevu. Životnosť odevu závisí aj od použitého typu, prania, skladovania atď. Pokiaľ odev už nedokáže zaručiť optimálne úrovne ochrany, napr.: 1. dosiahol sa maximálny počet praní; 2. materiál je poškodený, opotrebovaný alebo roztrhnutý; 3. index odrazu je znížený.

Upozornenia: Ak je na odevy šilt alebo kapučka, môžu mať ochrannú funkciu. **Skladovanie:** Odevy neukladajte na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu. Odevy nechávajte na suchých a čistých miestach. **Služby po predaji:** Dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za odevy, pri ošetrovaní ktorých neboli dodržané pokyny uvedené na etikete, ani za odevy so zničenými alebo odstránenými etiketami. **Likvidácia:** Ak odev nebol nikdy kontaminovaný špecifickými látkami alebo prípravkami, možno ho zlikvidovať ako bežný textilný odpad, v opačnom prípade dodržiavajte právne predpisy platné pre nebezpečný odpad.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebno odgovornostjo za varnost, ali nadrejenih oseb se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.



Vsa oblačila so skladna z Uredbo (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Varovalna obleka: Dvobarvna jakna visoke vidljivosti z zunanjo stranjo, podlogo in oblaženjem iz 100% POLIESTRA.

Splošne zahteve: Standard določa zahtevane splošne karakteristike glede ergonomičnosti, neškodljivosti, oblikovanja velikosti, stanja, kompatibilnosti in označevanja varovalne opreme.

Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni koš je treba upoštevati preglednico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = priporočena višina
B = priporočen obseg prsnega koša
C = priporočen obseg pasu
D = priporočena dolžina notranjega dela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Visoko vidna oblačila.



Oblučila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebni zaščitni opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za spodaj navedeno uporabo; NISO primerna za vse navedene uporabe. Visoko vidna oblačila, ki zagotavljajo vidno prisotnost uporabnika. Oblučila, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči z armetov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačili in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Stevilka na piktogramu označuje razred:

	Vidnost	Področje fluorescentnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m ²	0,20 m ²

Omejitve uporabe:

Med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Oblučilo mora biti čisto; Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umazejo ali okužijo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja več delovni dan in ne vsebuje strupenih, rakotvornih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršen koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblučil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblučila je treba uporabljati samo za njihovo predviden namen.

EN 343:2019. Zaščitna oblačila pred dežjem. Zahtevane lastnosti



Indeks vodoodpornosti: WP	
Razred 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Razred 2	WP 8.000 Pa (po predobdelavi)
Razred 3	WP 13.000 Pa (po predobdelavi)
Razred 4	WP 20.000 Pa (po predobdelavi)

Indeks paraprožnosti: R _{wp} (m ² W/Pa)	
1	R _{wp} > 40
2	25 < R _{wp} ≤ 40
3	15 < R _{wp} ≤ 25
4	R _{wp} ≤ 15

Oblučilo je izdelano tako, da izpolnjuje minimalne zahteve standarda EN 343:2019 za razred:

- 3: Indeks vodoodpornosti (WP) - Po 5 ciklov pranja
1: Indeks paraprožnosti (R_{wp}) - Outer jacket+inner jacket
3: Indeks paraprožnosti (R_{wp}) - Outer jacket
X: Preizkus neprepustnosti konfekcijskega oblačila. »X« označuje, da oblačilo ni bilo preskušeno.

Naslednja nezavezujoča priporočila označujejo čas uporabe v minutah neprekinjene rabe OVO.

Maksimalni priporočeni čas neprekinjene uporabe				
Temperatura delovnega okolja (°C)	R _{wp} : Razred 1	R _{wp} : Razred 2	R _{wp} : Razred 3	R _{wp} : Razred 4
25	60 min	105 min	180 min	Brez omejevanja časa uporabe
20	75 min	250 min	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe
15	100 min	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe
10	240 min	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe
5	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe	Brez omejevanja časa uporabe



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Zahteve	Rezultati
Toplotna odpornost (R _{ct})	Razred 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Razred 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Razred 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Razred 4 0,25 ≤ R _{ct}	Razred 3
Prepustnost zraka (AP)	Razred 1 100 < AP Razred 2 5 < AP < 100 Razred 3 AP ≤ 5	3
Posledična učinkovitost toplotna izolacija (I _{clm})	0,174 ≤ I _{clm} (m ² K/W) < 0,265	X
Prepustnost vode (WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Razred toplotne odpornosti (R_{ct}): temperaturna razlika med obema površinama materiala, ki se deli z rezultatom toplotnega toka na enoto površine v smeri gradienta, R_{ct} je izražen v m² K/W.
-Prepustnost zraka (AP): hitrost zravnega toka, ki poteka pravokotno skozi preskusni primerek pod določenimi pogoji preskusnega območja, padca tlaka in časa. AP je izražen v mm³/s.
-Posledična učinkovitost toplotna izolacija (I_{clm}): toplotna izolacija od kože do zunanje površine oblačila pod določenimi pogoji, izmerjena s preskusno lutko, določeno glede na površino golega telesa. I_{clm} je izražen v m² K/W. -Prepustnost vode (WP): hidrostatski tlak, ki ga material podpira kot ukrep za preprečevanje prehoda vode skozi material. WP je izražen v Pa in > 8000 Pa. Če je na etiketi oznaka WP, je oblačilo namenjeno zaščiti pred prepustnostjo vode. X se lahko prikaže, kadar preskus ni bil izveden, ni potreben ali ni primeren.

Etikete z informacijami o pranju: Za ustrezne podatke o pranju glejte etiketo oblačila.

Najvišja temperatura 40°C

Beljenje ni dovoljeno

Prepovedano sušenje centrifugo

Obesiti v senco

Likanje ni dovoljeno

Kemično čiščenje prepovedano

MAX 25X

Prati obrnjeno

Odeševnega traku ali etiket ne likajte!

Priporočeno število pranj je navedeno na etiketi. Število pranj oblačila ni edini dejavnik, ki vpliva na slabšanje njegove kakovosti. Zyljenska doba oblačila je odvisna tudi od vrste uporabe, nege, shranjevanja, itd. Oblučila je treba zamenjati, ko več ne zagotavljajo optimalnih ravni zaščite, na primer takrat, ko npr. 1. je doseženo najvišje število pranj; 2. je material poškodovan, obrabljen ali raztrgan; 3. je indeks odsevnosti zmanjšal.

Opozorila: Če sta na voljo, se lahko kot varovalna oprema uporabljata varovalna za oči in kapuca.

Shranjevanje: Oblučil ne polagajte na mesta, ki so neposredno izpostavljeni sončni svetlobi. Shranjujte jih na suhih in čistih mestih. **Poprodajna politika:** Dobavitelj ni odgovoren za oblačila z etiketami, ki so bile poškodovane ali odstranjene ali katerih vsebina ni bila upoštevana. **Odlaganje med odpadke:** Če oblačilo nikoli ni bilo v stiku s posebnimi snovmi ali proizvodi, se lahko odstrani kot običajen tekstilni odpadke, v nasprotnem primeru odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi o posebnih odpadkih.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Para se të përdorni produktet për sigurinë, lexoni me kujdes udhëzimet. Konsultohuni me përgjegjësën e sigurisë ose eprorin e tij lidhur me veshjet e përshtatshme për nevojat specifike të punës. Ruajini me kujdes këto udhëzime që të kenë mundësi t'i rishikoni në çdo moment.



Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Veshje mbrojtëse: Parka dyngjyreshë 4në1 me dukshmëri të lartë, me pjesën e jashtme dhe astarin 100% poliestër.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, parrezikshmërinë, përcaktimin e masave, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjeve mbrojtëse.

Masa e disponueshme dhe zgjedhja: Shikoni tabelën e masave për të parë masat për mesin dhe kraharorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar rehati edhe kur vishen mbi roba të tjera.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Gjatësia e këshilluar
- B = Perimetri i kraharorit që sugjerohet
- C = Perimetri i mesit që sugjerohet
- D = Masa e brendshme që sugjerohet për këmbë

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Veshje me dukshmëri të lartë.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë së Rregullores (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkojnë me specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshtatshme për t'u përdorur si më poshtë; NUK janë të përshtatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizojnë në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte me pamje të dobët në çdo situatë gjatë ditës dhe në errësiri me dritën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezultojn si pasojë e kontrastit të fortë me veshjeve dhe sondat të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë veshja ka pjesë të medha materiale me dukshmëri të lartë. Numri të piktogrami tregon klasën.

	Dukshmëria	Pjesë materiali fluoreshent	Pjesë materiali paraprefektues
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m ²	0,20 m ²

Kufizime për përdorim:

Veshja duhet mbajtur gjithmonë e mbërthyer. Të mbahet e pastër: veshje veçorë të dukshmërisë së lartë të veshjes cenohen, bëhen pjesë ose kontaminohen, veshja duhet zëvendësuar më një të re. Jo veshje është e përshtatshme për t'u përdorur gjatë gjithë ditës së punës dhe nuk përbëhet nga substanca toksike, kancerogjene, mutagjene që mund të kërcënojnë shëndetin në çdo mënyrë tjetër. Nuk njihet asnjë reaksion alergjik nga kontakti i kësaj veshjeje me lëkurën. Mos u përpunoj të riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjeve nuk u duhen vendë etiketa ose marka shtesë. Veshjet duhen përdorur vetëm për qëllimin e tyre specifik.

EN 343:2019. Veshje për mbrojtje nga shiu. Kërkesat e performancës



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

INDEKS I rezistencës ndaj depërtimit të ujit: WP	
Klasa 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasa 2	WP 8.000 Pa (pas paratrajtitimit)
Klasa 3	WP 13.000 Pa (pas paratrajtitimit)
Klasa 4	WP 20.000 Pa (pas paratrajtitimit)

Indeksi i rezistencës ndaj avujve të ujit: R _{et} (m ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Veshja është projektuar për të përbushur kriteret minimale të përkufjuara nga EN 343:2019 për klasën:

3: Indeks i rezistencës ndaj depërtimit të ujit (WP) – Pas 5 cikle larjesh

1: Indeks i rezistencës ndaj avujve të ujit (Ret) – outer jacket+inner jacket

3: Indeks i rezistencës ndaj avujve të ujit (Ret) – outer jacket

X: Prova e padepërueshmërisë së veshjes së paketuara. "X" do të thotë se veshja nuk është testuar.

Rekomandohen vijues, që nuk janë të detyrueshme, tregojnë me minuta kohën e përdorimit të vazhdueshëm të PMI-ve

Koha maksimale e rekomanduar për përdorim të vazhdueshëm				
Temperatura e ambientit të punës (°C)	R _{et} : Klasa 1	R _{et} : Klasa 2	R _{et} : Klasa 3	R _{et} : Klasa 4
25	60 min	105 min	180 min	Asnjë kufizim i kohës së përdorimit
20	75 min	250 min		
15	100 min			
10	240 min			
5	Asnjë kufizim i kohës së përdorimit			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Kërkesat	Rezultatet
Rezistenca termike (R _{ct})	Kategoria 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Kategoria 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Kategoria 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Kategoria 4 0,25 ≤ R _{ct}	Kategoria 3
Përkushshmëria e ajrit (AP)	Kategoria 1 100 < AP Kategoria 2 5 < AP < 100 Kategoria 3 AP ≤ 5	3
Izolimi termik efektiv rezultues (I _{cl,air})	0,174 ≤ I _{cl,air} (m ² K/W) < 0,265	X
Depërtimi i ujit (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

*Kategoria e rezistencës termike (R_{ct}); diferenca e temperaturës midis dy sipërfaqeve të një materiali të pjestuar me fluksin rezultues të nxehtësisë për çdo zonë të njësisë në dr OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa ejtimin e gradientit. R_{ct} shprehet me m² K/W. *Përkushshmëria e ajrit (AP): shpejtësia e fluksit të ajrit që kalon pingul përmes ekzemplarit të testimit, në kushtet e specifikuara të zonës së testimit, rëniçës së presionit dhe kohës, AP shprehet me mmV/s. *Izolimi termik efektiv rezultues (I_{cl,air}): izolimi termik nga lëkura në sipërfaqen e jashtme të veshjes në kushtet e përcaktuara, matur me një manekin lëvizës dhe përcaktuar në lidhje me sipërfaqen e trupit lakuraj. I_{cl,air} shprehet me m² K/W. *Depërtimi i ujit (WP): presioni hidrostatik i mbështetur nga një material si matje për kundërvëprimin e kalimit të ujit përmes materialit. WP shprehet me Pa dhe > 8000 Pa. Nëse etiketa ka markimin WP, veshja synohet të mbrojë kundër depërtimit të ujit. X mund të shfaqet kur testi nuk është kryer, nuk kërkohet ose nuk është i përshtatshëm.

Etiketa të larjes: Për detajet përkatëse të larjes, shikoni etiketën e veshjes.

- Temp maks 40 °C
- Nuk duhet përdorur zbardhues
- Nuk duhet tharë me tambur rrotullues
- Nderje në hije
- Nuk duhet hequrorur
- Nuk duhet larë në pastrim kimik

MAX 25X

Të lahët mbraçsh. Shiriti ose etiketat me refleksim katadioptrik nuk duhen hequrorur!

Për numrin e larjeve të këshilluara, shikoni etiketën. Numri i larjeve nuk është faktori i vetëm i degradimit të veshjes. Nëse gjatësia e veshjes varet edhe nga si përdoret ajo, nga pastërtia, nga magazini, etj. Veshjet duhen zëvendësuar kur nuk mund të garantojnë më nivelet optimale të mbrojtjes, p.sh.: 1. arrihet numri maksimal i larjeve; 2. materiali është dëmtuar, konsumuar ose testuar; 3. indeksi reflektues është degraduar.

Paralajmërimi: Nëse ka, streha dhe kapuçi mund të ofrojnë mbrojtje. **Magazini:** Veshjet nuk duhen mbajtur në vende kur bie dritë e drejtë dhe diellit. Mbrojtja veshjet në vende të thata dhe të pastër. **Pas shites:** Furnizuesi nuk është përgjegjës për veshjet të cilave u janë inoruar, dëmtuar ose hequr etiketat. **Eliminimi:** Nëse veshja nuk është ndotur kurrë me substanca ose produkte të veçanta, mund të eliminohet si mbetje e zakonshme tekstile. Përndryshe, duhet të zbatohen ligjet në fuqi për mbetje të veçanta.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe proizvoda radi bezbednosti. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućim odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.

Sva ova odeća je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odeća: Dvobojna parka 4u1 visoke vidljivosti sa spojašnošću i postavom od 100% poliestera.

Opšti zahtevi: standardom se utvrđuju opšti zahtevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odeće.

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudi mora da se proveru u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfort iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = preporučena visina
- B = preporučeni obim grudi
- C = preporučeni obim struka
- D = preporučena unutrašnja mera noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odeća visokog stepena vidljivosti.



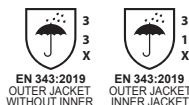
Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovođa. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetala vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

	Vidljivost	Područje fluo-rescentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi:

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odevnog predmeta ugroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamenite odevni predmet novim. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili oznakama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

EN 343:2019. Odeća za zaštitu od kiše. Zahtevi za osobine materijala i dizajn



Indeks otpornosti na prodiranje vode: WP	
Klasa 1	WP 8.000 Pa o 80 cm H ₂ O
Klasa 2	WP 8.000 Pa (nakon pred-obrade)
Klasa 3	WP 13.000 Pa (nakon pred-obrade)
Klasa 4	WP 20.000 Pa (nakon pred-obrade)

Indeks otpornosti na vodenu paru: R _v (m ² W/Pa)	
1	R _v > 40
2	25 < R _v ≤ 40
3	15 < R _v ≤ 25
4	R _v ≤ 15

Odeća se izrađuje za ispunjavanje najmanjih mogućih zahteva propisanih standardom EN 343:2019 za klasu: 3: Indeks otpornosti na prodiranje vode (WP) – nakon 5 ciklusa pranja

- 1: Indeks otpornosti na vodenu paru (Ret) – outer jacket+inner jacket
- 2: Indeks otpornosti na vodenu paru (Ret) – outer jacket
- X: Test nepropusnosti isporučene odeće. Znakom „X“ se označava da odevni predmet nije testiran.

Sledeće neobavezujuće preporuke ukazuju na vreme korišćenja u minutima za neprestano korišćenje LZO

Najveće preporučeno vreme za stalnu upotrebu				
Temperatura radne okoline (°C)	R _v : Klasa 1	R _v : Klasa 2	R _v : Klasa 3	R _v : Klasa 4
25	60 min	105 min	180 min	Nema vremenskog ograničenja korišćenja
20	75 min	250 min	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja
15	100 min	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja
10	240 min	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja
5	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja	Nema vremenskog ograničenja korišćenja



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Zahtevi	Rezultati
Toplotni otpor (R _{ct})	Klasa 1 0,06 ≤ R _{ct} < 0,12 Klasa 2 0,12 ≤ R _{ct} < 0,18 Klasa 3 0,18 ≤ R _{ct} < 0,25 Klasa 4 0,25 ≤ R _{ct}	Klasa 3
Propustljivost vazduha (AP)	Klasa 1 100 < AP Klasa 2 5 < AP < 100 Klasa 3 AP ≤ 5	3
Returirajuća efikasna toplotna izolacija (I _{cl,ret})	0,174 ≤ I _{cl,ret} (m ² KW) < 0,265	X
Prodor vode (WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

-Klasa toplotnog otpora (R_{ct}): temperaturna razlika između dve površine materijala podeljena rezultirajućim toplotnim tokom po jedinici površine u smeru gradijenta. R_{ct} je izražena u m² K/W.
-Propustljivost vazduha (AP): brzina protoka vazduha koji prolazi okomito kroz uzorak za ispitivanje pod određenim uslovima ispitnog područja, pad pritiska i vreme. AP je izražena u mm/s.
-Returirajuća efikasna toplotna izolacija (I_{cl,ret}): toplotna izolacija od kože do površine odeće u određenim uslovima izmerena pomoću pokretne lutke, podešene u odnosu na površinu golog tela. I_{cl,ret} je izražena u m² K/W.
-Prodor vode (WP): hidrostatički pritisak poduprt materijalom kao merom otpora pri prolasku vode kroz materijal. WP je izražen u Pa i > 8000 Pa. Ako je etiketa označena sa WP to znači da je odevni predmet namenjen zaštiti od prodora vode. WP može da bude prikazan tako gde test nije sproveden, nije potreban ili nije pogodan.

Etikete sa uputstvima za pranje: Pogledajte etiketu odeće za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.

- Maks. temp. 40 °C**
- Ne izbeljujte**
- Sušite obešano sa unutrašnje strane**
- Ne sušite u mašini za sušenje**
- Ne peglajte**
- Hemijsko čišćenje nije dopušteno**

MAX 25X

Perite izvnutno naopačke.

Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju!

Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odevnog predmeta nije jedini faktor trošenja odevnog predmeta. Vek trajanja odevnog predmeta zavisi i od vrste upotrebe, čišćenja, čuvanja itd. Odevni predmeti trebalo bi da se zamenje kada se njima više ne mogu zaagarantovati optimalni nivo zaštite, npr.: 1. dostignut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenje: ako su prisutni, viziri i kapuljača mogu da se koriste za zaštitu.

Skladištenje: ne oglađite odeću na mesta izložena direktno sunčevoj svetlosti. Čuvajte odevne predmete na suvim i čistim mestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljač ne snosi odgovornost za odeću čije su etikete zamensarene, oštećene ili uklonjene.

Odlaganje: Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se oglađe u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Läs alla anvisningar ingående innan du använder skyddsprodukter. Kontrollera med skyddsombud eller arbetsledare vilka kläder som är lämpliga för en specifik arbetsmiljö. Förvara dessa anvisningar på en lämplig plats, så att du alltid har åtkomst till dem.



Alla dessa plagg uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE) kat. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Skyddskläder: Tvåfärgad varseljacka, med utsida, foder och vadderung av 100 % POLYESTER.

Allmänna krav: Denna standard specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, säkerhet, storlekar, slitage, kompatibilitet och märkning för skyddskläder.

Tillgängliga storlekar och urval: Se storlekstabell för information om passform vid midja och bröst. Dessa plagg ger hög komfort även när de bärs över andra plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Rekommenderad längd
- B = Rekommenderad omkrets vid bröstorg
- C = Rekommenderad omkrets vid midja
- D = Rekommenderad längd vid benets insida

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Varselkläder.



EN ISO 20471:2013+A1:2016
OUTER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET

EN ISO 20471:2013+A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

De plagg som omfattas av denna information följer de centrala häls- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns. Varselkläder som visuellt indikerar användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fördonstråkare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses, samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Siffran i piktogrammet indikerar klass.

	Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med retroreflekterande material
Klass 1	Miniminivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Medelnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Hög nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Begränsningar för användning:

Ha alltid plagget knäppt när du använder det. Försäkra dig om att plagget alltid är rent. Om detta plagg egenskaper för hög synlighet försämrats eller om plagget smutsas, fukt/kontamineras ska det ersättas med ett nytt. Detta plagg är lämpligt för användning hela arbetsdagen, och det innehåller inte giftiga, cancerogena eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt. Det finns ingen känd allergisk reaktion till följd av hudkontakt med detta plagg. Försök inte laga eventuellt skadat plagg. Dessa plagg får inte färgas med yttregerier etiketter eller märkningar. Dessa plagg får användas endast för angivet avsett ändamål.

EN 343:2019. Skyddskläder mot regn. Prestandakrav



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Motståndskraft mot vattenpenetration: WP	
Klass 1	WP 8 000 Pa/80 cm H ₂ O
Klass 2	WP 8 000 Pa (efter förbehandling)
Klass 3	WP 13 000 Pa (efter förbehandling)
Klass 4	WP 20 000 Pa (efter förbehandling)

Index för resistens mot vattenånga: R _e (m ² W/Pa)	
1	R _e > 40
2	25 < R _e ≤ 40
3	15 < R _e ≤ 25
4	R _e ≤ 15

Plagget är utformat att uppfylla minimikraven enligt EN 343:2019 för klass:

- 1: Index för resistens mot vattenånga (Ret) – efter 5 tvättcykler
- 2: Motståndskraft mot vattenpenetration (WP) – Outer jacket-Inner jacket
- 3: Vattentättestet för konfektionsplagg. X indikerar att plagget inte har testats.

Följande icke-bindande rekommendationer indikerar användningstid i minuter för kontinuerlig användning av personlig skyddsutrustning

Rekommenderad maximal användningstid för kontinuerlig användning				
Omgivningstemperatur (°C)	R ₁ : Klass 1	R ₂ : Klass 2	R ₃ : Klass 3	R ₄ : Klass 4
25	60 min	105 min	180 min	Ingen tidsgräns
20	75 min	250 min	Ingen tidsgräns	Ingen tidsgräns
15	100 min	Ingen tidsgräns		
10	240 min			
5	Ingen tidsgräns			



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Krav	Resultat
Termisk resistans (R _{cl})	Klass 1 0,06 < R _{cl} < 0,12 Klass 2 0,12 < R _{cl} < 0,18 Klass 3 0,18 < R _{cl} < 0,25 Klass 4 0,25 < R _{cl}	Klass 3
Luftpermeabilitet (AP)	Klass 1 100 < AP Klass 2 5 < AP < 100 Klass 3 AP < 5	3
Resulterande effektiv värmeisolering (I _{cl,eff})	0,174 < I _{cl,eff} (m ² K/W) < 0,265	X
Vatteninträning (Water penetration, WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

Termisk resistansklass (R_{cl}): temperaturskillnaden mellan de två sidorna av ett material dividerat med det resulterande värmeflödet per enhetsyta i gradientriktningen. R_{cl} är uttryckt i m² K/W.
Luftpermeabilitet (Air Permeability, AP): hastigheten hos ett luftflöde som passerar vinkelrätt genom ett testobjekt under specificerade villkor för testområde, tryckfall och tid. AP är uttryckt i mm/s. Resulterande effektiv värmeisolering (I_{cl,eff}): termisk isolering från hud till ytterklädesyta under den nämnda villkor uppmätta med en rörlig provdocka bestämd i förhållande till den nakna kroppens yta. I_{cl,eff} är uttryckt i m² K/W.
Vatteninträning (Water penetration, WP): hydrostatiskt tryck som stöds av ett material som ett mått på mötsatsen till passagen av vatten genom materialet. WP är uttryckt i Pa och > 8000 Pa. Om etiketten är märkt med WP, är plagget avsett att skydda mot vatteninträning. X kan visas när testet antingen inte genomfördes, inte krävdes eller inte var tillämpligt.

Tvättetiketter: Se tvättanvisningar på plaggets etikett.



Max. temp. 40 °C



Blek ej



Torktumlas ej



Hängtorkas vrängd



Strykes ej



Kentvättas ej

MAX 25X

Tvätta vrängda.

Tryk inte över reflexband eller etiketter!

Se rekommenderat antal tvättar på etiketten.

Det antal gånger plagget tvättas är inte den enda faktor som avgör hur mycket det slit. Plaggets livslängd påverkas också av typ av användning, tvätt och förvaring etc. Dessa plagg ska bytas ut när de inte längre kan säkerställa optimal skyddsnivå, till exempel i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts; 2. Materialet är skadat, slitet eller trasigt; 3. Reflexband har försämrats.

Varning: Visir eller huva kan påverka skyddsnivån.

Förvaring: Förvara inte plagg på plats där de utsätts för direkt solljus. Förvara plagg på en torr och ren plats.

Eftermarknad: Leverantören avser sig allt ansvar för plagg om informationen på dessa etiketter inte respekteras eller inte gör att läsa eller om etiketterna har avlägsnats.

Kassering: Om plagget inte får kontaminerats med skadliga ämnen eller produkter kan det kasseras som vanligt textilavfall. Om de har kontaminerats med sådana ämnen eller produkter följer du lagkrav för specialavfall.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takotomie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyacına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorunlarına veya amirinizle danışın. Bu talimatları, her zaman danışılabiliriniz için tutuzluz saklayın.



Tüm bu elbiseler, 2016/425 CAT sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur. İl

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Koruyucu giysi: %100 polyester dış kısım ve astarlı, yüksek görünürlüğe sahip, 4'ü 1 arada çift renkli parka.

Genel gereklilikler: Bu standart, koruyucu giysilerin kullanılmasını, zararsızlık düzeyi, boyut belirleme, esneklik, uyumluluk ve işaretleme yönünde genel performans taleplerini belirler.

Mevcut Beden ve Seçim: Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakılmalıdır. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilse bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Tavsiye edilen genişlik
B = Önerilen göğüs ölçüsü
C = Önerilen bel ölçüsü
D = Önerilen iç bacak ölçüsü

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Yüksek görünürlüklü giysiler.



Bu bilgi niteliğinde yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Avrupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygundur. Avrupa Standartlarında geçen özellikleri karşılık olarak belirtilen kullanıma uygundur; belirtilmeyen kullanımlarını ise hiçbirine uygun DEĞİLDIR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullanıcının dikkatini artırarak kazaları önler. Kıyafetler, hem tüm gün işi şartlarında hem de karantalkta araç farlarının ışığında, yeteri kadar ışığı yansıtarak görülebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır. Piktogram üzerindeki sayı sınıfı gösterir.

	Görünürlük	Floresan malzeme alan	Geri yansıtıcı malzeme alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0,14 m ²	0,10 m ²
Sınıf 2	Orta seviye	0,50 m ²	0,13 m ²
Sınıf 3	Yüksek seviye	0,80 m ²	0,20 m ²

Kullanım sınırlandırması:

Daıma bağı elbiseler giyin. Temiz tutun: Bu elbisenin yüksek görünürlük özellikleri zayıflaması, kirlenmesi veya lekelenmesi ise, elbiseyi yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmaya uygundur ve herhangi bir acıdan sağlığı pumuz yönde etkileyebilecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Cıldın bu elbise ile temas etmesine bağlı hiçbir alerjik reaksiyon bulunmamaktadır. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etki için zarar görmüş kleneler değiştirilmelidir. Elbiseler, yalnızca özel kullanımına uygun olarak giyilmelidir.

EN 343:2019. Yağmura karşı koruyucu kıyafetler.

Performans gereklilikleri



EN 343:2019 OUTER JACKET WITHOUT INNER
EN 343:2019 OUTER JACKET INNER JACKET

Su sızmasına karşı direnç göstergesi: WP	
Sınıf 1	WP 8.000 Pa veya 80 cm H ₂ O
Sınıf 2	WP 8.000 Pa (ön işlem sonrası)
Sınıf 3	WP 13.000 Pa (ön işlem sonrası)
Sınıf 4	WP 20.000 Pa (ön işlem sonrası)

Su buharına karşı direnç göstergesi: R _e (m ² W/Pa)	
1	R _e > 40
2	25 < R _e ≤ 40
3	15 < R _e ≤ 25
4	R _e ≤ 15

Kıyafet, su sınıf için EN 343:2019'un gerektirdiği minimum özellikleri karşılayacak şekilde tasarlanmıştır:

3: Su sızmasına karşı direnç göstergesi (WP) - 5 yamadan sonra sınıf 1: Su buharına karşı direnç göstergesi (Ret) - outer jacket+inner jacket
3: Su buharına karşı direnç göstergesi (Ret) - outer jacket
X: Hızır giyisinin sızdırmazlık testi. X, giyisinin test edilmediği anlamına gelir.

Aşağıdaki bağılayıcı olmayan öneriler, sürekli KKE kullanımı için dakikada cinsinden kullanım süresini belirtmektedir.

Önerilen maksimum süreli kullanım süresi					
Çalışma ortamı sıcaklığı (°C)	R _e : Sınıf 1	R _e : Sınıf 2	R _e : Sınıf 3	R _e : Sınıf 4	
25	60 dk.	105 dk.	180 dk.		Kullanım süresinde sınırlama yoktur
20	75 dk.	250 dk.			
15	100 dk.				
10	240 dk.				
5					Kullanım süresinde sınırlama yoktur



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Gereksinimler	Sonuçlar
Isıl direnç (R _{cl})	Sınıf 1 0,06 ≤ R _{cl} < 0,12 Sınıf 2 0,12 ≤ R _{cl} < 0,18 Sınıf 3 0,18 ≤ R _{cl} < 0,25 Sınıf 4 0,25 ≤ R _{cl}	Sınıf 3
Hava Geçirgenliği (AP)	Sınıf 1 100 < AP Sınıf 2 5 < AP ≤ 100 Sınıf 3 AP ≤ 5	3
Sonuç etkin ısı yalıtımı (I _{iso})	0,174 ≤ I _{iso} (m ² K/W) < 0,265	X
Su nüfuzu (WP)	> 8000Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+ INNER JACKET > 8000 Pa

-Isıl direnç sınıfı (R_{cl}): Bir malzemenin iki yüzü arasındaki sıcaklık farkının, gradyan yönünde birim alan başına sonuç işi aksına bölümü. R_{cl} m²K/W birimiyle ifade edilir.
-Hava Geçirgenliği (AP): Belirli bir test alanı, basınç düşüşü ve süre koşulları altında bir test numunesi içerisinde dikkatlenmesi geçen hava akışının hızı. AP, mm/s birimiyle ifade edilir.
-Yönük etkin ısı yalıtımı (I_{iso}): Cıplak vücut yüzey alanına uygun olarak belirlenmiş hareketli bir mankenle ölçülen tanımlı koşullar altında derinden dış kıyafet yüzeyine ısı yalıtımı. I_{iso} m²K/W birimiyle ifade edilir.

WP su nüfuzu (WP): Suyun malzeme içinden geçişine gösterilen direnç bir ölçüsü olarak, malzeme tarafından desteklenen hidrostatik basınç WP, Pa ve ≥ 8000 Pa birimiyle ifade edilir. Etiketler işareti varsa kıyafet, su nüfuzuna karşı koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. X testi yapılmadığı, gerekli olmadığı veya uygun olmadığı durumlarda gösterilir.

Yıkama etiketleri: İlgili yıkama detayları için elbisenin etiketine bakın.

40 Maks. sıcak. 40 °C

Döner tamburla kurutmamın

Ütülenemeyin

Çamaşır suyu kullanmayın

İçeride asarak kurutun

Kuru temizleme yapmayın

MAX 25X

Ters çevirerek yıkayın.

Katadiptrik yansımali şerit veya etiketler ütülenmemelidir!

Önerilen yıkama sayısı için etikete bakın.

Elbisenin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbisenin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir. Giyisinin ömrü aynı zamanda kullanım tipi, temizliği, saklanması, vb. gibi koşullara da bağlıdır. Giysiler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, ör: 1. maksimum yıkama sayısına ulaşılmış; 2. malzeme hasarlı, yıpranmış veya yırtılmış; 3. yansıtma özelliği azalmış.

Uyarılar: Varsa, siperlik ve şapka koruyucu olabilir.

Saklama: Elbiseleri doğrudan güneş ışına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kuru ve temiz yerlerde muhafaza edin.

Satış sonrası: Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınmazsa, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktır.

Bertaraf etme: Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, özel atıklar için yürürlükte olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.



Перш ніж використовувати засоби захисту, уважно прочитайте інструкції. Проконсультуйтеся з менеджером із техніки безпеки або своїм керівником, щоб підібрати одяг згідно з конкретними вимогами до робочого процесу. Зберігайте ці інструкції в належному місці, щоб вони завжди були доступні для застосування.



Усі ці предмети одягу відповідають нормам Регламенту (ЄС) 2016/425 CAT II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Захисний одяг: двоконтрна куртка підвищеної помітності із зовнішньою частинкою, підкладкою та набивним матеріалом — ПОЛІЕСТЕР (100%).

Загальні вимоги: цей стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпеки, розмірів, зношування, сумісності й маркування захисного одягу.

Доступні розміри й варіанти: див. таблицю розмірів із характеристиками обхвату талії та грудей. Цей одяг є комфортним у використанні навіть поверх інших речей.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = рекомендований зріст.
B = рекомендований обхват грудей.
C = рекомендований обхват талії.
D = рекомендована довжина штанни за внутрішнім

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одяг підвищеної помітності



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
OUTER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET



EN ISO 20471:2013+ A1:2016
INNER JACKET SLEEVELESS

Одяг, для якого складено цю інформаційну примітку, відповідає основним вимогам цієї охорони праці й техніки безпеки за Регламентом (ЄС) 2016/425 (про засоби індивідуального захисту), а також відповідає специфікації європейських стандартів. Цей одяг дозволено використовувати **ЛИШЕ** за призначенням, як зазначено нижче. Одяг підвищеної помітності дає змогу візуально визначити присутність користувача. Ці речі призначені для використання за умов обмеженої видимості, зокрема будь-коли вдень, коли освітлення природне або в темний час доби, коли світять фарми автомобілів. Належна видимість забезпечується завдяки значному контрасту між одягом і довкіллям, а також завдяки наявності великих фрагментів із матеріалів підвищеної помітності. Клас позначається номером на піктограми.

	Помітність	Площа поверхні флуоресцентного матеріалу	Площа поверхні світловідбивного матеріалу
Клас 1	Мінімальний рівень	0,14 м ²	0,10 м ²
Клас 2	Проміжний рівень	0,50 м ²	0,13 м ²
Клас 3	Високий рівень	0,80 м ²	0,20 м ²

Обмеження щодо використання:

Під час використання одяг має бути обов'язково застібнутим на всі ґудзики. Підтримуйте чистоту одягу. Якщо помітність одягу знизена або поверхня забруднена, замініть його на новий. Цей одяг, що є призначений для використання впродовж усього робочого дня, не містить токсичних, канцерогенних або мутагенних речовин, які можуть будь-яким чином нашкодити здоров'ю. Згідно з актуальними даними контакт цього одягу зі шкірою не спричиняє алергічних реакцій. Не намагайтеся усунути пошкодження одягу, заборонено наносити на одяг додаткові бирки або маркування. Предмети одягу дозволено використовувати лише за призначенням.

EN 343:2019. Одяг для захисту від дощу.

Вимоги щодо експлуатаційних характеристик



EN 343:2019
OUTER JACKET
WITHOUT INNER

EN 343:2019
OUTER JACKET
INNER JACKET

Ступінь водонепроникності: WP	
Клас 1	WP 8.000 Pa о 80 см H ₂ O
Клас 2	WP 8.000 Pa (після попередньої обробки)
Клас 3	WP 13.000 Pa (після попередньої обробки)
Клас 4	WP 20.000 Pa (після попередньої обробки)

Індекс непроникності водної пари: R _{et} (м ² W/Pa)	
1	R _{et} > 40
2	25 < R _{et} ≤ 40
3	15 < R _{et} ≤ 25
4	R _{et} ≤ 15

Цей одяг розроблено згідно з мінімальними вимогами, установленими стандартом EN 343:2019 для зазначеного нижче класу:

- 3: ступінь водонепроникності (WP) після 5 циклів прання.
1: індекс непроникності водної пари (Ret) outer jacket+inner jacket
3: індекс непроникності водної пари (Ret): outer jacket X випробування готового предмету одягу на водонепроникність. Позначка «X» свідчить про те, що одяг не було випробувано.
Діаграма наведено додаткові рекомендації щодо тривалості безперервного використання засобів індивідуального захисту (у хвилини).

Максимальна рекомендована тривалість безперервного носіння				
Робоча температура довілля (°C)	R _{et} клас 1	R _{et} клас 2	R _{et} клас 3	R _{et} клас 4
25	60 хв	105 хв	180 хв	Без обмежень тривалості
20	75 хв	250 хв	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості
15	100 хв	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості
10	240 хв	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості
5	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості	Без обмежень тривалості



EN 14058:2017

EN 14058:2017	Вимоги	Результати
Термостійкість (R _{ct})	Клас 1 0,06 < R _{ct} < 0,12 Клас 2 0,12 < R _{ct} < 0,18 Клас 3 0,18 < R _{ct} < 0,25 Клас 4 0,25 < R _{ct}	Клас 3
Повітропроникність (AP)	Клас 1 100 < AP Клас 2 5 < AP < 100 Клас 3 AP ≤ 5	3
Результативна ефективна теплоізоляція (I _{cl})	0,174 ≤ I _{cl} (м ² KW) < 0,265	X
Водонепроникність (WP)	> 8000 Pa	OUTER JACKET > 13000 Pa OUTER+INNER JACKET > 8000 Pa

Клас термостійкості (R_{ct}): різниця температури між двома поверхнями матеріалу, розділена на результуючий тепловий потік на одиницю площі в напрямку результату. R_{ct} вимірюється в м² К/Вт. Повітропроникність (AP): швидкість потоку повітря, який проходить перпендикулярно кризь випробувальний зразок за вказаних для випробування умов площі, передачу тиску та часу. А_p вимірюється в м³/с. Результативна ефективна теплоізоляція (I_{cl}): теплоізоляція між шкірою й зовнішньою поверхнею одягу за визначених умов, виміряна за допомогою рухомого манекена, по відношенню до площі поверхні оплененого тіла. I_{cl} вимірюється в м² К/Вт. Водонепроникність (WP): протистійний тиск, який витримується матеріалом, як міра протидії проникненню води кризь матеріал. WP вимірюється в Па і становить не менше 8 000 Па. Якщо на етикетці вказано значення WP, цей предмет одягу призначений для захисту від проникнення води. А може бути вказано, якщо випробування не проводилося, не є необхідним або не підходить.

Бирки з указівками щодо прання: відповідні інструкції щодо прання див. на бирці одягу.

- 40° Макс. температура 40 °C
X Не відбілювати
X Не сушити в сушильній машині
X Не прасувати
X Не висіяти для висихання в приміщенні
X Не виконувати хімічне чищення

MAX 25X

Прати наворіт. Не прасувати катодіопричну світловідбивну стрічку або бирки!
Рекомендовано кількість циклів прання див. на бирці. Кількість циклів прання — один із чинників, за якими можна визначити ступінь зношування одягу. Строк служби одягу також залежить від характеру використання, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він уже не гарантує оптимального рівня захисту, зокрема в таких випадках: 1) досягнута максимальна кількість циклів прання; 2) матеріал виробу пошкоджений, зношений або порваний; 3) погіршився показник відбійної здатності.

Попередження. Використання козирка й капюшона забезпечує додатковий захист. **Зберігання.** Зберігайте одяг лише в місцях, захищених від прямих сонячних променів. Зберігайте одяг у сухих і чистих місцях. **Післяпродажне обслуговування.** Постачальник не несе відповідальності за неналежний стан одягу внаслідок пошкодження / видалення бирок або недотримання інструкцій на них. **Утилізація.** Якщо одяг одного разу не було забруднено певними речовинами або продуктами, його дозволено утилізувати як звичайні текстильні відходи. Інакше потрібно дотримуватися чинних законодавчих вимог щодо нестандартної утилізації відходів.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



PAYPER



Scan me
for better recycling



Rev. 03-2024